

# JVC

DVD RECEIVER WITH MONITOR  
RECEPTOR DVD CON MONITOR  
RÉCEPTEUR DVD ET MONITEUR

## KW-ADV794/KW-AVX748/ KW-AVX740/KW-AVX640



Made for



iPod



iPhone

# DLX™



Only for KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640

Sólo para KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640

Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640

## Bluetooth®

Only for KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740

Sólo para KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740

Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740

For canceling the display demonstration, see page 8.

Para cancelar la demostración en pantalla, consulte la página 8.

Pour annuler la démonstration des affichages, référez-vous à la page 8.

For installation and connections, refer to the separate manual.

Para la instalación y las conexiones, refiérase al manual separado.

Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.

### For customer Use:

Enter below the Model No. and  
Serial No. which are located on  
the top or bottom of the cabinet.  
Retain this information for future  
reference.

Model No. \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

## INSTRUCTIONS

MANUAL DE INSTRUCCIONES  
MANUEL D'INSTRUCTIONS

LVT2173-001A

[J/JW]

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

Thank you for purchasing a JVC product.

Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

## IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

### 1. CLASS 1 LASER PRODUCT

2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.

3. **CAUTION:** (For U.S.A.) Visible and/or invisible class II laser radiation when open. Do not stare into beam.  
(For Canada) Visible and/or invisible class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.

4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN, DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. <small>IEC60825-1:2001</small> <small>(ENG)</small>	<b>ATTENTION</b> RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. <small>(FRA)</small>	<b>AVISO</b> RADIACION LASER DE CLASE 1M INVISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. <small>(ESP)</small>	<b>VARNING</b> SYNLIIG OCH/ELLER OSYNLIIG LASERSTRÅLNING. KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. <small>(SWE)</small>	<b>注意</b> ここを開くと可視 及び/または不可視 のクラス 1M レーザー放射が 出ます。 光学機器で直接 見ないでください。 <small>(JPN)</small>	<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. <small>FDA 21 CFR (ENG)</small>
--	---	--	--	--	--

### INFORMATION (For U.S.A.)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### Caution:

Changes or modifications not approved by JVC could void the user's authority to operate the equipment.

### WARNINGS: (To prevent accidents and damage)

- DO NOT install any unit or wire any cable in a location where;
  - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations.
  - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags.
  - it may obstruct visibility.
- DO NOT operate the unit while driving. If you need to operate the unit while driving, be sure to look around carefully.
- The driver must not watch the monitor while driving.
- The driver must not put on the headphones while driving.



[European Union only]

### **Cautions on the monitor:**

- The monitor built in this unit has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not considered defective.
- Do not expose the monitor to direct sunlight.
- Do not operate the touch panel using a ball-point pen or similar tool with the sharp tip.  
Touch the buttons on the touch panel with your finger directly (if you are wearing a glove, take it off).
- When the temperature is very cold or very hot...
  - Chemical changes occur inside, causing malfunction.
  - Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or picture quality may decline in such environments.

### **For safety...**

- Do not raise the volume level too much, as this will make driving dangerous by blocking outside sounds, and may cause hearing loss.
- Stop the car before performing any complicated operations.

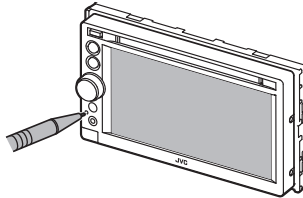
### **Temperature inside the car...**

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

### **Caution**

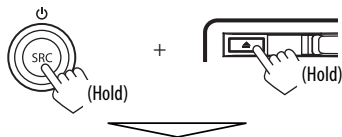
This product has a fluorescent lamp that contains mercury. Disposal of these materials may be regulated in your community due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or for USA, the Electronic Industries Alliance: <<http://www.eiae.org>>

#### **How to reset your unit**



- Your preset adjustments will also be erased (except the registered Bluetooth devices).

#### **How to forcibly eject a disc**



- Be careful not to drop the disc when it ejects.
- If this does not work, reset your unit. (☞ above)

#### **How to read this manual:**

- Illustrations of KW-ADV794/KW-AVX740 are mainly used for explanation.
- This manual mainly explains operations using the buttons on the monitor panel and touch panel. For operations using the remote controller (RM-RK252: supplied only for KW-ADV794/KW-AVX748), ☞ page 58.
- < > indicates the variable screens/menus/operations/settings that appear on the touch panel.
- [ ] indicates the buttons on the touch panel.
- **Indication language:** English indications are used for the purpose of explanation. You can select the indication language from the <Settings> menu. (☞ page 46)

# Contents

How to reset your unit .....	3
How to forcibly eject a disc .....	3

## INTRODUCTIONS

<b>Detaching/attaching the monitor panel...</b>	<b>5</b>
<b>Component names and functions .....</b>	<b>6</b>
<b>Initial Settings .....</b>	<b>7</b>
<b>Canceling the display demonstration and setting the clock .....</b>	<b>8</b>
<b>Common operations .....</b>	<b>10</b>
Turning on the power .....	10
Adjusting the volume .....	10
Turning off/on the screen .....	10
Turning off/on the AV source .....	10
Touch screen operation.....	10
<b>Switching screens .....</b>	<b>11</b>

## AV SOURCE OPERATIONS

<b>Selecting the playback source .....</b>	<b>12</b>
<b>Listening to the radio .....</b>	<b>13</b>
<b>Disc operations.....</b>	<b>17</b>
Playing a disc .....	17
Playable disc type.....	18
Playback operations .....	19
Settings for disc playback .....	23
<b>USB operations.....</b>	<b>24</b>
Playing a USB device .....	24
<b>Listening to the iPod/iPhone device .....</b>	<b>26</b>
iPod/iPhone playback operations .....	27
Selecting a track/video from menu on the iPod/iPhone .....	28
Setting for watching video .....	28
<b>Using other external components.....</b>	<b>29</b>
Front AUX .....	29
AV-IN .....	29
Using the external navigation unit .....	30
<b>Listening to the satellite radio (Only for KW-ADV794/KW-AVX740/ KW-AVX640) .....</b>	<b>31</b>
Activating subscription .....	31
Tuning in to a channel you want .....	32

<b>Listening to the HD Radio™ broadcast (Only for KW-ADV794/KW-AVX740/ KW-AVX640) .....</b>	<b>34</b>
<b>Sound adjustment.....</b>	<b>36</b>
Using the sound equalization .....	36
Adjusting the cross over frequency.....	37
<b>Changing display design .....</b>	<b>38</b>
<b>Setting for video playback .....</b>	<b>40</b>
Picture adjustment .....	40
Changing the aspect ratio .....	41
Zooming picture .....	41
<b>Using a rear view camera .....</b>	<b>42</b>
<b>Setting menu items.....</b>	<b>43</b>
Memorizing/recalling the settings .....	47
Adjusting the touch position .....	47

## BLUETOOTH OPERATIONS

<b>Information for using Bluetooth® devices.....</b>	<b>48</b>
<b>Bluetooth operations for KW-ADV794/ KW-AVX748/KW-AVX740 .....</b>	<b>48</b>
Connecting Bluetooth devices .....	49
Using the Bluetooth mobile phone .....	51
Using the Bluetooth audio player .....	55
Bluetooth device settings.....	56
<b>Bluetooth operations for KW-AVX640.....</b>	<b>57</b>
Using the Bluetooth mobile phone .....	57
Using the Bluetooth audio player .....	57

## REFERENCE

<b>Using the remote controller (Only for KW-ADV794/KW-AVX748).....</b>	<b>58</b>
Operations using the remote controller (RM-RK252) .....	58
<b>Maintenance.....</b>	<b>61</b>
<b>More about this unit.....</b>	<b>62</b>
<b>Troubleshooting.....</b>	<b>65</b>
<b>Specifications.....</b>	<b>70</b>

# INTRODUCTIONS

## Detaching/attaching the monitor panel

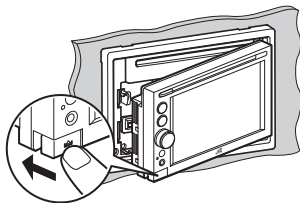
### **Cautions**

- Hold the monitor panel securely so as not to drop it accidentally.
- Fit the monitor panel onto the attaching plate until it is firmly locked.

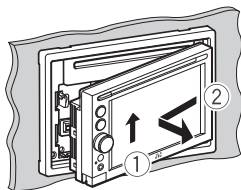
### ■ Detaching

Turn off the ignition switch before detaching the monitor panel.

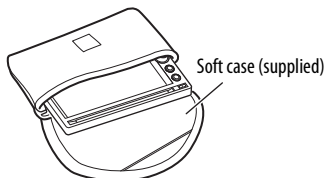
1



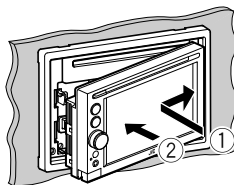
2



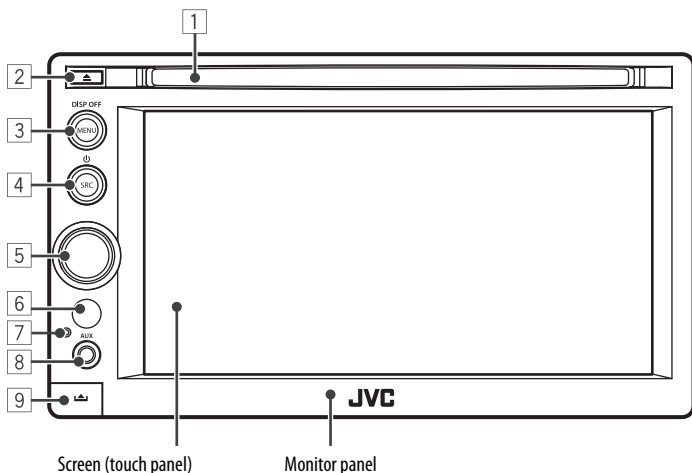
3



### ■ Attaching



# Component names and functions



- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> Loading slot</p> <p><b>2</b> ▲ (Eject) button<br/>Ejects the disc.</p> <p><b>3</b> MENU/DISP OFF button</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Displays &lt;AV Menu&gt; screen. (Press) (☞ page 11)</li> <li>• Turns off/on the screen. (Hold) (☞ page 10)</li> </ul> <p><b>4</b> SRC/⏪ button</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selects the AV source. (Press) (☞ page 12)</li> <li>• Turns off the AV source. (Hold)</li> </ul> | <p><b>5</b> Volume adjustment knob. (☞ page 10)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attenuates the sound. (Press)</li> <li>• Adjusts the audio volume. (Turn)</li> </ul> <p><b>6</b> Remote sensor</p> <p><b>7</b> Reset button<br/>Resets the unit. (☞ page 3)</p> <p><b>8</b> AUX input terminal</p> <p><b>9</b> ▲ (Detach) button<br/>Detaches the monitor panel. (☞ page 5)</p> |
|--|--|

### Caution on volume setting:

Digital devices (CD/USB) produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing these digital sources to avoid damaging the speakers by sudden increase of the output level.

You can change the color of the buttons on the monitor panel. (☞ page 38)

# Initial Settings

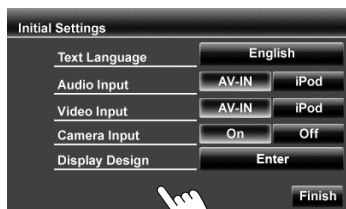
When you power on the unit for the first time or reset the unit, the initial setting screen appears.

- You can also change the settings on the <Settings> screen. (☞ page 43)

## 1 Turn on the ignition switch.

The power is turned on, and the initial setting screen appears.

## 2 For KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740



## For KW-AVX640



<b>Text Language</b>	Select the text language used for on-screen information. (☞ page 46)
<b>Audio Input</b>	Select the use of the LINE IN jacks. (☞ page 45)
<b>Video Input</b>	Select the use of the VIDEO IN jack. (☞ page 45)
<b>Camera Input</b>	Select <On> when connecting the rear view camera. (☞ page 45)
<b>Display Design</b>	Select the background and the colors of the text and the monitor panel buttons. (☞ page 38)

## 3 Finish the procedure.



# Canceling the display demonstration and setting the clock

## ■ Canceling the display demonstration

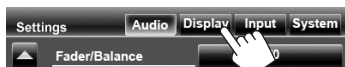
### 1 Display <AV Menu> screen.



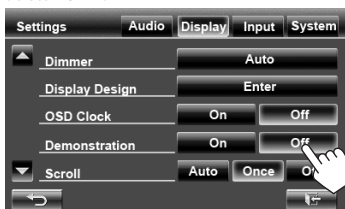
### 2 Display <Settings> screen.



### 3



Select <Off>.



### 4 Finish the procedure.



## ■ Setting the clock

### 1 Display <AV Menu> screen.



### 2 Display <Settings> screen.

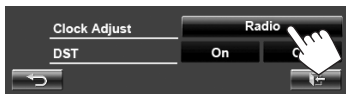


### 3

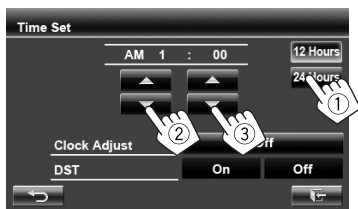




#### 4 Set the clock time.

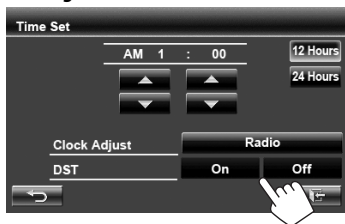


<Off>	Sets the clock manually. (☞ below)
<Radio>	Synchronizes the clock time with FM RBDS.
<Alaska>, <Pacific>, <Mountain>, <Central>, <Eastern>, <Atlantic>, or <Newfoundland>*	Synchronizes the clock time data from the SIRIUS satellite radio channel. Select your residential area.



- ① Select the time display format
- ② Adjust the hour
- ③ Adjust the minute

#### 5 Select <Off> or <On> for Daylight Saving Time.\*



- Select <On> if your residential area is subject to Daylight Saving Time.

#### 6 Finish the procedure.



\* Only for KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640: Selectable only when SIRIUS Satellite Radio is connected.

## Common operations

### Turning on the power

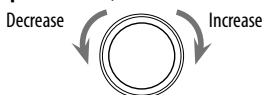
#### Turn on the ignition switch.

- The power is turned off when the ignition switch is turned off.

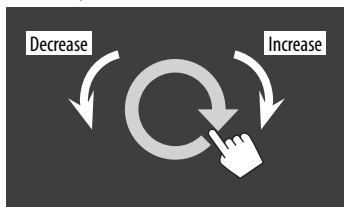
### Adjusting the volume

#### To adjust the volume

- About the adjustable volume range, see page 43 (<Amplifier Gain>).



- You can also adjust the volume by moving your finger on the touch panel as illustrated.



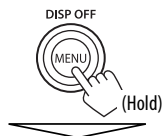
#### To attenuate the sound



The ATT indicator lights up.

To cancel the attenuation, press the volume adjustment knob.

### Turning off/on the screen



The screen is turned off.

- You can also turn off the screen by pressing [Off] in <Display> on <AV Menu> screen. (see page 11)

To turn on the screen, press MENU/Disp Off.

### Turning off/on the AV source

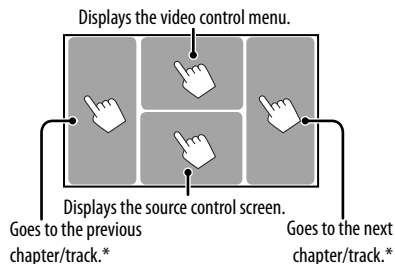


AV source is turned off.

- You can also turn off the AV source by pressing [AV Off] on <AV Menu> screen. (see page 12)

To activate the AV function, press SRC/Power.

### Touch screen operation



- The operation buttons disappear by touching the screen or when no operation is done for about 5 seconds.

\* Not available for video from an external component and rear view camera.

Dragging your finger to left or right functions in the same way as touching.

## Source control screen



## Common operating buttons

[NAVI]*1	Displays navigation screen.*2 (☞ page 30)
[8]*3 (☞ below)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Displays the phone control screen. (Press)</li> <li>Switches to the last connected mobile phone. (Hold) (☞ page 50)</li> </ul>
[≡]	Displays the sound adjustment screen. (☞ page 36)
[TP]	Activates/deactivates TA standby reception mode. (☞ page 16)

## <AV Menu>

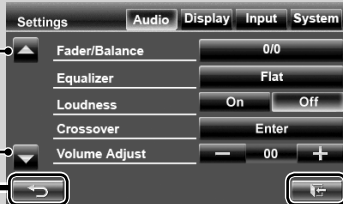
Displays source control screen/setting screen and changes picture source.



## <Settings>

Changes the detailed settings. (☞ page 43)

Changes the page



[AV]	Displays the source control screen. (☞ above)
[Camera]	Displays the picture from the rear view camera.*2 (☞ page 42)
[Navi] *1	Displays the navigation screen.*2 (☞ page 30)
[Off]	Turns off the screen. (☞ page 10)

- Press [] to return to the previous screen.
- Press [] to display the current source control screen.

\*1 Appears only when <Navigation Input> is set to <On>. (☞ page 30)

\*2 Displays the screen only when a rear view camera/navigation unit is connected.

\*3 Only for KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740.

## Icons for Bluetooth button

- : No device is connected.
- : A Bluetooth audio player is connected.
- : A Bluetooth mobile phone is connected.
- : Both Bluetooth mobile phone and audio player are connected.

# AV SOURCE OPERATIONS

## Selecting the playback source

### KW-AVX794/KW-AVX740



### KW-AVX640



### KW-AVX748



<b>TUNER</b> (☞ page 13)/ <b>HDRADIO</b> *1*2 (☞ page 34)	Switches to the conventional radio broadcast/HD Radio broadcast.
<b>SAT</b> *1 (☞ page 31)	Switches to the satellite radio broadcast.
<b>DISC</b> (☞ page 17)	Plays a disc.
<b>USB</b> (☞ page 24)	Plays files on a USB device.
<b>iPod</b> (☞ page 26)	Plays an iPod/iPhone.
<b>Bluetooth</b> *3 (☞ page 55)	Plays a Bluetooth audio player.
<b>AV-IN</b> *4 (☞ page 29)	Switches to an external component connected to LINE IN/VIDEO IN jacks on the rear panel.
<b>Front AUX</b> (☞ page 29)	Switches to an external component connected to AUX input terminal on the monitor panel.
<b>AV Off</b>	Turns off the AV source.

\*1 Only for KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640.

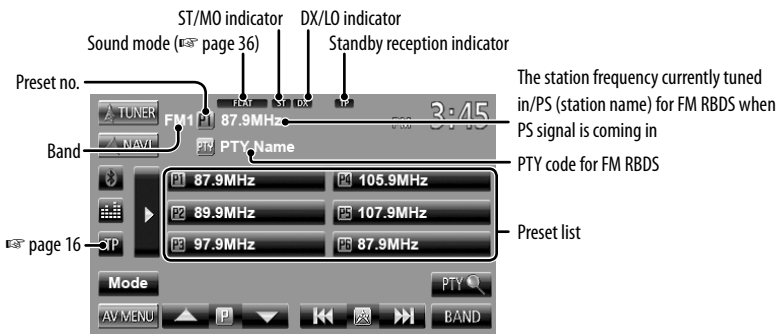
\*2 "HD RADIO" is shown as the source instead of "TUNER" when the HD Radio tuner box is connected.

\*3 Only for KW-AVX640: "Bluetooth" is shown as the source instead of "AV-IN" when <Audio Input> is set to <BT>. (☞ page 45)

\*4 Select an appropriate input setting on <Audio Input>. (☞ page 45)

# Listening to the radio

**Preparation:** Select the appropriate tuner channel interval for <Area Setting>. (☞ page 15)



- The ST indicator lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

**[P1] – [P6]** • Tunes in the preset station. (Press)  
 • Presets the currently tuned station. (Hold)

**[TP]\*** Activates/deactivates TA standby reception mode. (☞ page 16)

**[PTY 🔍]\*** Enters FM RBDS program search mode. (☞ page 16)

**[▶]** Displays/hides the information of the current station (☞ below).

**[BAND]**

Selects the band.

→ FM1 → FM2 → FM3 → AM

[◀◀] [▶▶]

Searches for a station.

- Auto search (Press)
- Manual search (Hold)

[▲] [P] [▼]

Selects a preset station.

**[Mode]**

Displays tuner setting screen. (☞ pages 14 – 15)

**[AV MENU]**

Displays <AV Menu> screen.

\* Appears only when FM is selected as the source.

## Displaying the information of the current station



Hides the text information



Text information

Scrolls the text information

## When an FM stereo broadcast is hard to receive...

Activate monaural mode for better reception.

1



2



<b>On</b>	Activate monaural mode to improve FM reception, but stereo effect will be lost. The MO indicator lights up.
<b>Off</b>	Restore the stereo effect.

## When the FM reception is interfered...

1



2



<b>Auto</b>	Increases the tuner selectivity to reduce interference noises between adjacent stations. (Stereo effect may be lost.)
<b>Wide</b>	Subject to the interference from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.

## To tune in FM stations only with strong signals—LO/DX (Local/Distance-extreme)

1



2



<b>Local</b>	Select this to tune in only to stations with sufficient signal strength. The LO indicator lights up.
<b>DX</b>	Deactivate the function. The DX indicator lights up.

## ■ Changing the tuner channel interval

Tuner channel interval changes depending on the area you use this unit.

1



2



<b>US</b>	Select this when using in North/Central/South America. FM/AM intervals are set to 200 kHz/10 kHz.
<b>Europe</b>	Select this when using in any other areas. FM/AM intervals are set to 50 kHz/9 kHz.
<b>SA</b>	Select this when using in South American countries where FM interval is 50 kHz. AM interval is set to 10 kHz.

- Initial setting is <US> for KW-ADV794/ KW-AVX740/KW-AVX640, and <SA> for KW-AVX748.

## ■ Storing stations in memory

You can preset six stations for each band.

### Automatic presetting—SSM (Strong-station Sequential Memory) (For FM only)

1



2



Local stations with the strongest signals are searched and stored automatically.

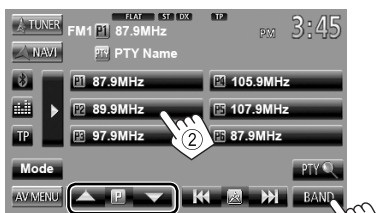
### Manual presetting

- Tune in to a station you want to preset.**  
(☞ page 13)
- Select a preset number.**



The station selected in step 1 is stored.

## Selecting a preset station



Also changes preset stations

The following features are available only for FM RBDS stations.

## Searching for FM RBDS program—PTY Search

You can search for your favorite programs being broadcast by selecting the PTY code for your favorite programs.

1



## 2 Select a PTY code.

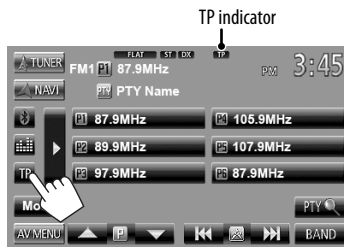


Changes the page

PTY Search starts.

If there is a station broadcasting a program of the same PTY code as you have selected, that station is tuned in.

## Activating/deactivating TA Standby Reception



TP indicator	TA Standby Reception
Lights up	The unit will temporarily switch to Traffic Announcement (TA) if available.
Flashes	Not yet activated. Tune in to another station providing the RBDS signals.
Goes off	Deactivated.

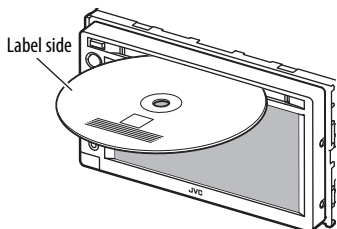
- The volume adjustment for Traffic Announcement is automatically memorized. The next time the unit switches to Traffic Announcement, the volume is set to the previous level.



## Playing a disc

- If a disc does not have any disc menu, all tracks on it will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

### ■ Inserting a disc



The source changes to "DISC" and playback starts.

- The DISC IN indicator lights up while a disc is inserted.

- If "⊘" appears on the screen, the unit cannot accept the operation you have tried to do.
  - In some cases, without showing "⊘," operations will not be accepted.
- When playing back a multi-channel encoded disc, the multi-channel signals are downmixed to stereo.

### ■ To eject a disc



- You can eject a disc when playing another AV source.
- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust.
- If the disc cannot be ejected, see page 3.


**When removing a disc,** pull it horizontally.

### ■ To prohibit disc ejection



**To cancel the prohibition,** repeat the same procedure to select <EJECT OK?>.

## Playable disc type

Disc type	Recording format, file type, etc	Playable
<b>DVD</b> • DTS sound cannot be reproduced or emitted from this unit.	DVD-Video *1 Region Code: • For KW-ADV794/ KW-AVX740/ KW-AVX640: 1 • For KW-AVX748: 4 <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;">  </div>	<div style="text-align: right;">✓ OK</div>
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗ NO
<b>DVD Recordable/Rewritable (DVD-R/-RW *2, +R/+RW *3)</b> • DVD Video: UDF bridge • DVD-VR • DivX*4/MPEG1/MPEG2/JPEG/ MP3/WMA/WAV: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	DVD-Video	✓ OK
	DVD-VR *5	
	DivX*4/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	✗ NO
<b>Dual Disc</b>	DVD side	✓ OK
	Non-DVD side	✗ NO
<b>CD/VCD</b>	Audio CD/CD Text (CD-DA)	✓ OK
	VCD (Video CD)	
	DTS-CD/SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready)	✗ NO
<b>CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW)</b> • ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓ OK
	VCD (Video CD)	
	DivX*4/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	MPEG4/AAC	✗ NO

\*1 If you insert a DVD Video disc of an incorrect Region Code, "Region Code Error" appears on the screen.

\*2 DVD-R recorded in multi-border format is also playable (except for dual layer discs). DVD-RW dual layer discs are not playable.

\*3 It is possible to play back finalized +R/+RW (Video format only) discs. "DVD" is selected as its disc type when a +R/+RW disc is loaded. +RW double layer discs are not playable.

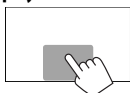
\*4 Only for KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640.

\*5 This unit cannot play back contents protected with CPRM (Content Protection for Recordable Media).

### Caution for DualDisc playback

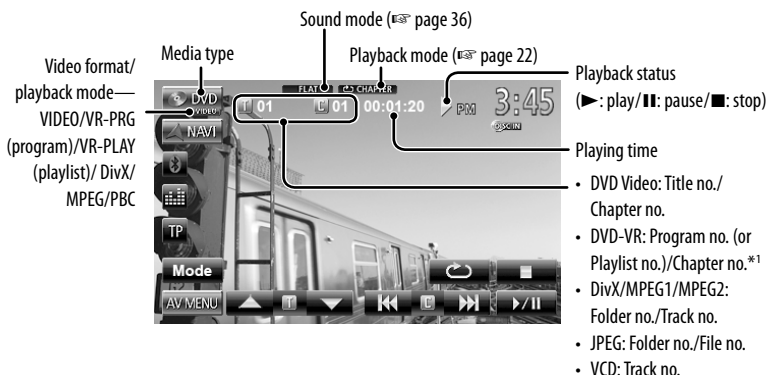
The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

To display the source control screen (☞ below)



- The operation buttons disappear by touching the screen or when no operation is done for about 5 seconds.

## For DVD/DVD-VR/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG



[↺] [↻] [↵] [↶] [↷]\*<sup>2</sup> Selects playback mode. (☞ page 22)

[▶/⏸] Starts playback/pauses.

[■]\*<sup>3</sup> Stops playback.

[◀◀] [C] • Selects chapter. (Press)

[▶▶] • Reverse/forward search.\*<sup>4</sup> (Hold)

• For VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG, the following buttons also appear:

[☰]\*<sup>6</sup> Displays folder/track list. (☞ page 20)

[▲] [T]\*<sup>5</sup> [▼] Selects title (DVD)/program or playlist (DVD-VR).\*<sup>1</sup>

[Mode]\*<sup>6</sup> Changes the settings for disc playback. (☞ page 23)

[AV MENU] Displays <AV Menu> screen.

[◀◀] [🎵]\*<sup>5</sup> • Selects track. (Press)

[▶▶] • Reverse/forward search.\*<sup>4</sup> (Hold)

[▲] [📁] [▼]\*<sup>6</sup> Selects folder.

\*<sup>1</sup> To display the Original Program/Playlist screen, ☞ page 21.

\*<sup>2</sup> Does not appear for DVD/DVD-VR/JPEG.

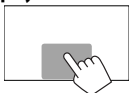
\*<sup>3</sup> Appears only for DVD/DVD-VR/VCD.

\*<sup>4</sup> Search speed varies depending on the type of disc or file.

\*<sup>5</sup> Displayed icon varies depending on the type of disc or file.

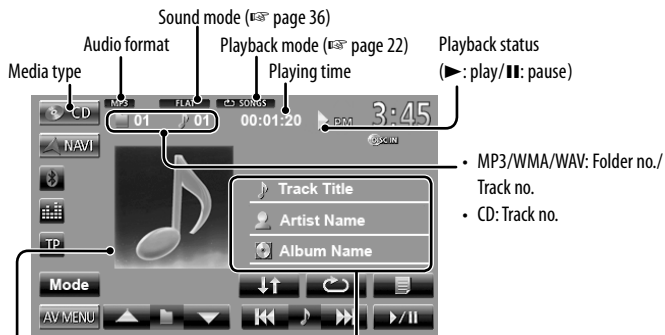
\*<sup>6</sup> Does not appear for VCD.

## To display the source control screen (☞ below)



- The operation buttons disappear by touching the screen or when no operation is done for about 5 seconds.

## For CD/MP3/WMA/WAV



While playing, "Jacket picture" is shown if the file has the tag data including "Jacket picture."

Track/file information

- Touching an information bar scrolls the text if all the text is not shown.

[↺] [↻] [↵] [↶] Selects playback mode. (☞ page 22)

[▲] [▼]\*<sup>1</sup> Selects folder.

[☰]\*<sup>1</sup> Displays folder/track list. (☞ below)

[Mode]\*<sup>1</sup> Changes the settings for disc playback. (☞ page 23)

[▶/⏸] Starts playback/pauses.

[AV MENU] Displays <AV Menu> screen.

[◀◀] Selects track. (Press)

[▶▶] Reverse/forward search.\*<sup>2</sup> (Hold)

\*<sup>1</sup> Does not appear for CD.

\*<sup>2</sup> Search speed varies depending on the type of disc or file.

## Selecting folder/track on the list

Changes the page

Plays tracks/files in the folder



Returns to the root folder

Returns to the upper layer

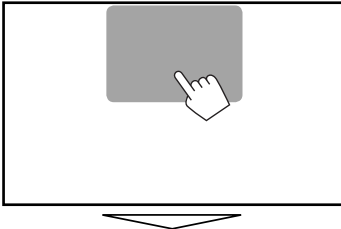
## Playing Recordable/Rewritable discs

- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Use only "finalized" discs.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- Some discs or files may not be played back due to their characteristics or recording conditions.

## Video menu operations

You can display the video menu screen while watching the playback pictures on the screen.

- Available items on the screen differ depending on the types of the loaded disc and playback files.
- The operation buttons disappear by touching the screen or when no operation is done for about 5 seconds.



- The screen for MPEG1/MPEG2 differs from the above.



Selects the audio type.

- For DVD-VR: Selects the audio channel (ST: stereo, L: left, R: right).



Selects the subtitle type.



Selects view angle.

**[Menu]**

Displays the disc menu (DVD)/playlist (DVD-VR).

**[Top Menu]**

Displays the disc menu (DVD)/original program (DVD-VR).



Displays the menu/playlist/original program item selecting screen.

- **[▲]** **[▼]** **[◀]** **[▶]**: Selects an item.
  - For DivX only
    - [◀]** **[▶]**: Skips back or forward by about 5 minutes.
- **[Enter]**: Confirms the selection.
- **[Return]**: Returns to the previous screen.



Switches to the direct selection mode. Touch the target item to select.

**[Adjust]**

Displays picture adjustment screen. (☞ page 40)

**[Aspect]**

Selects aspect ratio. (☞ page 41)

**[Zoom]**

Displays the picture size selecting screen. (☞ page 41)

## Only for VCD

1



2



Direct selecting buttons (☞ page 40)

	Selects the audio channel (ST: stereo, L: left, R: right).
<b>[Return]</b>	Displays the previous screen or the menu.
<b>[Menu]</b>	Displays the disc menu.
<b>[Adjust]</b>	Displays picture adjustment screen. (☞ page 40)
<b>[Aspect]</b>	Selects aspect ratio. (☞ page 41)
<b>[Zoom]</b>	Displays the picture size selecting screen. (☞ page 41)
	Displays/hides the direct selecting buttons. (☞ page 40)

## • To select a track directly



- To switch between chapter/track entry and title/folder entry, press **[Direct/CLR]**.
- When you enter a wrong number, press **[Direct/CLR]** to delete the last entry.

- To deactivate the PBC function, press **[■]** then the direct selecting buttons to select a track number.

## ■ Selecting playback mode

For DVD/DVD-VR



Selects Repeat playback mode

For VCD (without PBC)/CD/DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV



Selects Random playback mode\*

Selects Repeat playback mode\*

\* You cannot activate the repeat mode and the random mode at the same time.


- Each time you press the button, the playback mode changes. (The corresponding indicator lights up.)
  - Available items differ depending on the types of loaded disc and playback file.

Indicator	Playback mode
<b>CHAPTER</b>	Repeats current chapter.
<b>TITLE</b>	Repeats current title.
<b>PROGRAM</b>	Repeats current program (not available for Playlist playback).
<b>SONGS</b>	Repeats current track.
<b>FOLDER</b>	Repeats all tracks of the current folder.
<b>FOLDER</b>	Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders.
<b>DISC</b>	Randomly plays all tracks.

**To cancel**, press the button repeatedly until the indicator disappears.

# Settings for disc playback



Disc Setup items	Selectable setting/item	Initial: <u>Underlined</u>
For DVD/DVD-VR	<b>Menu Language</b>	Select the initial disc menu language; Initial <b>English</b> (page 63).
	<b>Audio Language</b>	Select the initial audio language; Initial <b>English</b> (page 63).
	<b>Subtitle</b>	Select the initial subtitle language or erase the subtitle ( <b>Off</b> ). • Initial for KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640: <b>Off</b> , for KW-AVX748: <b>English</b> (page 63)
	<b>Down Mix</b>	When playing back a multi-channel disc, this setting affects the signals reproduced through the FRONT OUT/REAR OUT jacks. ◆ <b>Dolby Sur</b> : Select this to enjoy multi-channel surround audio by connecting an amplifier compatible with Dolby Surround. ◆ <b>Stereo</b> : Normally select this.
	<b>D. (Dynamic) Range Compres. (Compression)</b>	You can change the dynamic range while playing Dolby Digital software. ◆ <b>Off</b> : Select this to enjoy a powerful sound at a low volume level with its full dynamic range. ◆ <b>On</b> : Select this to reduce the dynamic range a little. ◆ <b>Dialog</b> : Select this to reproduce the movie dialog more clearly.
For discs except VCD/CD	<b>Monitor Type</b>	Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor. ◆ <b>16:9</b> ◆ <b>4:3 LB</b> (Letterbox) ◆ <b>4:3 PS</b> (PanScan) 
For discs containing audio/video/picture files	<b>File Type</b>	Select the playback file type when a disc contains different types of files. ◆ <b>Audio</b> : Plays back audio files. ◆ <b>Still Picture</b> : Plays back JPEG files. ◆ <b>Video</b> : Plays back DivX/MPEG1/MPEG2 files. ◆ <b>Audio&amp;Video</b> : Plays back audio files and DivX/MPEG1/MPEG2 files. • For playable file types, page 18. • If the disc contains no files of the selected type, the existing files are played in the following order: audio, video, then still picture.

# USB operations

## Playing a USB device

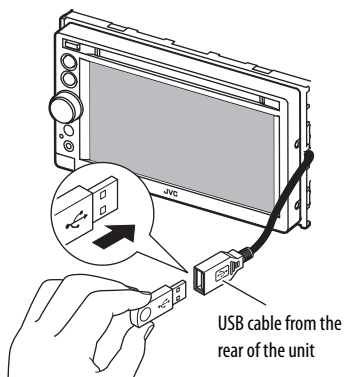
- This unit can play JPEG/MPEG1/MPEG2\*/MP3/WMA/WAV files stored in USB mass storage class device.
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Make sure all important data has been backed up to avoid losing the data.

\* Except for MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorder (extension code <.mod>).

### Connecting a USB device

You can connect a USB mass storage class device such as a USB memory, Digital Audio Player etc. to the unit.

- You cannot connect a computer or portable HDD to the USB cable from the rear of the unit.



The source changes to “USB” and playback starts.

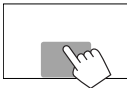
- All tracks in the USB device will be played repeatedly until you change the source.

### Cautions:

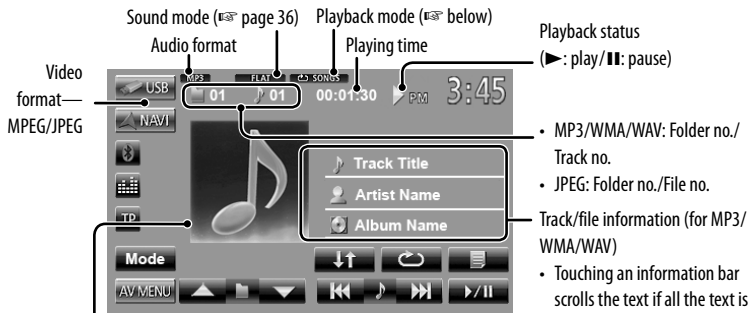
- This unit may not play back files in a USB device properly when using a USB extension cord.
- USB devices equipped with special functions such as data security functions cannot be used with the unit.
- Do not use a USB device with 2 or more partitions.
- Depending on the shape of the USB devices and connection ports, some USB devices may not be attached properly or the connection might be loose.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1 A.
- This unit may not recognize a memory card inserted into the USB card reader.
- Connect only one USB device to the unit at a time. Do not use a USB hub.
- When connecting with a USB cable, use the USB 2.0 cable.
- The maximum number of characters for (when the characters are 1 byte):
  - Folder names : 50 characters
  - File names : 50 characters
- Avoid using the USB device if it might effect driving safety.
- Do not pull out and attach the USB device repeatedly while “Now Reading” is shown on the screen.
- Electrostatic shock at connecting a USB device may cause abnormal playback of the device. In this case, disconnect the USB device then reset this unit and the USB device.
- Operation and power supply may not work as intended for some USB devices.
- Do not leave a USB device in the car, expose to direct sunlight, or high temperature to avoid deformation or cause damaging to the device.



**To display the source control screen** (☞ below)



- The operation buttons disappear by touching the screen or when no operation is done for about 5 seconds.
- To change settings for video playback, ☞ page 40.



While playing, "Jacket picture" is shown if the file has the tag data including "Jacket picture."

- [↺] Selects repeat mode. \*1 \*2
  - **SONGS**: Repeats current track.
  - **FOLDER**: Repeats all tracks of the current folder.
- [↕] Selects random mode. \*1 \*2
  - **FOLDER**: Randomly plays all tracks of the folder.
  - **USB**: Randomly plays all tracks.
- [☰] Displays folder/track list. (☞ page 20)
- [▶/⏸] Starts playback/pauses.
- [⏮] \*3 Selects track. (Press)
- [⏭] \*3 Reverse/forward search. \*4 (Hold)
- [▲] [▼] Selects folder
- [Mode] Changes the settings for file playback. (☞ below)
- [AV MENU] Displays <AV Menu> screen.

• Available items differ depending on the types of playback file.

\*1 To cancel random or repeat mode, press the button repeatedly until the indicator disappears.




\*2 You cannot activate the repeat mode and the random mode at the same time.

\*3 Displayed icon varies depending on the file type.

\*4 Search speed varies depending on the file type.

**Setting <Monitor Type>**

Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor.

16:9	
4:3 LB (Letterbox)	
4:3 PS (PanScan)	

**Setting <File Type>**

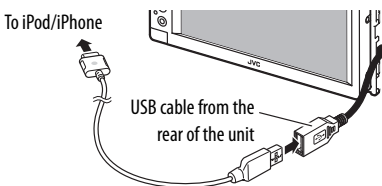
<b>Audio</b>	Plays back audio files.
<b>Still Picture</b>	Plays back JPEG files.
<b>Video</b>	Plays back MPEG1/MPEG2 files.
<b>Audio&amp;Video</b>	Plays back audio files and MPEG1/MPEG2 files.

- If the USB device contains no files of the selected type, the existing files are played in the following order: audio, video, then still picture.

# Listening to the iPod/iPhone device

## ■ Preparation

### Connecting iPod/iPhone



- Use the following cables:
  - **To listen to the music (digital):** USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone)
  - **To watch the video and to listen to the music (analog):** USB Audio and Video cable for iPod/iPhone—KS-U30 (separately purchased) (☞ Installation/Connection Manual)
- Change the setting for watching video. (☞ page 28)

iPod/iPhone that can be connected to this unit:

- iPod with video (5th Generation)
- iPod classic
- iPod nano (6th Generation)
- iPod nano (5th Generation)
- iPod nano (4th Generation)
- iPod nano (3rd Generation)
- iPod nano (2nd Generation)
- iPod nano (1st Generation)
- iPod touch (4th Generation)
- iPod touch (3rd Generation)
- iPod touch (2nd Generation)
- iPod touch (1st Generation)
- iPhone 4
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPhone

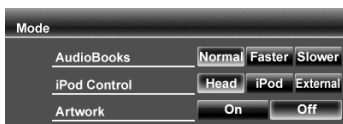
### Settings for iPod playback

When the source is "iPod"...

1



2



**AudioBooks:** Select the speed of audio books.

#### iPod Control:

- When using iPod nano (1st Generation) or iPod with video (5th Generation), only <Head> mode is selectable.

<b>Head</b>	Controls playback from this unit.
<b>iPod</b>	Controls audio/video playback from the iPod/iPhone. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Playback information is shown.</li> </ul>
<b>External*</b>	Allows any audio/video signals from iPod/iPhone. <ul style="list-style-type: none"> <li>• No information is shown.</li> </ul>

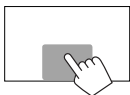
**Artwork:** Shows/hides the iPod artwork.

\* When you turn on the power and play back a video with <External> selected, caution message appears. Press [Accept] to continue.

- When you use App of the iPod touch or iPhone, see also page 64 for safety instructions.

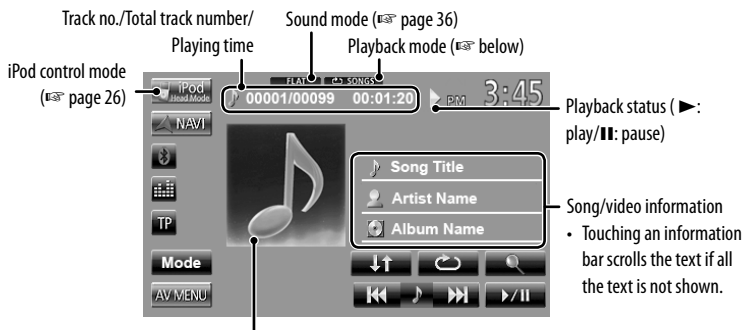
# iPod/iPhone playback operations

## To display the source control screen (see below)



- The operation buttons disappear by touching the screen or when no operation is done for about 5 seconds.
- To change settings for video playback, see page 40.

- The operations explained in this manual are under <Head> mode (see page 26).



While playing, Artwork (the picture displayed on the screen of iPod/iPhone) is shown if the song contains the Artwork.\*1

- [Repeat] Selects Repeat playback mode.\*2
  - **SONGS**: Functions the same as "Repeat One."
- [Random] Selects Random playback mode.\*2
  - **SONGS**: Functions the same as "Shuffle Songs."
  - **ALBUMS**: Functions the same as "Shuffle Albums."
- [Music/Video menu] Displays the Music/Video menu on the iPod/iPhone. (see page 28)
- [Play/Pause] Starts playback/pauses.
  - Selects a track/video.\*3 (Press)
  - Reverse/forward search. (Hold)
- [Mode] Changes the settings for iPod playback. (see page 26)
- [AV MENU] Displays <AV Menu> screen.

\*1 For changing the Artwork display setting, see page 26.

\*2 To cancel random or repeat mode, press the button repeatedly until the indicator disappears.

\*3 You cannot resume playback for video sources.

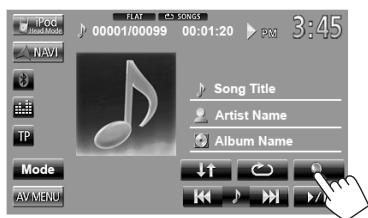
- When you turn on this unit, the iPod/iPhone is charged through the unit.
  - iPhone 4 can be charged only when connected through KS-U30.
- The text information may not be displayed correctly.

### Notice:

When operating an iPod/iPhone, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (English website only)

## Selecting a track/video from menu on the iPod/iPhone

1



### 2 Select the menu (Music or Video) (1), a category (2), then a desired item (3).

- Select the item in the selected layer until a desired track starts playing.

#### Music menu:

Switches between Music (🎵) and Video (🎬) and Video (🎬) and Music (🎵)



Returns to the top layer

Returns to the previous layer

#### Video menu:

Switches between Music (🎵) and Video (🎬)



- Available categories differ depending on the type of your iPod/iPhone.

\* You can switch to the top of the category by pressing the corresponding tab: Playlist (📁), Artist (👤), Albums (📀) or Songs (🎵).

## Setting for watching video

You can change the setting only when the AV source is turned off.

### 1 On <AV Menu>:



### 2



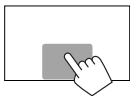
- When iPod with video (5th Generation) is connected, also select <iPod> for <Audio Input>.

For some iPod/iPhone models, the performance may be abnormal or unstable during operation. In this case, disconnect the iPod/iPhone device, then check its condition.

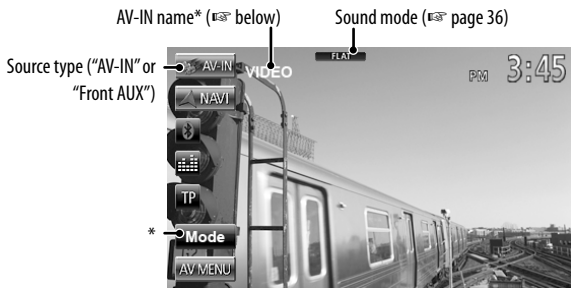
If the performance is not improved or slow, reset your iPod/iPhone.

# Using other external components

## To display the source control screen (see below)



- The operation buttons disappear by touching the screen or when no operation is done for about 5 seconds.
- To change settings for video playback, see page 40.

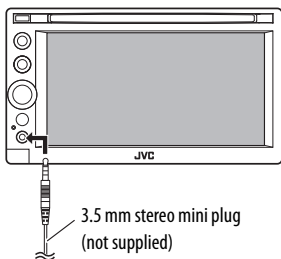


- [Mode]\*      Changes the AV-IN name.
- Press [◀] or [▶] to select an AV-IN name.
- [AV MENU]      Displays <AV Menu> screen.

\* Appears when "AV-IN" is selected as the source.

## Front AUX

### 1 Connect an external component.



- 2 Select "Front AUX" as the source. (see page 12)
- 3 Turn on the connected component and start playing the source.

## AV-IN

You can connect an external component to the LINE IN/VIDEO IN jacks. (see Installation/Connection Manual)

### Preparation:

- To listen to the music from the connected component, select <AV-IN> for <Audio Input> setting. (see page 45)
- To watch the video from the connected component, select <AV-IN> for <Video Input> setting. (see page 45)

- 1 Select "AV-IN" as the source. (see page 12)
- 2 Turn on the connected component and start playing the source.

## Using the external navigation unit

You can connect a navigation unit (not supplied) to the RGB input terminal so that you can view the navigation screen. (☞ the Installation/Connection Manual)

- Please contact your dealer to inquire about compatible navigation units.

### ■ Activating the navigation function

1 On **<AV Menu>**:



2



3



### ■ To view the navigation screen

On the source control screen:



or

On **<AV Menu>**:



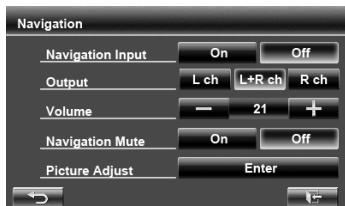
- While the navigation screen is displayed, the touch panel operations are available only for using navigation function.
- The aspect ratio of the navigation screen is fixed to **<Full>** regardless of the **<Aspect>** setting (☞ page 41).
- You can use the source "AV-IN" for listening to an audio source connected to the LINE IN jacks.

### To cancel the navigation screen

Press MENU/DISP OFF to display **<AV Menu>**, then press **[AV]**.

### ■ Settings for navigation unit

On **<Navigation>** (☞ step 3 on the left column):



<b>Navigation Input</b>	☞ the left column
<b>Output</b>	Select front speakers used for the navigation guidance.
<b>Volume</b>	Adjust the volume of the navigation guidance. (0 to 35)
<b>Navigation Mute</b>	Select <b>&lt;On&gt;</b> to attenuate the sound coming through speakers other than the front speakers during navigation guidance.
<b>Picture Adjust</b>	Adjust the brightness and black. (☞ page 40)

# Listening to the satellite radio (Only for KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640)

Before operating, connect either one of the following (not supplied) to the expansion port on the rear of the unit.

<b>To listen to the SIRIUS Satellite radio</b>	SCC1 and KS-SRA100
	D&P, SCVDOC1 and KS-SRA100
<b>To listen to the XM Satellite radio</b>	JVC Smart Digital Adapter—XMDJVC100
	CNP2000UCA and CNPJVC1

## Activating subscription

### For SIRIUS Radio

- Select “SAT” as the source.** (ⓘ page 12)  
The SIRIUS Satellite radio starts updating all the SIRIUS channels. (See “Channel Updates—SIRIUS/XM” below.)
  - Once completed, SIRIUS Satellite radio tunes in to the Preview Channel.
- Press [Mode] to display SIRIUS ID.**
- Contact SIRIUS on the internet at <<http://activate.siriusradio.com/>> to activate your subscription, or you can call SIRIUS toll-free at 1-888-539-SIRIUS (7474).**  
“Subscription updated Press any key to continue” appears on the screen once subscription has been completed.

### For XM Radio

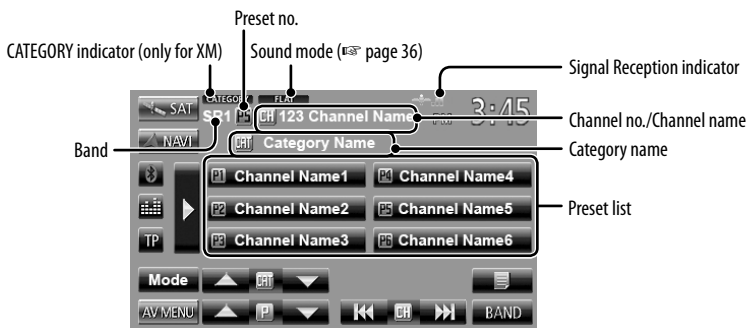
- Select “SAT” as the source.** (ⓘ page 12)  
XM Tuner\* starts updating all the XM channels. “Channel 1” is tuned in automatically. (See “Channel Updates—SIRIUS/XM” below.)
- Check your XM Satellite Radio ID labelled on the casing of the XM Tuner, or tune in to “Channel 0.”**  
The 8-digit (alphanumeric) ID number is displayed on the screen.  
**To cancel the ID number display,** select any channel other than “0.”
- Contact XM Satellite radio on the internet at <[www.xmradio.com](http://www.xmradio.com)> and click on “Activate Radio,” or you can call 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).**  
Once activated, the unit can then be tuned to one of the available channels.

\* XM Tuner: XMDirect™ Tuner Box or XMDirect2 Tuner System

### Channel Updates—SIRIUS/XM

- If channels are updated after subscription, updating starts automatically, and no sound can be heard:
  - For SIRIUS Satellite radio: “UPDATING” appears.
  - For XM Satellite radio: “UPDATING” (when XMDJVC100 is connected) or “UNAUTH” (when CNP2000UCA and CNPJVC1 are connected) appears.
- Update takes a few minutes to complete.
- Do not press any buttons or perform any operations until updating is completed.

## Tuning in to a channel you want



- [BAND]** Selects the band.  
 For SIRIUS:  $\rightarrow$  SR1  $\rightarrow$  SR2  $\rightarrow$  SR3  
 For XM:  $\rightarrow$  XM1  $\rightarrow$  XM2  $\rightarrow$  XM3
- [◀▶] CH** • Selects a channel. (Press)  
**[▶▶▶]** • Changes the channel rapidly. (Hold)  
 – While searching, invalid and unsubscribed channels are skipped.
- [▲] P [▼]** Selects a preset channel.  
**[▲] CATE [▼]** Selects a category.\*  
**[☰]** Displays the Category/Channel List. (see page 33)  
**[▶]** Displays/hides the information of the current station. (see page 33)  
**[Mode]** Only for SIRIUS: Shows the SIRIUS ID.  
**[AV MENU]** Displays <AV Menu> screen.

\* For SIRIUS Radio:

– To select a channel from all categories, select <ALL>.

For XM Radio:

– To select a channel from all categories (including non-categorized channels), press [▲ CATE] or [CATE ▼].

– If you do not select a channel within 15 seconds, the category selected is canceled. (The CATEGORY indicator goes off.) You can select a channel from all categories now.

- To learn more about SIRIUS/XM programming or to become a subscriber, please visit <[www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com)>.



## Displaying the information of the current station



Hides the text information

Text information

Scrolls the text information

## Storing channels in memory

You can preset six channels for each band.

### 1 Tune in to a station you want to preset.

(see page 32)

### 2 Select a preset number.



The channel selected in step 1 is stored.

## Selecting a preset channels



Also changes preset channels

## Selecting a channel on the list

1



### 2 Select a category (1), then a channel (2) from the selected category.

Current category

Current channel



# Listening to the HD Radio™ broadcast

(Only for KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640)

Before operating, connect HD Radio tuner box, KT-HD300 (separately purchased) to the expansion port on the rear of the unit.

## What is HD Radio Technology?

HD Radio Technology can deliver high-quality digital sound—AM digital will have FM-like quality (in stereo) and FM digital will have CD-like quality—with static-free and clear reception. Furthermore, stations can offer text and data, such as artist names and song titles.

- When the HD Radio tuner box is connected, it can also receive conventional analog broadcasts.
- Many HD Radio stations also offer more than one channel of programming. This service is called multicasting.
- To find HD Radio stations in your area, visit [www.hdradio.com](http://www.hdradio.com) <<http://www.hdradio.com/>>.

DX/LO indicator (☞ page 14)

ST/MO indicator (☞ page 14)

Sound mode (☞ page 36)

HD SEARCH indicator

Band

Preset number

Reception indicator

- Lights up when receiving an HD Radio broadcast

HD Radio reception mode (☞ page 35)

Signal Reception indicator

Station Call Sign and channel number

PTY code for the HD Radio broadcast

Preset list

[BAND] Selects the band.  
 → FM1 → FM2 → FM3 → AM

[←←] [→→] Searches for a station.  
 • Auto search (Press)  
 • Manual search (Hold)

[▲] [CH] [▼] Selects a sub-channel when receiving an HD Radio multicast channel.  
 • “LINKING” appears while linking to a multicast channel.

[▲] [P] [▼] Selects a preset station.

[▶] Displays/hides the information of the current station. (☞ page 35)

[HD 🔍] Enables to searches for HD Radio stations only. (☞ page 35)

[HOLD] Changes the HD Radio reception mode. (☞ page 35)

[Mode] Displays the tuner setting screen. (☞ pages 14 – 15)

[AV MENU] Displays <AV Menu> screen.

- **To improve FM reception**, see “When an FM stereo broadcast is hard to receive...,” ☞ page 14.
- **To search for FM stations with strong signals**, see “To tune in FM stations only with strong signals—LO/DX (Local/Distance-extreme),” ☞ page 14.
- **To reduce interference noises**, see “When the FM reception is interfered...,” ☞ page 14.
- **To preset stations automatically**, see “Automatic presetting—SSM (Strong-station Sequential Memory) (For FM only),” ☞ page 15.

## Displaying the information of the current channel



Hides the text information

Text information

Scrolls the text information

## Changing HD Radio reception mode

While receiving an HD Radio broadcast, the unit tunes to digital or analog audio automatically due to the receiving condition.



<b>ANALOG</b>	Tuning to analog audio only.
<b>DIGITAL</b>	Tuning to digital audio only.
<b>AUTO</b>	Switch between digital and analog audio automatically. <ul style="list-style-type: none"> <li>In the case when the radio station forces the reception mode to digital, the DIGITAL indicator flashes.</li> </ul>

- The setting automatically changes to <AUTO> in the following cases:
  - When you tune in to another broadcast.
  - When you change to another source.
  - When you turn off the power.

## Searching for HD Radio stations only

1



The HD SEARCH indicator appears.

## 2 Search for a station—Auto Search.



# Sound adjustment

## Using the sound equalization

- The adjustment is memorized for each source until you adjust sound again. If the source is a disc, the adjustment is stored for each of the following categories.
  - DVD/DVD-VR
  - VCD/CD
  - DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV
- You cannot adjust the sound when the AV source is turned off.

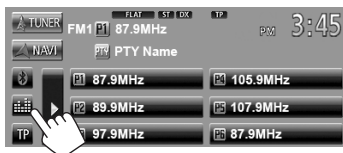
### Selecting a preset sound mode

#### 1 On <AV Menu>:

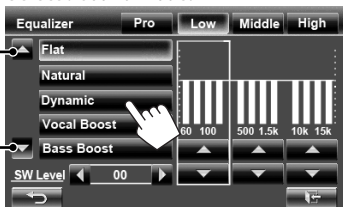


or

On the source control screen:



#### 2 Select a sound mode.

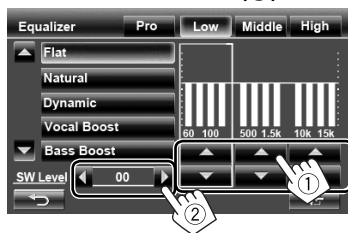


Changes the page

### Storing your own adjustment

#### Customizing preset sound mode

- Select a sound mode. (Selecting a preset sound mode")
- Adjust the level of each band (1), then select the subwoofer level (2).



#### 3



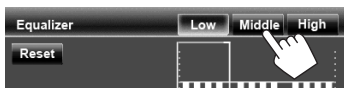
The adjustments are stored and <User> is activated.

## Adjusting the sound precisely

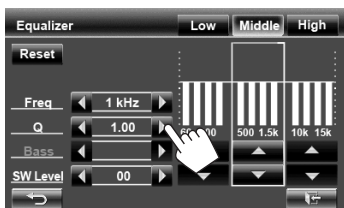
- 1 Perform steps 1 and 2 of “Selecting a preset sound mode,” then...



- 2 Select a band.



- 3 Adjust the sound.



<b>Reset</b>	Changes level of Low/Mid/High to 0.
<b>Freq</b>	Selects frequency.
<b>Q</b>	Adjusts the width of the frequency.*1
<b>Bass</b>	Activates/deactivates bass.*2
<b>SW Level</b>	Adjusts subwoofer level.

The adjustments are stored and <User> is activated.

- The adjustments are memorized until you adjust sound again.
- To make adjustment for other bands, repeat steps 2 and 3.

\*1 Fixed for “High” band.

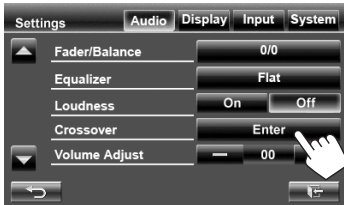
\*2 Only for “Low” band.

## Adjusting the cross over frequency

- 1 On <AV Menu>:

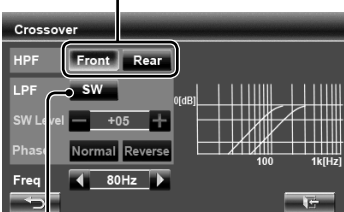


- 2

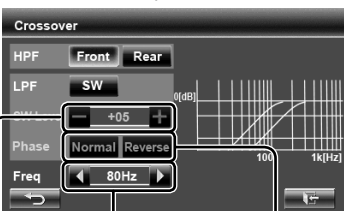


- 3 Select the item to adjust, then make adjustment.

Adjusts the cross over for front or rear speakers (high pass filter).



Adjusts the cross over for subwoofer (low pass filter).



Adjusts the cross over frequency.

Selects the phase for the subwoofer.\*

Adjusts the subwoofer level.

\* Not selectable when <Freq> is set to <Through>. (☞ the left column)

# Changing display design

You can change the background, the color of text, touch panel buttons, and monitor panel buttons.

## 1 On <AV Menu>:



## 2



## 3 Select an item (<Backgrnd>, <Text> or <Buttons>), then change the setting.



### Background

#### ① Select a background

Basic image (default)



You can select a color on the color palette or adjust the color on the user color adjuster (☞ the right column)

For setting your favorite scene as the background,  
☞ page 39

#### ② Select/adjust the color



Color palette

Dimmer setting: You can make selections for each dimmer setting—<☾> (On) or <☼> (Off)

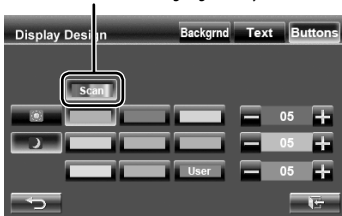
User color adjuster: You can make your own color adjustment stored in <User>

### Text/Buttons

For setting the color, ☞ above.

Variable color illumination\*

- Illumination color changes gradually.



\* Appears only for button color selection screen.  
When variable color illumination is selected, you cannot adjust the color.

## Using your favorite scene as the background

While playing a video or JPEG, you can capture an image and use the captured image as a background.

- You cannot capture copyrighted content and image from iPod/iPhone.
- When using JPEG file as the background, make sure that the resolution is 800 x 600 pixels.
- The color of the captured image may look different from that of the actual scene.

- 1 **Play back a video or JPEG.**
- 2 **Display <Display Design>.** (▶▶ page 38)
- 3



- 4 **Adjust the image.**



- [▶/||]\* Starts playback/pauses.
- [||▶]\* Advances scenes frame-by-frame.
- [▶] Magnifies the scene.  
(<Zoom1> – <Zoom3>)
- [▲] [▼] Moves the zooming frame.
- [◀] [▶]

- To cancel the capture screen, press [↶].

\* Not displayed when playing an external component connected to LINE IN/VIDEO IN jacks.

- 5 **Capture the image displayed on the screen.**



Confirmation message appears. Press [Yes] to store the newly captured image. (The existing image is replaced with the new one.)

- Press [No] to return to the previous screen.

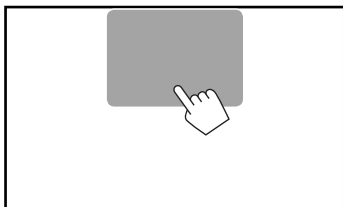
# Setting for video playback

You can change the setting for video playback.

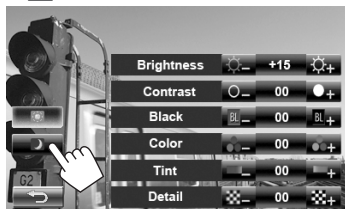
## Picture adjustment

You can adjust the picture quality.

### 1 Display the adjustment menu.



### 2 Select Dimmer On (<☾>) or Off (<☼>).



### 3 Adjust the picture (-15 to +15).



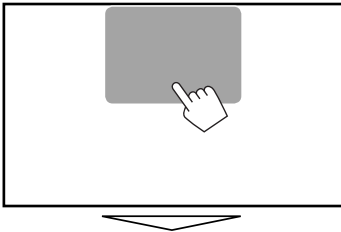
\* Adjustable only when the incoming signal is NTSC.



## Changing the aspect ratio

You can change the aspect ratio for video playback.

1



2



	4:3 signal	16:9 signal
<b>Full*:</b> For 16:9 original pictures		
<b>Panorama:</b> For viewing 4:3 pictures naturally on the wide screen		
<b>Regular*:</b> For 4:3 original pictures		
<b>Auto:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>For "DISC"/"USB" only: Aspect ratio is automatically selected to match to the incoming signals.</li> </ul>	

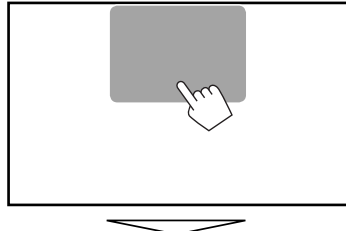
\* While DivX is played back with <Monitor Type> set to <16:9> (for disc: page 23/ for USB: page 25), the aspect ratio is not set correctly.

## Zooming picture

You can zoom the picture (<Zoom1> to <Zoom3>).

- When <Aspect> is set to <Panorama> or <Auto> ( left column), the picture is zoomed with the aspect ratio of the <Full> setting.

1



2



[▲] [▼] [◀] [▶]: Moves the zooming frame.

# Using a rear view camera

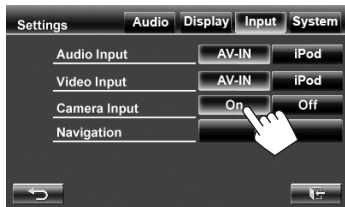
- To use a rear view camera, the REVERSE GEAR SIGNAL lead connection is required. For connecting a rear view camera, see the Installation/Connection Manual.

## ■ Activating the rear view camera

### 1 On <AV Menu>:



### 2



To deactivate, select <Off>.

## ■ Displaying the picture from the rear view camera

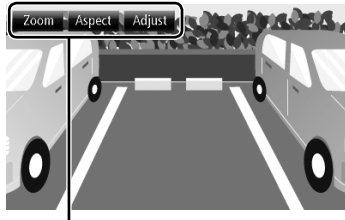
The rear view screen is displayed when you shift the gear to the reverse (R) position.



- For KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640: To erase the caution message, touch the screen.

## To display the picture from the rear view camera manually

On <AV Menu>:



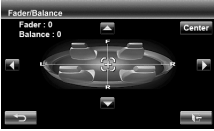
When displaying the picture from the rear view camera manually, you can change the setting of the picture. (☞ page 40)

**To cancel the rear view screen**, press MENU/DISP OFF to display <AV Menu>, then press [AV].

# Setting menu items



- You cannot change <Audio> settings (except <Amplifier Gain>) when the AV source is turned off.

Menu item	Selectable setting/item	Initial: <u>Underlined</u>	
Audio	<b>Fader/Balance</b> 	<b>Fader</b> : Adjust the front and rear speaker output balance. ◆ <b>F6 to R6</b> ; Initial <b>0</b> • When using a two-speaker system, set the fader to the center ( <b>0</b> ). <b>Balance</b> : Adjust the left and right speaker output balance. ◆ <b>L6 to R6</b> ; Initial <b>0</b> Press [▲/▼/◀/▶] or drag [⊕] to adjust. • To clear the adjustment, press [ <b>Center</b> ].	
	<b>Equalizer</b>	Change the sound mode or adjust and store the equalization for each source. (☞ page 36) ◆ <b>Flat/Natural/Dynamic/Vocal Boost/Bass Boost/Vibrant/User</b>	
	<b>Loudness</b>	You can activate/deactivate the loudness function. ◆ <b>Off</b> : Cancels. ◆ <b>On</b> : Boost low and high frequencies to produce a well-balanced sound at a low volume level.	
	<b>Crossover</b>	Adjust the cross over frequency. (☞ page 37)	
	<b>Volume Adjust</b>	Adjust and store the auto-adjustment volume level for each source. (For discs, the adjustment is stored for each of the following categories: DVD/DVD-VR, VCD/CD, and DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV.) The volume level will automatically increase or decrease when you change the source. ◆ <b>-15 to +06</b> ; Initial <b>00</b>	
	<b>Amplifier Gain*</b>	You can change the maximum volume level of this unit. ◆ <b>High</b> : VOL 00 to 50 ◆ <b>Low</b> : VOL 00 to 30 (Select this if the peak power of the speakers is less than 50 W.) ◆ <b>Off</b> : Deactivates the built-in amplifier • If you change this setting from <High>/<Off> to <Low> while the volume level is set higher than the maximum level of <Low>, the unit automatically lowers the volume level to "VOL 30").	

\* You can change the setting only when the AV source is turned off.

Menu item	Selectable setting/item	Initial: <u>Underlined</u>
Audio	<b>Speaker Select</b>	Select the size of the connected speaker. ◆ <u>Standard/Narrow/Middle/Wide</u>
	<b>Dimmer</b>	◆ <u>Auto</u> : Dims the screen and button illumination when you turn on the headlights. • The ILLUMINATION CONTROL lead connection is required. (☞ the Installation/Connection Manual) ◆ <u>On</u> : Activates dimmer. ◆ <u>Off</u> : Cancels. ◆ <u>Dimmer Time Set</u> : Sets the Dimmer On (☾)/Off (☼) times. • Press [▲] or [▼] to set the time.
Display	<b>Display Design</b>	Change the display design (background, the color of text, touch panel buttons, and monitor panel buttons). (☞ page 38)
	<b>OSD Clock</b>	◆ <u>On</u> : Displays the clock while video source is played back. ◆ <u>Off</u> : Cancels.
	<b>Demonstration</b>	◆ <u>On</u> : Activates the demonstration on the screen. ◆ <u>Off</u> : Cancels. (☞ page 8)
	<b>Scroll</b>	◆ <u>Auto</u> : Repeats scrolling. ◆ <u>Once</u> : Scrolls the displayed information once. ◆ <u>Off</u> : Cancels. • Touching an information bar scrolls the text regardless of this setting.
	<b>GUI Adjust</b>	Adjust the brightness and black color of the screen. Select Dimmer On (☾)/Off (☼), then change the following settings: ◆ ☼-/☼+ : Adjusts brightness (-15 to +15; Initial <u>00</u> for Dimmer On/+15 for Dimmer Off). ◆ <u>BL-/BL+</u> : Adjusts black (-15 to +15; Initial <u>00</u> ).
	<b>NTSC/PAL</b>	Select the color system of the external monitor. ◆ <u>NTSC, PAL</u>

Menu item		Selectable setting/item	Initial: <u>Underlined</u>
Input	<b>Audio Input</b> *1	<p>You can determine the use of LINE IN jacks.</p> <p>◆ <b>AV-IN</b> : Select to listen to the music from an audio component such as a portable audio player.*2</p> <p>◆ <b>iPod</b> : Select when connecting the iPod/iPhone using the USB Audio and Video cable for iPod/iPhone. (☞ page 26)</p> <p>◆ <b>BT</b>*3 : Select when playing back the Bluetooth audio player using the Bluetooth adapter (KS-BTA100).</p>	
	<b>Video Input</b> *1	<p>You can determine the use of VIDEO IN jack.</p> <p>◆ <b>AV-IN</b> : Select to watch the video from an AV component such as a camcorder.*2</p> <p>◆ <b>iPod</b> : Select when connecting the iPod/iPhone using the USB Audio and Video cable for iPod/iPhone. (☞ page 26)</p>	
	<b>Camera Input</b>	<p>◆ <b>On</b> : Displays the picture from rear view camera when you shift the gear to the reverse (R) position.</p> <p>◆ <b>Off</b> : Cancels.</p>	
	<b>Navigation</b>	Change the navigation settings. (☞ page 30)	

\*1 You can change the setting only when the AV source is turned off.

\*2 When you watch a video of an AV component, select <AV-IN> for both <Audio Input> and <Video Input>.

\*3 Only for KW-AVX640.

Menu item	Selectable setting/item	Initial: <u>Underlined</u>
System	<b>Text Language*</b>	Select the text language used for on-screen information. ◆ <b>English/Spanish/French/German/Italian/Dutch/Swedish/Danish/Russian/Portuguese</b>
	<b>GUI Language</b>	Select the language (< <b>English</b> > or < <b>Local</b> >: the language selected above) used on operation buttons and menu items.
	<b>Time Set</b>	Adjust the clock time. (☞ page 8)
	<b>Beep</b>	Change the volume of the key-touch tone. ◆ <b>On</b> : Activates the key-touch tone. ◆ <b>Off</b> : Cancels.
	<b>User Profile</b>	You can memorize, recall, or clear the settings you have made. (☞ page 47)
	<b>Initialize</b>	Initialize all settings you have made. Hold [ <b>Enter</b> ] to initialize the settings. • When restoring the settings, adjust the settings on the < <b>Initial Settings</b> > screen. (☞ page 7)
	<b>Serial Number</b>	Displays the serial number.
	<b>Touch Panel Adjust</b>	Adjust the touch position of the buttons on the screen. (☞ page 47)
	<b>DivX(R) VOD</b> Only for KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640	This unit has its own Registration Code. Once you have played back a file with which the Registration Code recorded, this unit's Registration Code is overwritten for copyright protection. • Press [ <b>Enter</b> ] to display the information. • To return to the previous screen, press [ <b>OK</b> ].

\* "Please Detach Front Panel" appears when the setting is changed. Detach the monitor panel then attach it to enable the change.

## Memorizing/recalling the settings

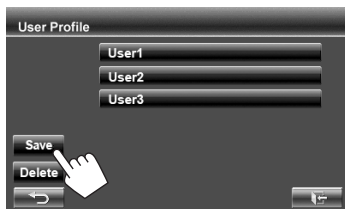
You can memorize the settings changed in the <Settings> menu and recall the memorized settings anytime.

### Memorizing your settings

1 On <Settings>:



2

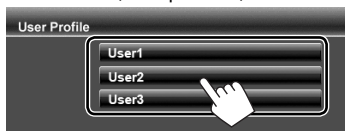


3 Select an item (<User1>, <User2> or <User3>) to memorize the settings.

A confirmation message appears. Press [Yes].

### Recalling your settings

On <User Profile> (⇐ Step 2 above):



A confirmation message appears. Press [Yes].

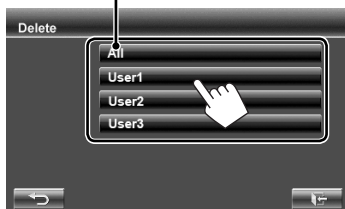
### Clearing your settings

1 On <User Profile> (⇐ Step 2 above):



2

Clears all settings memorized in <User1>, <User2> and <User3>

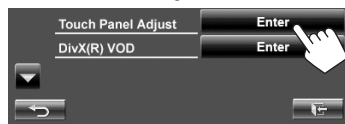


A confirmation message appears. Press [Yes].

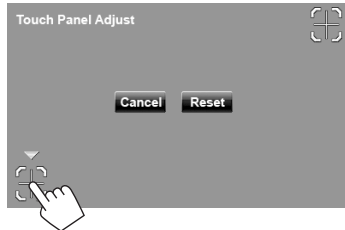
## Adjusting the touch position

You can adjust the touch position on the touch panel if the position touched and the operation performed do not match.

1 On <Settings>:



2 Touch the center of the marks at the lower left and at the upper right as instructed.



- To cancel, press [Cancel].
- To reset to the initial setting (center position), press [Reset].

# BLUETOOTH OPERATIONS

## Information for using Bluetooth® devices

- While driving, do not perform complicated operation such as dialing the numbers, using phone book, etc. When you perform these operations, stop your car in a safe place.
- Some Bluetooth devices may not be connected to this unit depending on the Bluetooth version of the device.
- This unit may not work for some Bluetooth devices.
- Connecting condition may vary depending on circumstances around you.
- When the unit is turned off, the device is disconnected.

**Bluetooth Information:** If you wish to receive more information about Bluetooth, visit the following JVC web site: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (English website only)

## Bluetooth operations for KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740

### Bluetooth®

Bluetooth is a short-range wireless radio communication technology for the mobile device such as mobile phones, portable PCs, and other devices. The Bluetooth devices can be connected without cables and communicate with each other.

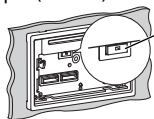
- Refer to pages i and ii at the end of manual to check the countries where may use the Bluetooth® function.

### Bluetooth profile

This unit supports the following Bluetooth profiles;

- HFP (Hands-Free Profile) 1.5
- OPP (Object Push Profile) 1.1
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3
- PBAP (Phonebook Access Profile) 1.0

When shipped from the factory, the Bluetooth adapter (KS-UBT1) is inserted.



Bluetooth adapter (KS-UBT1)

- Keep the Bluetooth adapter inserted when using the Bluetooth function.
- This port is designed for the use with KS-UBT1 only. Other Bluetooth adapters or USB devices cannot be used.



## Connecting Bluetooth devices

### ■ Connecting a new Bluetooth device for the first time

When you connect a Bluetooth device to the unit for the first time, make pairing between the unit and the device. Pairing allows Bluetooth devices to communicate each other.

To make pairing, you may need to enter the PIN (Personal Identification Number) code of your Bluetooth device you want to connect.

- Once the connection is established, it is registered in the unit even if you reset the unit. Up to 5 devices can be registered in total.
- Only one device for Bluetooth phone and one for Bluetooth audio can be connected at a time.
- To use the Bluetooth function, you need to turn on Bluetooth function of the device.

#### 1 Display the Bluetooth setting screen.

On <AV Menu>:



#### For connecting a Bluetooth mobile phone



The phone setting screen is displayed.

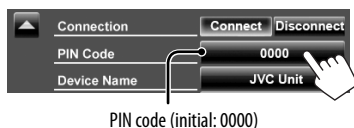
#### For connecting a Bluetooth audio player



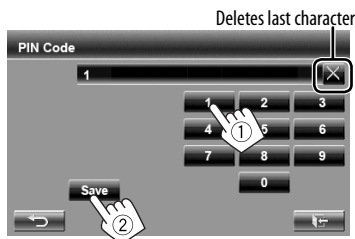
<Mode> is displayed.

#### 2 Change the PIN code.

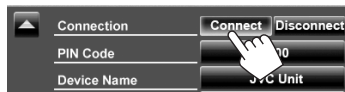
- If you skip changing PIN code, go to step 3.



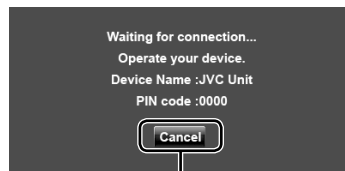
PIN code (initial: 0000)



#### 3



#### 4



Cancel

#### 5 Operate the Bluetooth device to connect.

"Connected" appears. Press [OK] to confirm the operation.

Now connection is established and you can use the Bluetooth device through the unit.

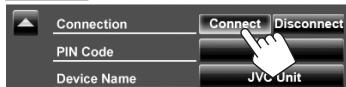
## Connecting/disconnecting a registered Bluetooth device

### 1 Display the Bluetooth setting screen.

(☰ page 49)

- For Bluetooth mobile phone: Phone setting screen
- For Bluetooth audio player: <Mode>

### 2 To connect



Select the device you want to connect.



"Connected" appears. Press [OK] to confirm the operation.

- All registered devices (mobile phone and audio player) are listed on <Connect Device>.
  - Selectable items depend on the device you are operating.
- When a mobile phone is connected, holding [Bluetooth] on the source control screen switches between the last connected mobile phone and current one.

### To disconnect



A confirmation message appears. Press [Yes].

### Deleting a registered Bluetooth device

#### 1 On <Connect Device> (☰ Step 2 on the left column):

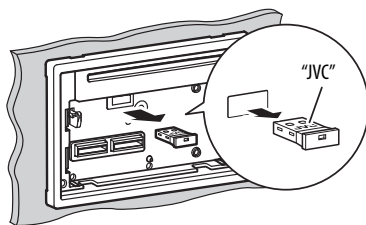


#### 2 Select a device to delete the registration.



Confirmation message appears. Press [Yes].

### To detach the Bluetooth adapter



- Store the Bluetooth adapter in the supplied bag.
- When inserting the Bluetooth adapter again, insert it firmly with the JVC logo facing up.

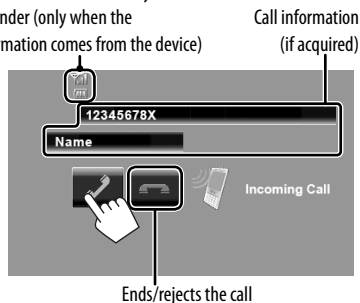
## Using the Bluetooth mobile phone

### Receiving a call

When a call comes in/making a call...

Status of the device/Battery reminder (only when the information comes from the device)

Call information (if acquired)



- Phone operation is not available while the picture from the rear view camera is displayed. (page 42)

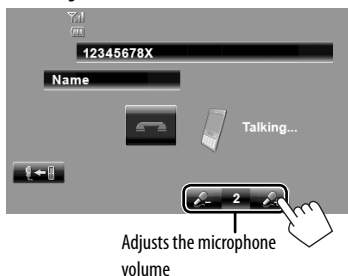
### When <Auto Answer> is set to <On>

The unit answers the incoming call automatically.

(page 56)

### Adjusting the volume of microphone

While talking...



- This adjustment does not affect the volume level of the other sources.
- To adjust the volume of calls/earpiece, turn the volume adjustment knob.

### Switching between handsfree mode and phone mode

While talking...



Each time you press the button, the talking method is switched ( : handsfree mode / : phone mode).

### Checking SMS reception

If the mobile phone is compatible with SMS (Short Message Service), the unit tells you a message has been received.



- The ring tone sounds only when the source is "BT Audio."

To read a received message, operate the mobile phone after stopping the car in a safe place.

- You cannot read, edit, or send a message through the unit.

## Making a call

1 On the source control screen:



- You can also display the phone control screen by pressing [Phone] on <AV Menu>.



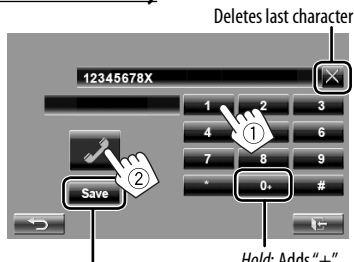
2 Select a method to make a call.

Direct number entry (see below)      Preset list/call lists/phone book (see the right column)



Preset list (For presetting, see page 53)  
Voice dialing (see the right column)

### Direct number entry



Presets the entered phone number on the preset list (see page 53)

- You can enter up to 32 numbers.

## Using the preset list/phone book/call lists

1



Phone	From preset list
Phone	From dialled call list.
Phone	From received call list.
Phone	From missed call list.
Phone	From phone book.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>For copying the phone book, see page 53.</li> </ul>



2



### Voice Dialing

- Available only when the connected mobile phone has the voice recognition system.



Speak the name you want to call.

- To cancel, press [Cancel].

## ■ Presetting the phone numbers

You can preset up to 6 phone numbers.

- 1 On the source control screen:



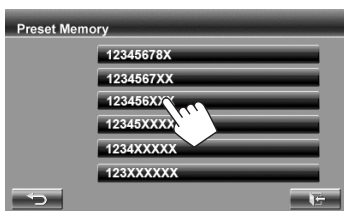
- 2 Select an item from phone book/call lists.



- 3 Select a phone number.



- 4 Select a preset number to store.



- You can also preset a phone number entered on the direct number entry screen by pressing [Save]. (See page 52)

## ■ Copying the phone book

You can copy the phone book memory of a mobile phone into the unit (up to 400 memories).

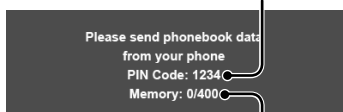
- 1 On the source control screen:



- 2



PIN code (initial: 0000)



Numbers of the phone book memories copied

- 3 Operate the target mobile phone.

- Refer to the instruction manual supplied with your mobile phone.
- **To cancel the transfer**, press [Finish].

- 4 Finish the procedure.



The phone book memory is copied from the mobile phone.

## ■ Deleting the phone number memory in the unit

1 Display the preset list/phone book/call list you want to delete. (page 52)

2



- You cannot delete data when <Phone> is selected.

3 Select the item you want to delete.



Delete all the numbers/names in the selected item

A confirmation message appears. Press [Yes].

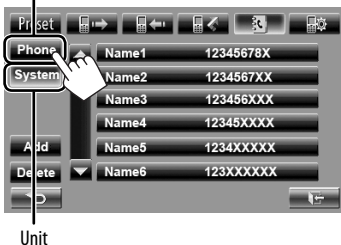
## ■ About mobile phone compatible with Phone Book Access Profile (PBAP)

If your mobile phone supports PBAP, the phone book and call lists are automatically copied to the unit when the mobile phone is connected.

- Phone book: up to 5 000 entries
- Dialed calls, received calls, and missed calls: up to 50 entries each

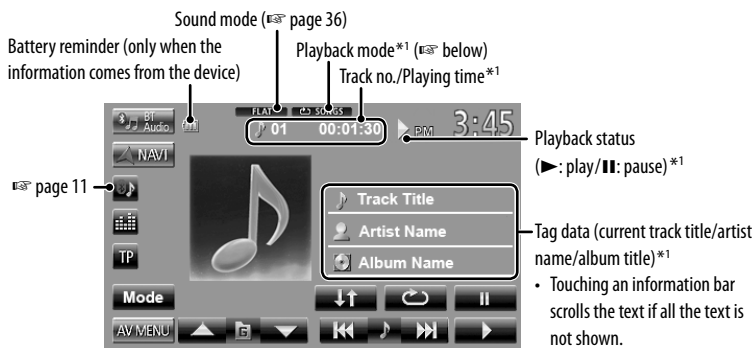
### To display the phonebook/call lists of the mobile phone or the unit

Connected mobile phone



## Using the Bluetooth audio player

- To register a new device, [page 49](#).
- To connect/disconnect a device, [page 50](#).



- The operation buttons, indications and information displayed on the screen differ depending on the connected device.

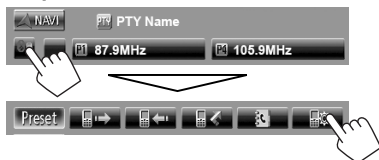
[↺]	Selects Repeat playback mode.*1*2	[▲] [G] [▼]	Selects the group. (Works only when the device supports the function.)*1
[↓↑]	Selects Random playback mode.*1*2	[Mode]	Displays the Bluetooth setting screen. ( <a href="#">page 56</a> )
[▶]	Starts playback.	[AV MENU]	Displays <AV Menu> screen.
[  ]	Pauses.		
[ ◀◀]  ▶▶]	• Selects track. (Press)		
[ ◀◀]  ▶▶]	• Reverse/forward search. (Hold)		

\*1 Available only for the devices compatible with AVRCP 1.3.

\*2 To cancel random or repeat mode, press the button repeatedly until the indicator disappears.

# Bluetooth device settings

## Mobile phone



## Bluetooth audio player

On "BT Audio" source control screen:



Menu items	Selectable setting/item	Initial: <u>Underlined</u>
<b>Connection</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Connect</b> : page 50</li> <li>◆ <b>Disconnect</b> : page 50</li> </ul>	
<b>PIN Code</b>	Changes the PIN code of the unit. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Touch the current PIN code, enter a new PIN code, then press [<b>Save</b>].</li> </ul>	
<b>Device Name</b>	Shows the device name to be shown on the Bluetooth device — "JVC Unit."	
<b>Device Address</b>	Shows the MAC address of the unit.	
<b>Phone Device</b> *1	Shows the phone device name.	
<b>Audio Device</b> *2	Shows the audio device name.	
<b>Auto connect</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Off</b> : Cancels.</li> <li>◆ <b>On</b> : The connection is automatically established with the last connected Bluetooth device when the unit is turned on.</li> </ul>	
<b>HF/Audio Output</b>	Select the speakers used for Bluetooth (both phone use and audio player). <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Front</b> : From front speakers only.</li> <li>◆ <b>All</b> : From all speakers.</li> </ul>	
<b>Initialize</b>	Hold [ <b>Enter</b> ] to initialize all settings you have made for using Bluetooth mobile phone and Bluetooth audio player.	
<b>Auto Answer</b> *1	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Off</b> : The unit does not answer the calls automatically. Answer the calls manually.</li> <li>◆ <b>On</b> : The unit answers the incoming calls automatically.</li> </ul>	
<b>SMS Notify</b> *1	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Off</b> : The unit does not inform you of the arrival of a message.</li> <li>◆ <b>On</b> : The unit informs you of the arrival of a message by ringing and displaying "Receiving Message."</li> </ul>	
<b>Ring Mode</b> *1	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>System</b> : Selects the ring tone set on the unit.</li> <li>◆ <b>Phone</b> : Selects the ring tone set on the mobile phone. (This function may not work depending on the mobile phone.)</li> </ul>	
<b>Ring Tone Change</b> *1	When < <b>Ring Mode</b> > is set to < <b>System</b> >, press [ <b>Enter</b> ], then select the ring tone for received calls and SMS from < <b>Tone1</b> >, < <b>Tone2</b> >, < <b>Tone3</b> >. <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Call Tone</b> : Selects the ring tone for phone calls.</li> <li>◆ <b>Message Tone</b> : Selects the ring tone for SMS.</li> </ul>	

\*1 Appears only for the phone setting screen.

\*2 Appears only for <**Mode**> while "BT Audio" is selected as the source.



# Bluetooth operations for KW-AVX640

For Bluetooth operations, it is required to connect the Bluetooth adapter, KS-BTA100 (separately purchased) to the LINE IN terminals on the rear of the unit. (☞ the Installation/Connection Manual)

- KS-BTA100 is not available in some countries. Please contact your dealer where you purchased this unit.
- For details, refer also to the instructions supplied with the Bluetooth adapter and the Bluetooth device.
- Operations may be different according to the connected device.





## ■ Preparation

### 1 Register (pair) a Bluetooth device with KS-BTA100.

- Refer to the instructions manual supplied with KS-BTA100.

### 2 Select <BT> for <Audio Input> setting. (☞ page 45)

## Using the Bluetooth mobile phone




 Microphone	 (Low) (High)	<b>Adjusting the microphone volume</b> Volume level: High/Normal (initial)/Low
	 (Press)	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Receiving a call</b> When a call comes in...</li><li>• <b>Making a call</b> Making a call to the last connected number from your phone.</li><li>• <b>Switching between handsfree and phone</b> While talking...</li></ul>
	 (Hold)	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Ends/rejects call</b></li><li>• <b>Voice dialing</b> Voice dialing is available only when the connected mobile phone has the voice recognition system.</li></ul>

### About microphone volume:

- When you turn off the power of the unit, the volume level changes to Normal.

## Using the Bluetooth audio player

### 1 Select "Bluetooth" as the source. (☞ page 12)

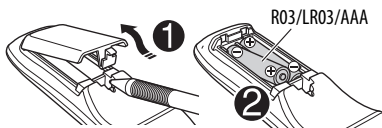
		Starts playback/pauses. <ul style="list-style-type: none"><li>• If playback does not start, operate the Bluetooth audio player to start playback.</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>• Selects track. (Press)</li><li>• Fast-forwards or reverses the track. (Hold)</li></ul>

# REFERENCE

## Using the remote controller (Only for KW-ADV794/KW-AVX748)

For KW-AVX740/KW-AVX640 : To use the remote controller, purchase RM-RK252P separately.

### Installing the batteries



Insert the batteries into the remote controller by matching the polarity (+ and -) correctly.

### Caution:

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like.

If the effectiveness of the remote controller decreases, replace the batteries.

### Before using the remote controller:

- Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit.
- DO NOT expose the remote sensor to bright light (direct sunlight or artificial lighting).






The unit is equipped with the steering wheel remote control function.


- See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection.
- Operations may differ depending on the types of the steering wheel remote control.

## Operations using the remote controller (RM-RK252)

Button	Operations
ATT /  / I	Attenuates/restores the sound.
DISP	Does not function for this unit.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuner: Selects the preset stations.</li> <li>• HD Radio*<sup>1</sup>: Selects a multicast channel.</li> <li>• Satellite radio *<sup>1</sup>: Selects a category.</li> <li>• Selects a title/item/folder.</li> </ul>

Button	Operations
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuner/HD Radio*<sup>1</sup> :               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Searches for stations automatically.</li> <li>– Searches for stations manually. (Hold)</li> </ul> </li> <li>• Satellite radio*<sup>1</sup> :               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Selects a channel.</li> <li>– Selects a channel rapidly. (Hold)</li> </ul> </li> <li>• Selects track.</li> <li>• Reverse search/forward search. (Hold)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reverse search/forward search.</li> <li>• DVD-Video/DVD-VR/VCD: Slow motion playback (during pause).               <ul style="list-style-type: none"> <li>– DVD-VR/VCD: Reverse slow motion does not work.</li> </ul> </li> </ul>

Button	Operations
VOL +/VOL -	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjusts the volume level.</li> <li>"2nd VOL" function does not work for this unit.</li> </ul>
SOURCE	Selects the source.
▶/	Starts/pauses*2 playback.
PHONE / 	Answers incoming calls.
BAND / 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selects the bands.</li> <li>Stops playback.</li> <li>Ends the call.</li> <li>Pauses playback of Bluetooth audio.</li> </ul>
0 - 9 (  page 60)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enters a number while holding SHIFT.</li> <li>"SETUP" function does not work for this unit.</li> </ul>
1 - 6	Enters preset station number while holding SHIFT.
ASPECT	Changes the aspect ratio.
RETURN	Returns to the previous screen.
TOP M (  page 60)	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Video: Shows the disc menu.</li> <li>DVD-VR: Shows the Original Program screen.</li> <li>VCD: Resumes PBC playback.</li> </ul>
MENU (  page 60)	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Video: Shows the disc menu.</li> <li>DVD-VR: Shows the Playlist screen.</li> <li>VCD: Resumes PBC playback.</li> </ul>
△/▽ / ◀/▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Video: Makes selection/ settings.</li> <li>DivX *1: Skips back or forward by about 5 minutes.</li> </ul>

Button	Operations
ENT	Confirms selection.
OSD/✱	Does not function for this unit.
DUAL/#	Does not function for this unit.
SHIFT	Functions with other buttons.
DIRECT/CLR	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enters direct search mode when pressed with SHIFT button. ( page 60)</li> <li>Erases the misentry when pressed with SHIFT button.</li> <li>"SURROUND" function does not work for this unit.</li> </ul>

\*1 Only for KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640.

\*2 Does not work while listening to Bluetooth audio.

## Searching for an item directly

### Tuner frequency

- 1 Press DIRECT while holding SHIFT to enter the search mode.
- 2 Press number buttons while holding SHIFT to enter a frequency.
  - To erase a misentry, press CLR (clear) while holding SHIFT.
- 3 Press ENT to confirm the entry.

### DVD-Video/DVD-VR/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/VCD/CD

- 1 Press DIRECT while holding SHIFT to enter the search mode.
  - Each time you press DIRECT, the item to search for changes.
- 2 Press a number button while holding SHIFT to select a desired item.
  - To erase a misentry, press CLR (clear) while holding SHIFT.
- 3 Press ENT to confirm the selection.

## Various disc operations

### Using the disc menu

#### • DVD-Video/DVD-VR

- 1 For DVD Video, press TOPM or MENU.  
For DVD-VR, press...
  - TOP M: To display Original Program
  - MENU: To display Playlist
- 2 Press  $\Delta/\nabla$  /  $\langle/\rangle$  to select an item you want to start play.
- 3 Press ENT to confirm the selection.

#### • VCD

During PBC playback...

- 1 Press DIRECT while holding SHIFT to enter the search mode.
  - 2 Press a number button while holding SHIFT to select the item you want to play.
  - 3 Press ENT to confirm the selection.
- To return to the previous screen, press RETURN.

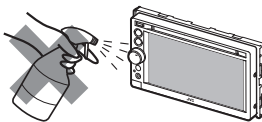
#### To cancel PBC playback

- 1 Press  $\blacksquare$  to stop PBC playback.
  - 2 Press DIRECT while holding SHIFT.
  - 3 Press a number button while holding SHIFT to select a desired track.
  - 4 Press ENT to confirm the selection.
- To resume PBC, press TOP M or MENU.

# Maintenance

## Caution on cleaning the unit

Do not use any solvent (for example, thinner, benzene, etc.), detergent, or insecticide. This may damage the monitor or the unit.



### Recommended cleaning method:

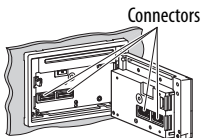
Gently wipe the panel with a soft, dry cloth.

## How to clean the connector

Frequent detachment will deteriorate the connectors.

To minimize this possibility, periodically wipe the connectors

with a cotton swab or cloth moistened with alcohol, being careful not to damage the connectors.



## Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

## How to handle discs

**When removing a disc from its case**, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.



- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

**When storing a disc in its case**, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs in their cases after use.

## To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly.

If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



- Do not use any solvents (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzene, etc.) to clean discs.

## To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.



**To remove these rough spots**, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

### Do not use the following discs:

3 inch disc



Warped disc



Sticker and sticker residue



Stick-on label



Unusual shape



C-thru Disc (semi-transparent disc)



Transparent or semi-transparent parts on its recording area



## More about this unit

### ■ File playback

#### Playing DivX files (for discs only)

- This unit can play back DivX files with the extension code <.divx>, <.div>, or <.avi> (regardless of the letter case—upper/lower).
- Audio stream should conform to MP3 or Dolby Digital.
- The file encoded in the interlaced scanning mode may not be played back correctly.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.

#### Playing MPEG1/MPEG2 files

- This unit can play back MPEG1/MPEG2 files with the extension code <.mpg>, <.mpeg>, or <.mod>.
- The stream format should conform to MPEG system/program stream.  
The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2 or Dolby Digital.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.

#### Playing JPEG files

- This unit can play back JPEG files with the extension code <.jpg>, or <.jpeg>.
- This unit can play back JPEG files that are at 32 x 32 to 8 192 x 7 680 resolution.  
It may take time to display the file depending on its resolution.
- This unit can play back baseline JPEG files.  
Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.

#### Playing MP3/WMA/WAV files

- This unit can play back files with the extension code <.mp3>, <.wma>, or <.wav> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can play back the files meeting the conditions below:
  - Bit rate:
    - MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
  - Sampling frequency:
    - 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for MPEG1)
    - 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (for MPEG2)
    - 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 22.05 kHz (for WMA)
    - 44.1 kHz (for WAV)
- This unit can show ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (for MP3).
- This unit can also show WAV/WMA Tag.
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).
- Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time indication.
- This unit cannot play back the following files:
  - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
  - MP3 files encoded with Layer 1/2.
  - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
  - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
  - WMA files copy-protected with DRM.

**JVC bears no responsibility for any loss of data in an iPod/iPhone and USB mass storage class device while using this unit.**

## ■ Sound signals emitted through the rear terminals

### Through the analog terminals (Speaker out/REAR OUT/FRONT OUT)

2-channel signal is emitted. When playing multi-channel encoded disc, multi-channel signals are downmixed.

## ■ Language codes (for DVD/DivX language selection)

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
AA	Afar	GL	Galician	MI	Maori	SO	Somali
AB	Abkhazian	GN	Guarani	MK	Macedonian	SQ	Albanian
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbian
AM	Ameharic	HA	Hausa	MN	Mongolian	SS	Siswati
AR	Arabic	HI	Hindi	MO	Moldavian	ST	Sesotho
AS	Assamese	HR	Croatian	MR	Marathi	SU	Sundanese
AY	Aymara	HU	Hungarian	MS	Malay (MAY)	SW	Swahili
AZ	Azerbaijani	HY	Armenian	MT	Maltese	TA	Tamil
BA	Bashkir	IA	Interlingua	MY	Burmese	TE	Telugu
BE	Byelorussian	IE	Interlingue	NA	Nauru	TG	Tajik
BG	Bulgarian	IK	Inupiak	NE	Nepali	TH	Thai
BH	Bihari	IN	Indonesian	NO	Norwegian	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Icelandic	OC	Occitan	TK	Turkmen
BN	Bengali, Bangla	IW	Hebrew	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalog
BO	Tibetan	JA	Japanese	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Breton	JI	Yiddish	PA	Panjabi	TO	Tonga
CA	Catalan	JW	Javanese	PL	Polish	TR	Turkish
CO	Corsican	KA	Georgian	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Czech	KK	Kazakh	QU	Quechua	TT	Tatar
CY	Welsh	KL	Greenlandic	RM	Rhaeto-Romance	TW	Twi
DZ	Bhutani	KM	Cambodian	RN	Kirundi	UK	Ukrainian
EL	Greek	KN	Kannada	RO	Rumanian	UR	Urdu
EO	Esperanto	KO	Korean (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Uzbek
ET	Estonian	KS	Kashmiri	SA	Sanskrit	VI	Vietnamese
EU	Basque	KU	Kurdish	SD	Sindhi	VO	Volapuk
FA	Persian	KY	Kirghiz	SG	Sangho	WO	Wolof
FI	Finnish	LA	Latin	SH	Serbo-Croatian	XH	Xhosa
FJ	Fiji	LN	Lingala	SI	Singhalese	YO	Yoruba
FO	Faroese	LO	Laothian	SK	Slovak	ZU	Zulu
FY	Frisian	LT	Lithuanian	SL	Slovenian		
GA	Irish	LV	Latvian, Lettish	SM	Samoan		
GD	Scots Gaelic	MG	Malagasy	SN	Shona		

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- “DVD Logo” is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- “Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Font for this product is designed by Ricoh.

#### **Only for KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740**

- The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Victor Company of Japan, Limited (JVC) is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

#### **Only for KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640:**

- Ready to receive HD Radio broadcasts when connected to the KT-HD300, sold separately
- SIRIUS, XM and SAT Radio Ready, and related marks are registered trademarks of SIRIUS XM Radio Inc. All rights reserved.
- DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.
- ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, Inc. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit [divx.com](http://divx.com) for more information and software tools to convert your files into DivX video.
- ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to [vod.divx.com](http://vod.divx.com) for more information on how to complete your registration.

#### **SAFETY INSTRUCTIONS**

Use of the iPhone Navigation App is only permitted if the traffic conditions are suitable and you are absolutely sure that no risk, obstruction or injury will be incurred to you, your passengers or other road users. The requirements of the Road Traffic Regulations must always be followed and may vary by state. The destination must not be entered while the vehicle is in motion.

iPhone Navigation guidance may not be applicable to the current situation because of changes in traffic conditions (e.g. changes in tollroads, principal roads, one-way traffic, or other traffic regulations). In this case, observe the current traffic signs or regulations.

- Traffic signs should be observed carefully while driving using the iPhone Navigation App. iPhone Navigation App is only an aid. Driver must always decide whether or not to heed the information provided. **JVC does not accept liability for erroneous data provided by the iPhone Navigation App.**
- **Do not operate the unit while driving.**



# Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

- For operations with the external components, refer also to the instructions supplied with the adapters used for the connections (as well as the instructions supplied with the external components).
- Messages (enclosed in “ ”) in the tables below are shown in the language selected on <Text Language> (☞ page 46). Messages described here are in the language of this manual.

## ■ If the following messages appear

Message	Remedy/Cause
“No Signal”	<ul style="list-style-type: none"><li>• Start the playback on the external component connected to VIDEO IN jack.</li><li>• Check the cords and connections.</li><li>• Signal input is too weak.</li></ul>
“Miswiring Check wiring connection and then reset unit” “Warning Check wiring connection and then reset unit”	A speaker cord has shorted or it has come in to contact with the car chassis. Wire or insulate the speaker cord as appropriate, then reset the unit (☞ page 3). See also the Installation/Connection Manual.
“Parking Brake”	No playback picture is shown when the parking brake is not engaged.
“Eject Error” “Loading Error”	Eject the disc forcibly. (☞ page 3)
“Restricted Device”	Check whether the connected iPod/iPhone is compatible with this unit. (☞ page 26)
“USB Device Error”	<ul style="list-style-type: none"><li>• The USB power voltage is abnormal.</li><li>• Turn off and turn on the unit.</li><li>• Connect another USB device.</li></ul>
“No BT Dongle”*	Bluetooth adapter (KS-UBT1) is removed.
“Connection Error”	The device is registered but the connection has failed. Connect the registered device. (Only for KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740: ☞ page 50)
“Please Wait...”	The unit is preparing to use the Bluetooth function. If the message does not disappear, turn off and turn on the unit, then connect the device again (or reset the unit).
“No Voice Device”	The connected mobile phone does not have the voice recognition system.
“No Data”	No phone book data is contained in the connected Bluetooth phone.
“Initialize Error”	The unit has failed to initialize the Bluetooth module. Try the operation again.
“Dial Error”	Dialing has failed. Try the operation again.
“Hung Up Error”	The call has not ended yet. Park your car, and use the connected mobile phone to end the call.
“Pick Up Error”	The unit has failed to receive a call.
“Pairing Error”	Pairing between the unit and Bluetooth device has failed. Register the device again. (Only for KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740: ☞ page 49)

\* Appears only for KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740.

## If there seems to be a problem

	Symptom	Remedy/Cause
General	No sound comes out of the speakers.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the volume to the optimum level.</li> <li>Check the cords and connections.</li> </ul>
	No picture is displayed on the screen.	Turn on the screen. (☞ page 10)
	The unit does not work at all.	Reset the unit. (☞ page 3)
	The remote controller* does not work.	Replace the battery.
TUNER	SSM automatic presetting does not work.	Store stations manually. (☞ page 15)
	Static noise while listening to the radio.	Connect the antenna firmly.
Disc in general	Disc can be neither recognized nor played back.	Eject the disc forcibly. (☞ page 3)
	Disc cannot be ejected.	Unlock the disc. (☞ page 17)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Recordable/Rewritable discs cannot be played back.</li> <li>Tracks on the Recordable/Rewritable discs cannot be skipped.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insert a finalized disc.</li> <li>Finalize the discs with the component which you used for recording.</li> </ul>
	Playback does not start.	The format of files is not supported by the unit.
	No picture appears on the external monitor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connect the video cord correctly.</li> <li>Select the correct input on the external monitor.</li> </ul>
DivX/MPEG1/MPEG2/ JPEG/MP3/WMA/WAV	Disc cannot be played back.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Record the tracks using a compliant application on the appropriate discs. (☞ page 18)</li> <li>Add appropriate extension codes to the file names.</li> </ul>
	Tracks are not played back as you have intended them to play.	Playback order may differ from the one played back using other players.
USB	"Now Reading..." keeps flashing on the screen.	Turn off the power and on again.
	While playing a track, sound is sometimes interrupted.	The tracks are not properly copied into the USB device. Copy tracks again, and try again.

\* For KW-AVX740/KW-AVX640: Purchase RM-RK252P separately.

	Symptom	Remedy/Cause
iPod/iPhone	No sound comes out of the speakers.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disconnect the iPod, then connect it again.</li> <li>• Select another source and then reselect "iPod".</li> </ul>
	The iPod/iPhone does not turn on or does not work.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the connecting cable and its connection.</li> <li>• Update the firmware version.</li> <li>• Charge the battery.</li> <li>• Check whether the iPod control mode is correctly selected. (☞ page 26)</li> <li>• Reset the iPod/iPhone.</li> </ul>
	Sound is distorted.	Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod/iPhone.
	A lot of noise is generated.	Turn off (uncheck) the "VoiceOver" feature of the iPod. For details, visit < <a href="http://www.apple.com">http://www.apple.com</a> >.
	No operations are available when playing back a track containing Artwork.	Operate the unit after the Artwork is loaded. (☞ page 27)
	Sound does not synchronize with the video.	Select <iPod> for both <Audio Input> and <Video Input>. (☞ page 45)
AV-IN	No picture appears on the screen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn on the video component if it is not on.</li> <li>• Connect the video component correctly.</li> </ul>

	Symptom	Remedy/Cause
Satellite radio (only for KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640)	"CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE" appears on the screen.	SIRIUS Satellite Radio is connected but does not have an active subscription. For information on how to subscribe, see page 31.
	"Acquiring Signal" or "NO SIGNAL" appears on the screen.	Make sure your Satellite Radio antenna is mounted outside the vehicle. Move vehicle to an area with a clear view of the sky.
	"No Antenna" or "CHECK ANTENNA" appears on the screen.	Check your satellite radio antenna connection and be sure it is firmly attached.
	"Invalid channel" appears on the screen for about 5 seconds, then returns to the previous display when listening to the SIRIUS Satellite radio.	No broadcast on the selected channel. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	"CH----" or "CHANNEL UNAVL" appears on the screen for about 2 seconds, then returns to the previous channel while listening to the XM Satellite radio.	Selected channel is no longer available or is unauthorized. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	No information appears on the screen.	No text information for the selected channel.
	"UPDATING" or "UNAUTH" appears on the screen and no sound can be heard.	The receiver is updating the channel information and it takes a few minutes to complete.
	"OFF AIR" appears on the screen while listening to the XM Satellite radio.	Selected channel is not broadcasting at this time. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	"LOADING" appears on the screen while listening to the XM Satellite radio.	The unit is loading the channel information and audio. Text information is temporarily unavailable.
	"Reset08" appears on the screen.	Reconnect this unit and the Satellite radio correctly and reset the unit.
Satellite radio does not work at all.	Reconnect the Satellite radio after a few seconds.	
HD Radio reception (Only for KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640)	• Sound quality changes when receiving HD Radio stations.	Fix the reception mode either to <DIGITAL> or <ANALOG>. (see page 35)
	• No sound can be heard.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;ANALOG&gt; is selected when receiving all digital broadcast of HD Radio station. Select &lt;DIGITAL&gt; or &lt;AUTO&gt;. (see page 35)</li> <li>• &lt;DIGITAL&gt; is selected when receiving weak digital signals or receiving conventional radio broadcast. Select &lt;ANALOG&gt; or &lt;AUTO&gt;. (see page 35)</li> </ul>
	• "Reset08" appears on the screen.	Reconnect this unit and the HD Radio tuner box correctly, then reset the unit.

	Symptom	Remedy/Cause
Bluetooth	Phone sound quality is poor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce the distance between the unit and the Bluetooth mobile phone.</li> <li>• Move the car to place where you can get a better signal reception.</li> </ul>
	The sound is interrupted or skipped while using a Bluetooth audio player.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio player.</li> <li>• Disconnect the device connected for Bluetooth phone.</li> <li>• Turn off, then turn on the unit.</li> <li>• (When the sound is not yet restored) connect the player again.</li> </ul>
	The connected audio player cannot be controlled.	Check whether the connected audio player supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
Bluetooth (only for KW-ADV794/KW-AVX748/ KW-AVX740)	Bluetooth device does not detect the unit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the Bluetooth adapter (KS-UBT1) is inserted correctly.</li> <li>• Search from the Bluetooth device again.</li> <li>• When "Waiting..." appears on the screen, press [<b>Cancel</b>] then connect a Bluetooth device.</li> </ul>
	The unit does not make pairing with the Bluetooth device.	Enter the same PIN code for both the unit and target device. If the PIN code of the device is not indicated on its instructions, try "0000" or "1234."
	Echo or noise occurs.	Adjust the microphone unit position.
	The unit does not respond when you try to copy the phone book to the unit.	You may have tried to copy the same entries (as stored) to the unit.

# Specifications



AMPLIFIER	Power Output	20 W RMS × 4 Channels at 4 Ω and ≤ 1% THD+N		
	Signal-to-Noise Ratio	80 dBA (reference: 1 W into 4 Ω)		
	Load Impedance	4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)		
	Equalizer Control Range Level	±12 dB		
	Audio Output Level FRONT OUT, REAR OUT, SUBWOOFER OUT	Line-Out Level/Impedance	4 V/20 kΩ load (full scale)	
		Output Impedance	1 kΩ	
	Video Output (composite) VIDEO OUT	Color System	PAL/NTSC	
		Video-Out Level/Impedance	1 Vp-p/75 Ω	
	Other Terminals	Input	LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, USB input, MIC IN*1, AUX, Antenna input	
		Others	Expansion port*2, OE REMOTE, RGB input	
FM/AM TUNER	Frequency Range	FM	with channel interval set to 200 kHz	87.9 MHz to 107.9 MHz
			with channel interval set to 50 kHz	87.5 MHz to 108.0 MHz
		AM	with channel interval set to 10 kHz	530 kHz to 1 700 kHz
			with channel interval set to 9 kHz	531 kHz to 1 611 kHz
	FM Tuner	Usable Sensitivity	9.3 dBf (0.8 μV/75 Ω)	
		50 dB Quieting Sensitivity	16.3 dBf (1.8 μV/75 Ω)	
		Alternate Channel Selectivity (400 kHz)	65 dB	
		Frequency Response	40 Hz to 15 000 Hz	
		Stereo Separation	40 dB	
	AM Tuner	Sensitivity/Selectivity	20 μV/40 dB	
DVD/CD	Signal Detection System	Non-contact optical pickup (semiconductor laser)		
	Frequency Response	DVD, fs=48 kHz/96 kHz	16 Hz to 22 000 Hz	
		VCD/CD	16 Hz to 20 000 Hz	
	Dynamic Range	93 dB		
	Signal-to-Noise Ratio	95 dB		
Wow and Flutter	Less than measurable limit			

\*1 Only for KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740

\*2 Only for KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640.

USB	USB Standards	USB 2.0 Full Speed		
	Data Transfer Rate	Full Speed	Maximum 12 Mbps	
		Low Speed	Maximum 1.5 Mbps	
	Compatible Device	Mass storage class		
	Compatible File System	FAT 32/16/12		
Max. Current	DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A			
BLUETOOTH (Only for KW-ADV794/ KW-AVX748/KW-AVX740)	Version	Bluetooth 2.0 certified		
	Output Power	+4 dBm Max. (Power class 2)		
	Service Area	Within 10 m (10.9 yd)		
	Profile	HFP (Hands-Free Profile) 1.5 OPP (Object Push Profile) 1.1 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3 PBAP (Phone Book Access Profile) 1.0		
MONITOR	Screen Size	6.1 inch wide liquid crystal display		
	Number of Pixel	1 152 000 pixels: 800 (horizontal) $\times$ 3 (RGB) $\times$ 480 (vertical)		
	Drive Method	TFT (Thin Film Transistor) active matrix format		
	Color System	NTSC/PAL		
	Aspect Ratio	16:9 (wide)		
GENERAL	Power Requirement	Operating Voltage	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)	
	Grounding System	Negative ground		
	Allowable Storage Temperature	-10°C to +60°C (14°F to 140°F)		
	Allowable Operating Temperature	0°C to +40°C (32°F to 104°F)		
	Dimensions (W $\times$ H $\times$ D)	Installation Size (approx.)	182 mm $\times$ 111 mm $\times$ 160 mm (7-3/16" $\times$ 4-3/8" $\times$ 6-5/16")	
		Panel Size (approx.)	188 mm $\times$ 117 mm $\times$ 10 mm (7-7/16" $\times$ 4-5/8" $\times$ 7/16")	
	Mass (approx.)	2.3 kg (5.1 lbs) (including the Trim plate and Sleeve)		

*Design and specifications are subject to change without notice.*

If a kit is necessary for your car, consult your telephone directory for the nearest car audio speciality shop.

Muchas gracias por la compra de un producto JVC.

Como primer paso, por favor lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de esta unidad.

## IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER

### 1. PRODUCTO LÁSER CLASE 1

2. **PRECAUCIÓN:** No abra la tapa superior. En el interior de la unidad no hay piezas que pueda reparar el usuario;

encargue el servicio a personal técnico cualificado.

3. **PRECAUCIÓN:** (EE.UU.) Radiación láser de clase II visible y/o invisible, cuando está abierto. No mire fijamente el haz.

(Para Canadá) Radiación láser de clase 1M visible y/o invisible cuando ésta abierto. No mirar directamente con instrumental óptico.

4. REPRODUCCIÓN DE LA ETIQUETA: ETIQUETA DE PRECAUCIÓN, COLOCADA EN EL EXTERIOR DE LA UNIDAD.

CAUTION	ATTENTION	AVISO	VARNING	注意	CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FR)	RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTÁ ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL ÓPTICO. (ESP)	SYNLIG OCH/ELLER ÖSYNLIG LASERSTRÅLNING. KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	ここを開くと有害なレーザー放射が出ます。光学装置で直接見ないでください。(JPN)	VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1 LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG)

### IMPORTANTE (EE.UU.)

Este equipo se ha sometido a todo tipo de pruebas y cumple con las normas establecidas para dispositivos de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Estas reglas están diseñadas para asegurar una protección razonable contra este tipo de interferencias en las instalaciones residenciales. Este equipo genera y utiliza energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza debidamente, es decir, conforme a las instrucciones, podrían producirse interferencias en radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que estas interferencias no se produzcan en una instalación determinada. Si este equipo ocasiona interferencias en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse mediante la conexión o desconexión del equipo, el problema puede corregirse mediante una o una combinación de las siguientes medidas:

- Reoriente la antena receptora o cámbiela de lugar.
- Aumente la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Enchufe el equipo a una toma de corriente situada en un circuito distinto del aparato receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión.

### Precaución:

Los cambios o modificaciones no aprobados por JVC pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

### ADVERTENCIAS: (Para evitar daños y accidentes)

- NO instale ningún receptor o tienda ningún cable en una ubicación donde;
  - puede obstaculizar las maniobras del volante de dirección y de la palanca de cambios.
  - puede obstaculizar la operación de los dispositivos de seguridad, como por ejemplo, bolsas de aire.
  - donde pueda obstruir la visibilidad.
- NO opere la unidad mientras maneja. Si es necesario operar la unidad mientras maneja, asegúrese de mirar atentamente en todas las direcciones.
- El conductor no debe mirar el monitor mientras conduce.
- El conductor no deberá ponerse los auriculares mientras conduce.



[Sólo Unión Europea]



## Precauciones sobre el monitor:

- El monitor incorporado a esta unidad ha sido fabricado con tecnología de alta precisión, pero puede contener algunos puntos inefectivos. Estos es inevitable y no es ningún signo de anomalía.
- No exponga el monitor a la luz directa del sol.
- No opere el panel táctil utilizando un bolígrafo o una herramienta similar puntiaguda.  
Toque los botones del panel táctil directamente con su dedo (sáquese el guante, si lo tiene puesto).
- Cuando la temperatura sea muy baja o muy alta...
  - Ocurren cambios químicos en el interior, produciendo un mal funcionamiento.
  - Puede suceder que las imágenes no aparezcan claramente o que se muevan con lentitud. En tales entornos, puede suceder que las imágenes no estén sincronizadas con el sonido, o que la calidad del sonido se deteriore.

## Para fines de seguridad...

- No eleve demasiado el nivel de volumen, ya que bloqueará los sonidos exteriores dificultando la conducción pudiendo provocar también, pérdida de audición.
- Detenga el automóvil antes de efectuar cualquier operación complicada.

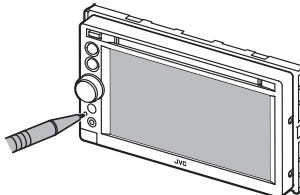
## Temperatura dentro del automóvil...

Si ha dejado el automóvil estacionado durante largo tiempo en un sitio cálido o frío, no opere la unidad hasta que se normalice la temperatura del habitáculo.

## Atención

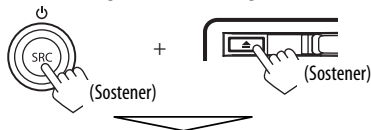
Este producto cuenta con una lámpara fluorescente que contiene mercurio. Debido a consideraciones ambientales, la disposición de tales materiales podría estar reglamentada por las autoridades locales. Para la información sobre la disposición o el reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales, o en EE.UU., con Electronic Industries Alliance: <<http://www.eiae.org>>

## ■ Cómo reposicionar su unidad



- También se borrarán los ajustes preestablecidos realizados por usted (excepto los dispositivos Bluetooth registrados).

## ■ Cómo expulsar el disco por la fuerza



- Tenga cuidado de no dejar caer el disco al ser expulsado.
- Si esto no funciona, intente reposicionar su receptor. (↖ arriba)

### Cómo leer este manual:

- Las ilustraciones de la unidad KW-ADV794/KW-AVX740 se utilizan, principalmente, como explicaciones.
- En este manual las operaciones se explican utilizando principalmente los botones del panel del monitor y del panel táctil. Para las operaciones mediante el control remoto (RM-RK252: suministrado sólo para KW-ADV794/KW-AVX748), ↖ página 58.
- < > indica las diversas pantallas/menús/operaciones/ajustes que aparecen en el panel táctil.
- [ ] indica los botones del panel táctil.
- **Idioma para las indicaciones:** En este manual, se utilizan indicaciones en inglés para las explicaciones. Puede seleccionar el idioma de indicación desde <Settings>. (↖ página 46)

# Contenido

Cómo repositionar su unidad.....	3
Cómo expulsar el disco por la fuerza.....	3

## INTRODUCCIÓN

<b>Desmontaje/fijación del panel del monitor .....</b>	<b>5</b>
<b>Nombres y funciones de los componentes .....</b>	<b>6</b>
<b>Configuraciones iniciales .....</b>	<b>7</b>
<b>Cancelación de la demostración en pantalla y puesta en hora del reloj .....</b>	<b>8</b>
<b>Operaciones comunes .....</b>	<b>10</b>
Conexión de la alimentación .....	10
Ajuste del volumen .....	10
Apagado/encendido de la pantalla .....	10
Desactivación/activación de la fuente AV .....	10
Operación de la pantalla táctil.....	10
<b>Cambio de pantallas .....</b>	<b>11</b>

## OPERACIONES DE LA FUENTE AV

<b>Selección de la fuente de reproducción... 12</b>	<b>12</b>
<b>Para escuchar la radio .....</b>	<b>13</b>
<b>Operaciones de los discos .....</b>	<b>17</b>
Reproducción de un disco .....	17
Tipo de disco reproducible.....	18
Operaciones de reproducción .....	19
Ajustes de la reproducción de discos .....	23
<b>Operaciones de USB .....</b>	<b>24</b>
Reproducción de un dispositivo USB .....	24
<b>Para escuchar dispositivo iPod/iPhone... 26</b>	<b>26</b>
Operaciones de reproducción del iPod/iPhone .....	27
Selección de una pista/vídeo del menú del iPod/iPhone.....	28
Ajustes para ver vídeo .....	28
<b>Uso de otros componentes externos..... 29</b>	<b>29</b>
Front AUX .....	29
AV-IN.....	29
Uso de la unidad de navegación externa .....	30
<b>Para escuchar la radio satelital (Sólo para KW-ADV794/KW-AVX740/ KW-AVX640) .....</b>	<b>31</b>
Activación de la suscripción .....	31
Sintonice el canal que desee .....	32

<b>Para escuchar la transmisión de HD Radio™ (Sólo para KW-ADV794/KW-AVX740/ KW-AVX640) .....</b>	<b>34</b>
---	-----------

<b>Ajustes del sonido .....</b>	<b>36</b>
Utilizar la ecualización del sonido .....	36
Ajustar la frecuencia de cruce .....	37
<b>Cambiar el diseño de la pantalla..... 38</b>	<b>38</b>
<b>Ajuste para reproducción de vídeo .....</b>	<b>40</b>
Ajuste de la imagen .....	40
Cambiar la relación de aspecto .....	41
Ampliar la imagen.....	41
<b>Uso de la cámara de retrovisión .....</b>	<b>42</b>
<b>Ajustar las opciones de menú .....</b>	<b>43</b>
Memorizar/llamar los ajustes .....	47
Ajustar la posición de toque .....	47

## OPERACIONES BLUETOOTH

<b>Información sobre el uso de dispositivos Bluetooth® .....</b>	<b>48</b>
<b>Operaciones Bluetooth para KW-ADV794/ KW-AVX748/KW-AVX740 .....</b>	<b>48</b>
Conexión de dispositivos Bluetooth .....	49
Uso del teléfono móvil Bluetooth .....	51
Uso del reproductor de audio Bluetooth .....	55
Ajustes del dispositivo Bluetooth.....	56
<b>Operaciones Bluetooth para KW-AVX640 .....</b>	<b>57</b>
Uso del teléfono móvil Bluetooth .....	57
Uso del reproductor de audio Bluetooth .....	57

## REFERENCIA

<b>Uso del control remoto (Sólo para KW-ADV794/KW-AVX748).....</b>	<b>58</b>
Operaciones utilizando el control remoto (RM-RK252) .....	58
<b>Mantenimiento .....</b>	<b>61</b>
<b>Más sobre este receptor .....</b>	<b>62</b>
<b>Localización y solución de problemas.....</b>	<b>65</b>
<b>Especificaciones .....</b>	<b>70</b>

# INTRODUCCIÓN

## Desmontaje/fijación del panel del monitor

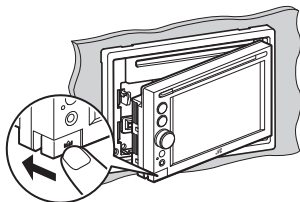
### Precauciones

- Sostenga firmemente el panel del monitor para no dejarlo caer accidentalmente.
- Ajuste el panel del monitor en la placa de fijación hasta que quede bloqueado firmemente.

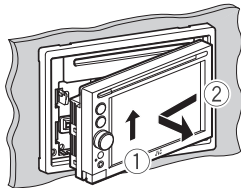
### ■ Desmontando

Desconecte el interruptor de encendido antes de desmontar el panel del monitor.

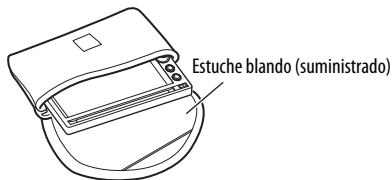
1



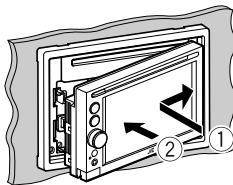
2



3

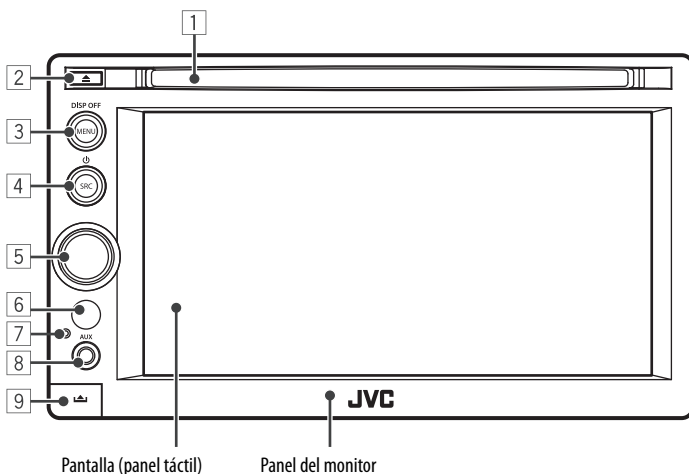


### ■ Fijación



# Nombres y funciones de los componentes

ESPAÑOL



Pantalla (panel táctil)

Panel del monitor

- 1 Ranura de carga
- 2 Botón ▲ (expulsión)  
Expulsa el disco.
- 3 Botón MENU/DISP OFF
  - Visualiza la pantalla <AV Menu>. (Pulsar) (véase página 11)
  - Enciende/apaga la pantalla. (Sostener) (véase página 10)
- 4 Botón SRC/⌂
  - Selecciona la fuente AV. (Pulsar) (véase página 12)
  - Desactiva la fuente AV. (Sostener)
- 5 Perilla de ajuste de volumen. (véase página 10)
  - Atenúa el sonido. (Pulsar)
  - Ajusta el volumen de audio. (Girar)
- 6 Sensor remoto
- 7 Botón de reinicialización  
Reinicializa la unidad. (véase página 3)
- 8 Terminal de entrada AUX
- 9 Botón ▲ (Desenganchar)  
Desengancha el panel del monitor. (véase página 5)

## **Precaución sobre el ajuste de volumen:**

Los dispositivos digitales (CD/USB) producen muy poco ruido al compararse con otras fuentes. Baje el volumen antes de reproducir estas fuentes digitales para evitar daños en los altavoces resultantes de un repentino aumento del nivel de salida.

Es posible cambiar el color de los botones en el panel del monitor. (véase página 38)

# Configuraciones iniciales

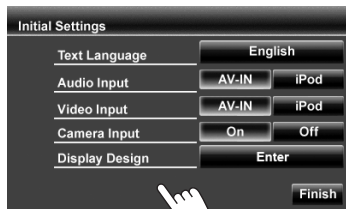
La pantalla de ajuste inicial aparece al encender la unidad por primera vez o al reiniciar la unidad.

- También puede cambiar los ajustes en la pantalla <Settings>. (☞ página 43)

## 1 Conecte el interruptor de encendido.

La unidad se enciende y aparece la pantalla de configuración inicial.

## 2 Para KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740



## Para KW-AVX640



<b>Text Language</b>	Seleccione el idioma de texto utilizado para la información en pantalla. (☞ página 46)
<b>Audio Input</b>	Selecciona el uso de los jacks LINE IN. (☞ página 45)
<b>Video Input</b>	Selecciona el uso del jack VIDEO IN. (☞ página 45)
<b>Camera Input</b>	Seleccione <On> al conectar la cámara de retrovisión. (☞ página 45)
<b>Display Design</b>	Selecciona el fondo de pantalla y los colores del texto y los botones del panel del monitor. (☞ página 38)

## 3 Finalice el procedimiento.



# Cancelación de la demostración en pantalla y puesta en hora del reloj

## ■ Cancelación de la demostración en pantalla

### 1 Visualice la pantalla <AV Menu>.



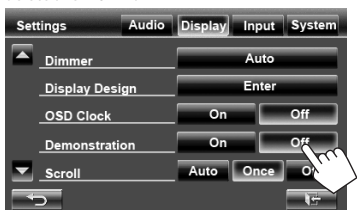
### 2 Visualice la pantalla <Settings>.



### 3



Seleccione <Off>.



### 4 Finalice el procedimiento.



## ■ Puesta en hora del reloj

### 1 Visualice la pantalla <AV Menu>.



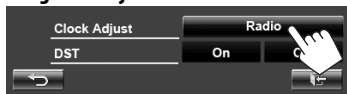
### 2 Visualice la pantalla <Settings>.



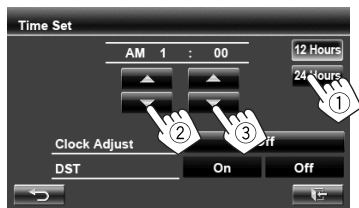
### 3



#### 4 Ponga el reloj en hora.

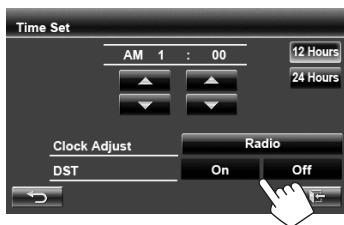


<Off>	El reloj se ajusta manualmente. (☹️ debajo)
<Radio>	Sincroniza la hora del reloj con FM RBDS.
<Alaska>, <Pacific>, <Mountain>, <Central>, <Eastern>, <Atlantic> o <Newfoundland>*	Sincroniza los datos de la hora del reloj del canal de radio satelital SIRIUS. Seleccione su área residencial.



- 1 Seleccione el formato de indicación de la hora
- 2 Ajuste la hora
- 3 Ajuste los minutos

#### 5 Seleccione <Off> u <On> para el horario de verano.\*



- Seleccione <On> si se aplica el horario de verano a su zona de residencia.

#### 6 Finalice el procedimiento.



\* Sólo para KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640:  
Solamente se puede seleccionar cuando está conectada la radio satelital SIRIUS.

# Operaciones comunes

## Conexión de la alimentación

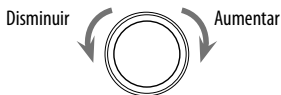
Conecte el interruptor de encendido.

- Cuando se desconecta el interruptor de encendido, la unidad se apaga.

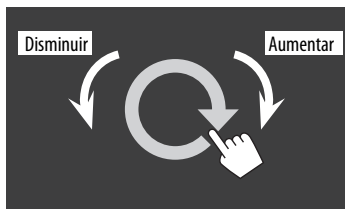
## Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen

- Acerca del rango de volumen, consulte página 43 (<Amplifier Gain>).



- El volumen también se puede ajustar moviendo el dedo sobre el panel táctil, tal y como se muestra en la ilustración.



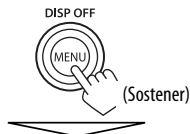
Para atenuar el sonido



El indicador ATT se enciende.

Para cancelar la atenuación, pulse la perilla de ajuste de volumen.

## Apagado/encendido de la pantalla



La pantalla está apagada.

- También puede apagar la pantalla pulsando **[Off]** en <Display> de la pantalla <AV Menu>. (consulte página 11)

Para encender la pantalla, pulse MENU/DISP OFF.

## Desactivación/activación de la fuente AV

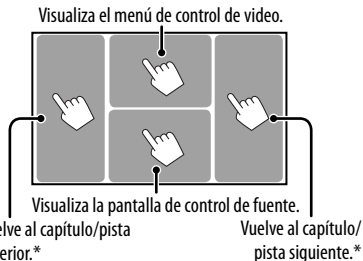


La fuente AV está desactivada.

- También puede desactivar la fuente AV pulsando **[AV Off]** en la pantalla <AV Menu>. (consulte página 12)

Para activar la función AV, pulse SRC/⏪.

## Operación de la pantalla táctil



- Los botones de operación desaparecen cuando toca la pantalla o tras un período de inactividad de unos 5 segundos.

\* No disponible para video desde un componente externo y una cámara de retrovisión.  
El arrastre del dedo a izquierda o derecha tiene el mismo efecto que el toque.



# Cambio de pantallas

## Pantalla de control de fuente



## Botones de operación comunes

[NAVI]*1	Visualiza la pantalla de navegación.*2 (☞ página 30)
[☎]*3 (☞ a continuación)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visualiza la pantalla de control de teléfono. (Pulsar)</li> <li>Cambia al teléfono móvil conectado en último término. (Sostener) (☞ página 50)</li> </ul>
[≡]	Visualiza la pantalla de ajuste de sonido. (☞ página 36)
[TP]	Activa/desactiva el modo de recepción de espera de TA. (☞ página 16)

## <AV Menu>

Visualiza la pantalla de control de fuente/pantalla de ajuste y cambia la fuente de la imagen.

☞ página 12

Visualiza la pantalla de control de teléfono\*3



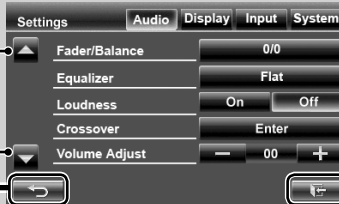
[AV]	Visualiza la pantalla de control de fuente. (☞ arriba)
[Camera]	Visualiza la imagen de la cámara de retrovisión.*2 (☞ página 42)
[Navi]*1	Visualiza la pantalla de navegación.*2 (☞ página 30)
[Off]	Apaga la pantalla. (☞ página 10)

- Pulse [↶] para volver a la pantalla anterior.
- Pulse [☎] para que se visualice la pantalla de control de fuente.

## <Settings>

Cambia los ajustes detallados. (☞ página 43)

Cambia la página.



\*1 Aparece solamente cuando <Navigation Input> está ajustado a <On>. (☞ página 30)

\*2 La pantalla se visualiza sólo cuando hay una cámara de retrovisión o unidad de navegación conectada.

\*3 Sólo para KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740.

## Iconos para el botón Bluetooth

- ☎ : No hay ningún dispositivo conectado.
- ☎🎵 : Un reproductor de audio Bluetooth está conectado.
- ☎📱 : Un teléfono móvil Bluetooth está conectado.
- ☎📱🎵 : Están conectados tanto el teléfono móvil Bluetooth como el reproductor de audio.

# OPERACIONES DE LA FUENTE AV

## Selección de la fuente de reproducción

ESPAÑOL

### KW-AVX794/KW-AVX740



### KW-AVX640



### KW-AVX748



<b>TUNER</b> (☞ página 13)/ <b>HD RADIO</b> *1*2 (☞ página 34)	Cambia a radiodifusión convencional/transmisión de HD Radio.
<b>SAT</b> *1 (☞ página 31)	Cambia a la transmisión de radio satelital.
<b>DISC</b> (☞ página 17)	Se reproduce un disco.
<b>USB</b> (☞ página 24)	Se reproducen los archivos de un dispositivo USB.
<b>iPod</b> (☞ página 26)	Se reproduce un iPod/iPhone.
<b>Bluetooth</b> *3 (☞ página 55)	Se reproduce un reproductor de audio Bluetooth.
<b>AV-IN</b> *4 (☞ página 29)	Cambia a un componente externo conectado a los jacks LINE IN/VIDEO IN en el panel trasero.
<b>Front AUX</b> (☞ página 29)	Cambia a un componente externo conectado al terminal de entrada AUX en el panel del monitor.
<b>AV Off</b>	Desactiva la fuente AV.

\*1 Sólo para KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640.

\*2 Cuando se conecta un sintonizador HD Radio, se visualiza "HD RADIO" como fuente, en lugar de "TUNER".

\*3 Sólo para KW-AVX640: Cuando <Audio Input> está ajustado a <BT>, se indica "Bluetooth" como fuente en lugar de "AV-IN". (☞ página 45)

\*4 Seleccione un ajuste de entrada apropiado en <Audio Input>. (☞ página 45)

# Para escuchar la radio

**Preparativos:** Seleccione el intervalo entre canales apropiado del sintonizador en <Area Setting>.

(☞ página 15)



- El indicador ST se enciende al recibir una radiodifusión FM estéreo con una intensidad de señal suficientemente potente.

[P1] – [P6] • Sintoniza la emisora preajustada. (Pulsar)  
• Memoriza la emisora actualmente seleccionada. (Sostener)

[TP]\* Activa/desactiva el modo de recepción de espera de TA. (☞ página 16)

[PTY] Se ingresa en el modo de búsqueda de programa del sistema de FM RBDS. (☞ página 16)

[▶] Muestra/oculta la información de pantalla de la emisora actual (☞ abajo).

[BAND] Selecciona la banda.

→ FM1 → FM2 → FM3 → AM

[◀▶] Busca una emisora.  
• Búsqueda automática (Pulsar)  
• Búsqueda manual (Sostener)

[▲] [P] [▼] Selecciona una emisora preajustada.

[Mode] Visualiza la pantalla de ajuste del sintonizador. (☞ páginas 14 – 15)

[AV MENU] Visualiza la pantalla <AV Menu>.

\* Aparece sólo cuando se ha seleccionado FM como fuente.

## Muestra la información de pantalla de la emisora actual



Oculta la información de texto

Información de texto

Desplaza la información de texto

## Cuando una radiodifusión en FM estéreo sea difícil de recibir...

Active el modo monoaural para mejorar la recepción.

1



2



<b>On</b>	Activa el modo monoaural para mejorar la recepción FM, pero se perderá el efecto estéreo. El indicador MO se enciende.
<b>Off</b>	Restablece el efecto estéreo.

## Para sintonizar sólo emisoras FM con señales potentes—LO/DX (local/distancia-extrema)

1



2



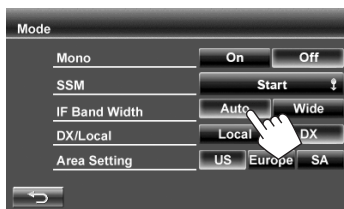
<b>Local</b>	Selecciónelo para sintonizar solamente emisoras con una señal suficientemente fuerte. El indicador LO se enciende.
<b>DX</b>	Desactive la función. El indicador DX se enciende.

## Cuando se interfiere la recepción de una emisora FM...

1



2



<b>Auto</b>	Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir las interferencias entre emisoras adyacentes. (El efecto estereofónico puede perderse).
<b>Wide</b>	Sujeto a interferencias de las emisoras adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada y no se pierde el efecto estereofónico.

## ■ Cambiar el intervalo entre canales del sintonizador

El intervalo entre canales del sintonizador cambia dependiendo del área de uso de esta unidad.

1



2



<b>US</b>	Selecciónelo cuando se utiliza en América del Norte/Central/Sur. Los intervalos de FM/AM están ajustados a 200 kHz/10 kHz.
<b>Europa</b>	Selecciónelo cuando se utiliza en cualquier otra área. Los intervalos de FM/AM están ajustados a 50 kHz/9 kHz.
<b>SA</b>	Selecciónelo cuando se utiliza en los países de América del Sur donde el intervalo de FM es 50 kHz. El intervalo de AM está ajustado a 10 kHz.

- La configuración inicial es <US> para KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640, y <SA> para KW-AVX748.

## ■ Cómo almacenar emisoras en la memoria

Se pueden preajustar seis emisoras para cada banda.

### Preajuste automático—SSM (Memoria secuencial de las emisoras más fuertes) (Sólo para FM)

1



2



Las emisoras locales con las señales más fuertes serán exploradas y almacenadas automáticamente.

### Preajuste manual

- 1 **Sintonice la emisora que desea preajustar.** (☞ página 13)
- 2 **Seleccione un número de preajuste.**



La emisora seleccionada en el paso 1 ha sido almacenada.

## ■ Seleccione una emisora preajustada



También cambia las emisoras preajustadas

Las siguientes funciones se encuentran disponibles sólo para emisoras FM RBDS.

## ■ Búsqueda de programa FM RBDS— Búsqueda PTY

Si selecciona el código PTY de sus programas favoritos, podrá efectuar la búsqueda de los programas favoritos que se están difundiendo.

1



## 2 Seleccione un código PTY.

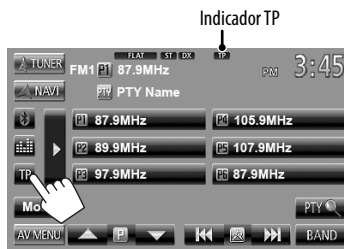


Cambia la página

Se inicia la búsqueda PTY.

Si hay una emisora que esta difundiendo un programa que tenga el mismo código PTY que el seleccionado por usted, se sintonizará esa emisora.

## ■ Activación/desactivación de la recepción de espera de TA



Indicador TP	Recepción de espera de TA
Se enciende	Si estuviera disponible, la unidad cambiará temporalmente a Anuncio de tráfico (TA).
Parpadea	Aún no está activada. Sintonice otra emisora que transmita señales RBDS.
Se apaga	Desactivado.

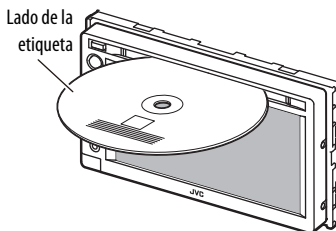
- El ajuste de volumen para Anuncio de tráfico se memoriza automáticamente. La próxima vez que la unidad cambie a Anuncio de tráfico, el volumen se ajustará al nivel previo.

# Operaciones de los discos

## Reproducción de un disco

- Si el disco no dispone de ningún menú de disco, todas las pistas del mismo serán reproducidas repetidamente hasta que usted cambie la fuente o expulse el disco.

### Inserción del disco



La fuente cambia a "DISC" y se inicia la reproducción.

- Cuando hay un disco insertado, se enciende el indicador DISC IN.

- Si aparece "⊘" en la pantalla, significa que la unidad no puede aceptar la operación que intentó realizar.
  - En algunos casos, puede suceder que no se acepte la operación aunque no se visualice "⊘".
- Cuando se reproduce un disco codificado multicanal, las señales multicanal se convierten en estéreo.

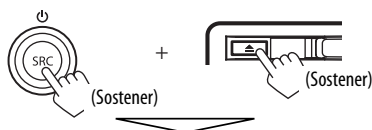
### Para expulsar un disco



- Puede expulsar un disco cuando reproduce otra fuente AV.
- Si no saca el disco expulsado en el lapso de 15 segundos, será reinsertado automáticamente en la ranura de carga para protegerlo contra el polvo.
- Si no es posible expulsar el disco, consulte página 3.


Al extraer un disco, hágalo horizontalmente.

### Para impedir la expulsión de un disco



Para cancelar la prohibición, repita el mismo procedimiento que para seleccionar <EJECT OK?>.

## Tipo de disco reproducible

Tipo de disco	Formato de grabación, tipo de archivo, etc.	Reproducible
<b>DVD</b> • El sonido DTS no se puede reproducir ni emitir desde esta unidad.	DVD-Vídeo * <sup>1</sup> Código de región: • Para KW-ADV794/ KW-AVX740/ KW-AVX640: 1 • Para KW-AVX748: 4	 ✓OK
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗NO
<b>DVD Grabable/Reescribible (DVD-R/-RW *<sup>2</sup>, +R/+RW *<sup>3</sup>)</b> • DVD Vídeo: Puente UDF • DVD-VR • DivX* <sup>4</sup> /MPEG1/MPEG2/JPEG/ MP3/WMA/WAV: ISO9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet	DVD-Vídeo	✓OK
	DVD-VR * <sup>5</sup>	
	DivX* <sup>4</sup> /MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	✗NO
MPEG4/AAC/DVD+VR/DVD-RAM		
<b>Dual Disc</b>	Lado DVD	✓OK
	Lado no-DVD	✗NO
<b>CD/VCD</b>	CD de audio/CD Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (Vídeo CD)	
	DTS-CD/SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready)	✗NO
<b>CD Grabable/reescribible (CD-R/-RW)</b> • ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	VCD (Vídeo CD)	
	DivX* <sup>4</sup> /MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	✗NO
MPEG4/AAC		

\*<sup>1</sup> Si inserta un disco DVD Vídeo con un código de región incorrecto aparecerá "Region Code Error" (Error código regional) en la pantalla.

\*<sup>2</sup> También es posible reproducir un DVD-R grabado en formato "multi-border" (excepto discos de doble capa). Los discos DVD-RW de doble capa no se pueden reproducir.

\*<sup>3</sup> Es posible reproducir discos finalizados +R/+RW (sólo formato de vídeo). "DVD" se selecciona como tipo de disco cuando se carga un disco +R/+RW. Los discos +RW de doble capa no se pueden reproducir.

\*<sup>4</sup> Sólo para KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640.

\*<sup>5</sup> Esta unidad no puede reproducir contenido protegido con CPRM (Protección del contenido para medios grabables).

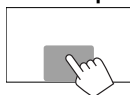
### Precaución sobre la reproducción de DualDisc

El lado no DVD de un "DualDisc" no es compatible con la norma "Compact Disc Digital Audio". Por consiguiente, no se recomienda usar el lado no DVD de un DualDisc en este producto.



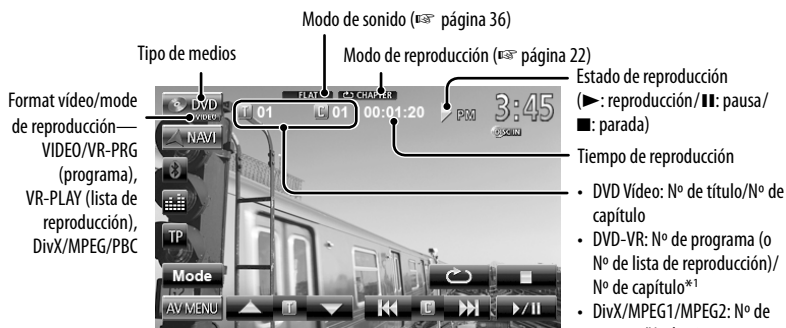
# Operaciones de reproducción

Para visualizar la pantalla de control de fuente (☞ abajo)



- Los botones de operación desaparecen cuando toca la pantalla o tras un período de inactividad de unos 5 segundos.

## Para DVD/DVD-VR/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG



Selecciona el modo de reproducción. (☞ página 22)



Comienza la reproducción/pausa.



Detiene la reproducción.



• Selecciona un capítulo. (Pulsar)



• Búsqueda hacia atrás/adelante.\*<sup>4</sup> (Sostener)



Selecciona el título (DVD)/programa o la lista de reproducción (DVD-VR). \*<sup>1</sup>



Cambia los ajustes de reproducción de discos. (☞ página 23)



Visualiza la pantalla <AV Menu>.

- Para VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG, también aparecerán los siguientes botones:

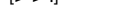


Visualiza la lista de carpetas/pistas. (☞ página 20)



• Selecciona la pista. (Pulsar)

• Búsqueda hacia atrás/adelante.\*<sup>4</sup> (Sostener)



Selecciona la carpeta.

\*<sup>1</sup> Para visualizar la pantalla de Programa original/Lista de reproducción, ☞ página 21.

\*<sup>2</sup> No aparece para DVD/DVD-VR/JPEG.

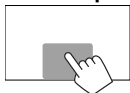
\*<sup>3</sup> Aparece sólo para DVD/DVD-VR/VCD.

\*<sup>4</sup> La velocidad de búsqueda varía según el tipo de disco o archivo.

\*<sup>5</sup> El icono visualizado varía según el tipo de disco o archivo.

\*<sup>6</sup> No aparece para VCD.

### Para visualizar la pantalla de control de fuente (☞ abajo)



- Los botones de operación desaparecen cuando toca la pantalla o tras un período de inactividad de unos 5 segundos.

### Para CD/MP3/WMA/WAV



Durante la reproducción, aparecerá "Jacket picture" si el archivo cuenta con datos de etiqueta que incluyan "Jacket picture".

#### Información de pista/archivo

- Al tocar una barra de información, el texto se desplaza si no se muestra por completo.

- [↺] [↕] [↻] Selecciona el modo de reproducción. (☞ página 22)
- [📁]\*1 Visualiza la lista de carpetas/pistas. (☞ debajo)
- [▶/⏸] Comienza la reproducción/pausa.
- [⏮] [🎵] • Selecciona la pista. (Pulsar)
- [⏭] • Búsqueda hacia atrás/adelante.\*2 (Sostener)
- [▲] [📁] Selecciona la carpeta.
- [▼]\*1 Cambia los ajustes de reproducción de discos. (☞ página 23)
- [Mode]\*1 Cambia los ajustes de reproducción de discos. (☞ página 23)
- [AV MENU] Visualiza la pantalla <AV Menu>.

\*1 No aparece para CD.

\*2 La velocidad de búsqueda varía según el tipo de disco o archivo.

### Selección de una carpeta/pista de la lista

Cambia la página



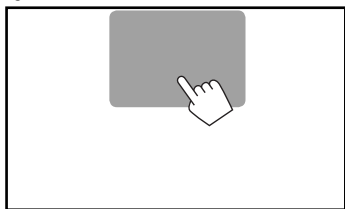
### Reproducción de discos grabables/reescribibles

- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Utilice sólo discos "finalizados".
- Este receptor puede reproducir discos multisesión; no obstante, las sesiones no cerradas serán omitidas durante la reproducción.
- Es posible que algunos discos o archivos no se puedan reproducir debido a sus propias características o condiciones de grabación.

## Operaciones del menú de video

Es posible mostrar la pantalla del menú de video mientras mira las imágenes de reproducción en la pantalla.

- Las opciones disponibles mostradas en la pantalla difieren según los tipos de disco cargado y de archivos de reproducción.
- Los botones de operación desaparecen cuando toca la pantalla o tras un período de inactividad de unos 5 segundos.



- La pantalla del MPEG1/MPEG2 difiere de la anterior.



Selecciona el tipo de audio.

- Para DVD-VR: Selecciona el canal de audio (ST: estéreo, L: izquierdo, R: derecha).



Selecciona el tipo de subtítulo.



Selecciona el ángulo de visión.



Visualiza el menú de disco (DVD)/la lista de reproducción (DVD-VR).



Visualiza el menú de disco (DVD)/el programa original (DVD-VR).



Visualiza la pantalla de selección de elemento de menú/lista de reproducción/programa original.

- [▲] [▼] [◀] [▶]: Selecciona una opción.
  - Sólo para DivX
  - [◀] [▶]: Salta aproximadamente 5 minutos hacia atrás o adelante.
- [Enter]: Confirma la selección.
- [Return]: Vuelve a la pantalla anterior.



Cambia al modo de selección directa. Toque la opción que desea seleccionar.



Visualiza la pantalla de ajuste de imagen. (ver página 40)



Selecciona una relación de aspecto. (ver página 41)



Visualiza la pantalla de selección del tamaño de imagen. (ver página 41)

Sólo para VCD

1



2



Botones de selección directa (☞ abajo)

[☺]	Selecciona el canal de audio (ST: estéreo, L: izquierdo, R: derecha).
[Return]	Visualiza la pantalla anterior o el menú.
[Menu]	Visualiza el menú de disco.
[Adjust]	Visualiza la pantalla de ajuste de imagen. (☞ página 40)
[Aspect]	Selecciona una relación de aspecto. (☞ página 41)
[Zoom]	Visualiza la pantalla de selección del tamaño de imagen. (☞ página 41)
[Grid]	Muestra/oculta los botones de selección directa. (☞ debajo)

- Para seleccionar directamente una pista



- Para cambiar entre entrada de capítulo/pista y entrada de título/carpeta, pulse **[Direct/CLR]**.
- Si introduce un número incorrecto, pulse **[Direct/CLR]** para borrar la última entrada.

- Pulse **[■]** para desactivar la función PBC y luego los botones de selección directa para seleccionar un número de pista.

### ■ Seleccionar el modo de reproducción

Para DVD/DVD-VR



Selecciona el modo repetición de reproducción

Para VCD (sin PBC)/CD/DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV



Selecciona el modo aleatorio de reproducción\*      Selecciona el modo repetición de reproducción\*

- \* No puede activar el modo de repetición y el modo aleatorio al mismo tiempo.




- Cada vez que pulsa el botón, el modo de reproducción cambia. (El indicador correspondiente se enciende.)
  - Las opciones disponibles difieren según los tipos de disco cargado y de archivo de reproducción.

Indicador	Modo de reproducción
↺ CHAPTER	Repite el capítulo actual.
↺ TITLE	Repite el título actual.
↺ PROGRAM	Repite el programa actual (no disponible para la reproducción de la lista de reproducción).
↺ SONGS	Repetir la pista actual.
↺ FOLDER	Se repiten todas las pistas de la carpeta actual.
↕ FOLDER	Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas.
↕ DISC	Reproducir aleatoriamente todas las pistas.

Para cancelar, pulse repetidamente el botón hasta que desaparezca el indicador.

# Ajustes de la reproducción de discos



Opciones de configuración de disco	Ajuste/opción seleccionable	Initial: <b>Subrayado</b>
Para DVD/DVD-VR	<b>Menu Language (Idioma de Menu)</b>	Seleccione el idioma inicial del menú de disco; Inicial <b>English</b> (véase página 63).
	<b>Audio Language (Idioma de Audio)</b>	Seleccione el idioma de audio inicial; Inicial <b>English</b> (véase página 63).
	<b>Subtitle (Subtítulos)</b>	Seleccione el idioma de subtítulos inicial o borre el subtítulo ( <b>Off</b> ). • Inicial para KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640: <b>Off</b> , para KW-AVX748: <b>English</b> (véase página 63)
	<b>Down Mix (Mezcla)</b>	Quando se reproduce un disco multicanal, este ajuste afecta a las señales reproducidas a través de los jacks FRONT OUT/REAR OUT. ♦ <b>Dolby Sur</b> : Selecciónelo para disfrutar del sonido envolvente multicanal conectando un amplificador compatible con Dolby Surround. ♦ <b>Stereo</b> : Normalmente seleccione este ajuste.
Para discos que no sean VCD/CD	<b>D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) (Compres. D.Range)</b>	Es posible cambiar el rango dinámico mientras se reproduce un software Dolby Digital. ♦ <b>Off</b> : Selecciónelo para disfrutar de un sonido potente a bajos niveles de volumen con su rango dinámico total. ♦ <b>On</b> : Selecciónelo para reducir ligeramente el rango dinámico. ♦ <b>Dialog</b> : Selecciónelo para reproducir los diálogos de la película con mayor claridad.
	<b>Monitor Type (Tipo de Monitor)</b>	Seleccione el tipo de monitor para ver la imagen en pantalla ancha en el monitor externo. ♦ <b>16:9</b>  ♦ <b>4:3 LB (Letterbox)</b>  ♦ <b>4:3 PS (PanScan)</b> 
Para discos que contienen archivos de audio/video/imagen	<b>File Type (Tipo de Archivo)</b>	Seleccione el tipo de archivo reproducido cuando el disco contenga diferentes tipos de archivos. ♦ <b>Audio</b> : Reproduce archivos de audio. ♦ <b>Still Picture</b> : Reproduce archivos JPEG. ♦ <b>Video</b> : Reproduce archivos DivX/MPEG1/MPEG2. ♦ <b>Audio&amp;Video</b> : Reproduce archivos de audio y archivos DivX/MPEG1/MPEG2. • Para los tipos de archivos reproducibles, véase página 18. • Si el disco no contiene ningún archivo del tipo seleccionado, los archivos existentes se reproducen en el orden siguiente: audio, video, luego imagen fija.

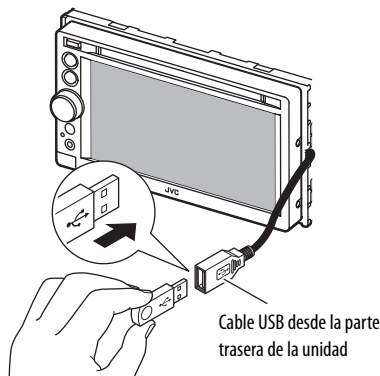
## Reproducción de un dispositivo USB

- Esta unidad puede reproducir archivos JPEG/MPEG1/MPEG2\*/MP3/WMA/WAV almacenados en un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB.
  - Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
  - Para evitar el borrado accidental, asegúrese de sacar copia de respaldo de todos los datos importantes.
- \* Excepto archivos MPEG2 grabados mediante la cámara JVC Everio (código de extensión <.mod>).

### ■ Conexión de un dispositivo USB

Puede conectar a la unidad, un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB tal como una memoria USB, reproductor de audio digital, etc.

- No es posible conectar un computador o un HDD (disco duro) portátil al cable USB desde la parte trasera de la unidad.



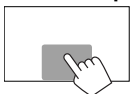
La fuente cambia a "USB" y se inicia la reproducción.

- Todas las pistas del dispositivo USB se reproducirán repetidamente hasta que usted cambie la fuente.

### Precauciones:

- Puede suceder que esta unidad no pueda reproducir correctamente archivos en un dispositivo USB cuando se utilice un cable prolongador USB.
- Los dispositivos USB equipados con funciones especiales, como por ejemplo, funciones de seguridad de datos, no se pueden usar con esta unidad.
- No utilice un dispositivo USB con 2 o más particiones.
- Dependiendo de la forma de los dispositivos USB y de los puertos de conexión, puede suceder que algunos de ellos no puedan conectarse correctamente o que haya flojedad en la conexión.
- Esta unidad no puede reconocer ningún dispositivo USB que tenga un régimen distinto de 5 V y que exceda de 1 A.
- Esta unidad puede no reconocer una tarjeta de memoria insertada en un lector de tarjetas USB.
- Conecte a la unidad un solo dispositivo por vez. No utilice un hub USB.
- Al efectuar la conexión con un cable USB, utilice un cable USB 2.0.
- El número máximo de caracteres (cuando son caracteres de 1 byte) para:
  - Nombres de las carpetas : 50 caracteres
  - Nombres de los archivos : 50 caracteres
- No utilice el dispositivo USB cuando pueda afectar la seguridad de conducción.
- No extraiga ni conecte repetidamente el dispositivo USB mientras parpadea "Now Reading" en la pantalla.
- La descarga electrostática en el momento de conectar el dispositivo USB puede provocar que el dispositivo no reproduzca de la manera normal. Si este fuera el caso, desconecte el dispositivo USB y, a continuación, reinicialice esta unidad y el dispositivo USB.
- El funcionamiento y la fuente de alimentación pueden no funcionar como es deseado con algunos dispositivos USB.
- No deje el dispositivo USB en el coche expuesto a la luz directa del sol o a altas temperaturas pues se podrá producir deformación o daños en el dispositivo.

### Para visualizar la pantalla de control de fuente (☞ abajo)



- Los botones de operación desaparecen cuando toca la pantalla o tras un período de inactividad de unos 5 segundos.
- Para cambiar los ajustes de reproducción de video, ☞ página 40.

Modo de sonido (☞ página 36)    Modo de reproducción (☞ abajo)    Estado de reproducción (▶: reproducción/||: pausa)  
 Formato de audio    Tiempo de reproducción  
 Formato de video—MPEG/JPEG  
 Track Title  
 Artist Name  
 Album Name  
 Información de pista/archivo (para MP3/WMA/WAV)  
 • Al tocar una barra de información, el texto se desplaza si no se muestra por completo.

Durante la reproducción, aparecerá "Jacket picture" si el archivo cuenta con datos de etiqueta que incluyan "Jacket picture".

- [↺] Selecciona el modo de repetición. \*1 \*2
  - **SONGS**: Repetir la pista actual.
  - **FOLDER**: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual.
- [↕] Selecciona el modo aleatorio de reproducción. \*1 \*2
  - **FOLDER**: Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta.
  - **USB**: Reproduce aleatoriamente todas las pistas.
- [☰] Visualiza la lista de carpetas/pistas. (☞ página 20)
- [▶/||] Comienza la reproducción/pausa.
- [◀] \*3 Selecciona la pista. (Pulsar)
- [▶] \*4 Búsqueda hacia atrás/adelante. (Sostener)
- [▲] [▼] Selecciona la carpeta
- [Mode] Cambia los ajustes de reproducción de archivos. (☞ debajo)
- [AV MENU] Visualiza la pantalla <AV Menu>.

• Las opciones disponibles difieren según los tipos de archivo de reproducción.

\*1 Para cancelar el modo aleatorio o de repetición, pulse, repetidamente, el botón hasta que desaparezca el indicador.

\*2 No puede activar el modo de repetición y el modo aleatorio al mismo tiempo.

\*3 El icono visualizado varía según el tipo de archivo.

\*4 La velocidad de búsqueda varía según el tipo de archivo.

### Ajuste <Monitor Type>

Seleccione el tipo de monitor para ver la imagen en pantalla ancha en el monitor externo.

16:9	
4:3 LB (Letterbox)	
4:3 PS (PanScan)	

### Ajuste <File Type>

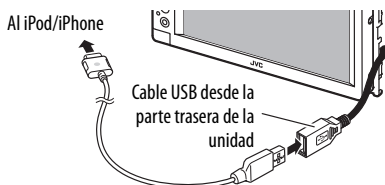
Audio	Reproduce archivos de audio.
Still Picture	Reproduce archivos JPEG.
Video	Reproduce archivos MPEG1/MPEG2.
Audio&Video	Reproduce archivos de audio y archivos MPEG1/MPEG2.

- Si el dispositivo USB no contiene ningún archivo del tipo seleccionado, los archivos existentes se reproducen en el orden siguiente: audio, video, luego imagen fija.

# Para escuchar dispositivo iPod/iPhone

## Preparativos

### Conexión del iPod/iPhone



- Utilice los siguientes cables;
  - **Para escuchar la música (digital):** Cable USB 2.0 (accesorio del iPod/iPhone)
  - **Para ver video y escuchar la música (analógico):** Cable USB audio y video para iPod/iPhone—KS-U30 (adquirido separadamente) (ver Manual de Instalación/Conexión)
- Cambie el ajuste para ver video. (ver página 28)

Dispositivos iPod/iPhone que se pueden conectar a esta unidad:

- iPod con Vídeo (5ta. generación)
- iPod classic
- iPod nano (6ta. generación)
- iPod nano (5ta. generación)
- iPod nano (4ta. generación)
- iPod nano (3ra. generación)
- iPod nano (2da. generación)
- iPod nano (1ra. generación)
- iPod touch (4ta. generación)
- iPod touch (3ra. generación)
- iPod touch (2da. generación)
- iPod touch (1ra. generación)
- iPhone 4
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPhone

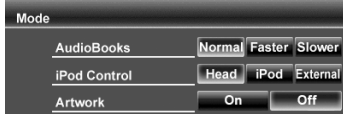
### Ajustes para reproducción de iPod

Cuando la fuente es “iPod”...

1



2



**AudioBooks:** Seleccione la velocidad de los audio libros.

#### iPod Control:

- Cuando se utiliza iPod nano (1ra. generación) o iPod con video (5ta. generación), sólo se puede seleccionar <Head> mode is selectable.

<b>Head</b>	Controla la reproducción con esta unidad.
<b>iPod</b>	Controla la reproducción de audio/video mediante el iPod/iPhone. <ul style="list-style-type: none"><li>• Muestra la información sobre reproducción.</li></ul>
<b>External*</b>	Admite cualquier señal de audio/video procedente del iPod/iPhone. <ul style="list-style-type: none"><li>• No se muestra ninguna información.</li></ul>

**Artwork:** Muestra/oculta el artwork del iPod.

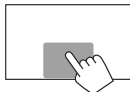
\* Cuando usted enciende la unidad y reproduce un video estando seleccionado <External>, aparece un mensaje de alerta. Pulse [Accept] para continuar.

- Cuando utilice la aplicación (App) del iPod touch o iPhone, consulte las instrucciones de seguridad de la página 64.



# Operaciones de reproducción del iPod/iPhone

## Para visualizar la pantalla de control de fuente (☞ abajo)



- Los botones de operación desaparecen cuando toca la pantalla o tras un período de inactividad de unos 5 segundos.
- Para cambiar los ajustes de reproducción de video, ☞ página 40.

- Las operaciones descritas en este manual corresponden al modo <Head> (☞ página 26).

Nº de pista/Número total de pistas/Tiempo de reproducción

Modo de sonido (☞ página 36)

Modo de reproducción (☞ abajo)

Modo de control iPod (☞ página 26)

Estado de reproducción  
▶: reproducción/  
⏸: pausa

Información sobre la canción/video  
• Al tocar una barra de información, el texto se desplaza si no se muestra por completo.

Durante la reproducción, se mostrará la ilustración (la imagen visualizada en la pantalla del iPod/iPhone) si la canción contiene una ilustración (Artwork).\*1

- |  |   |
|--|---|
| <p>[↺↻]</p> <p>Selecciona el modo repetición de reproducción.*2</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ↺ SONGS: Funciona igual que "Repeat One".</li> </ul>  | <p>[🔍]</p> <p>Visualiza el menú Música/Video del iPod/iPhone. (☞ página 28)</p>   |
| <p>[↕]</p> <p>Selecciona el modo aleatorio de reproducción.*2</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ↕ SONGS: Funciona igual que "Shuffle Songs".</li> <li>• ↕ ALBUMS: Funciona de la misma forma que "Shuffle Albums".</li> </ul> | <p>▶/⏸</p> <p>[⏮] [⏭]</p> <p>[Mode]</p> <p>Comienza la reproducción/pausa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecciona una pista/video.*3 (Pulsar)</li> <li>• Búsqueda hacia atrás/adelante. (Sostener)</li> </ul> <p>Cambia los ajustes de reproducción de iPod. (☞ página 26)</p> |
|  | <p>[AV MENU]</p> <p>Visualiza la pantalla &lt;AV Menu&gt;.</p>  |

\*1 Para cambiar el ajuste de visualización de la ilustración (Artwork), ☞ página 26.

\*2 Para cancelar el modo aleatorio o de repetición, pulse, repetidamente, el botón hasta que desaparezca el indicador.

\*3 No se puede reanudar la reproducción para fuentes de video.

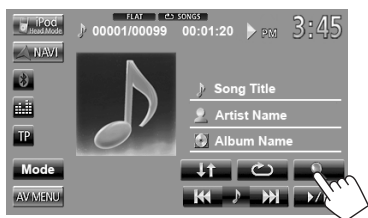
- Al encender esta unidad, el iPod/iPhone se carga a través de la unidad.
  - El iPhone 4 sólo se puede cargar cuando se conecta a través de KS-U30.
- La información de texto podría no visualizarse correctamente.

### Nota:

Cuando opera un iPod/iPhone, algunas operaciones pueden no funcionar correctamente o como se desea. En tal caso, visite el siguiente sitio web de JVC: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (solamente en inglés)

## Selección de una pista/vídeo del menú del iPod/iPhone

1



2 **Seleccione el menú (Música o Video) (1), una categoría (2), a continuación, la opción deseada (3).**

- Seleccione la opción en la capa seleccionada hasta que comience la reproducción de la pista deseada.

### Menú de música:

Cambia entre Música (🎵) y Video (🎬) (1)



Vuelve a la capa superior

Vuelve a la capa anterior

### Menú Video :

Cambia entre Música (🎵) y Video (🎬) (1)



- Las categorías disponibles difieren según el tipo de iPod/iPhone.

\* También puede cambiar a la parte superior de la categoría pulsando la pestaña correspondiente: Lista de reproducción (📑), Artista (👤), Álbumes (📀) o Canciones (🎵).

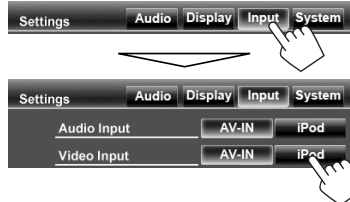
## Ajustes para ver video

El ajuste sólo se puede cambiar con la fuente AV desactivada.

1 En <AV Menu>:



2



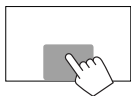
- Si ha conectado un iPod con video (quinta generación), también seleccione <iPod> para <Audio Input>.

Con algunos modelos de iPod/iPhone, el desempeño podría ser anormal o inestable durante la operación. En este caso, desconecte el dispositivo iPod/iPhone, y verifique su condición.

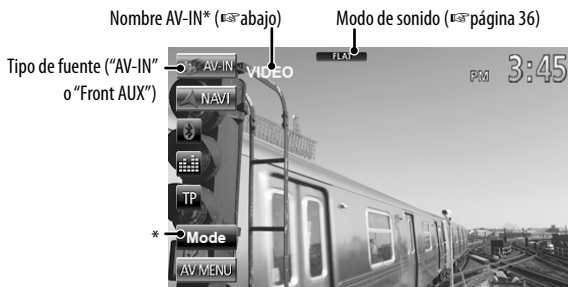
Si el desempeño no mejora o se ha vuelto lento, reinicialice su iPod/iPhone.

# Uso de otros componentes externos

## Para visualizar la pantalla de control de fuente (☞ abajo)



- Los botones de operación desaparecen cuando toca la pantalla o tras un período de inactividad de unos 5 segundos.
- Para cambiar los ajustes de reproducción de vídeo, ☞ página 40.

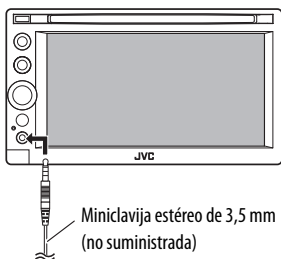


- [Mode]\* Cambia el nombre de AV-IN.  
• Pulse [◀] o [▶] para seleccionar un nombre de AV-IN.
- [AV MENU] Visualiza la pantalla <AV Menu>.

\* Aparece cuando se ha seleccionado "AV-IN" como fuente.

## Front AUX

### 1 Conexión de un componente externo.



### 2 Seleccione "Front AUX" como fuente.

(☞ página 12)

### 3 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

## AV-IN

Puede conectar un componente externo a los jacks LINE IN/VIDEO IN. (☞ Manual de Instalación/Conexión)

### Preparativos:

- Para escuchar música del componente conectado, seleccione <AV-IN> para el ajuste <Audio Input>. (☞ página 45)
- Para ver vídeo del componente conectado, seleccione <AV-IN> para el ajuste <Video Input>. (☞ página 45)

### 1 Seleccione "AV-IN" como fuente.

(☞ página 12)

### 2 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

## Uso de la unidad de navegación externa

Puede conectar una unidad de navegación (no suministrada) al terminal de entrada RGB para poder ver la pantalla de navegación. (☞ Manual de Instalación/Conexión)

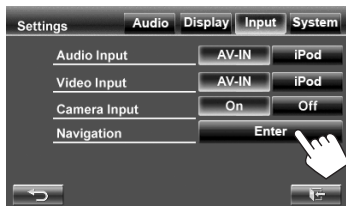
- Consulte con su distribuidor para obtener información sobre las unidades de navegación compatibles.

### ■ Activar la función de navegación

1 En <AV Menu>:



2



3



### ■ Para ver la pantalla de navegación

En la pantalla de control de fuente:



0

En <AV Menu>:



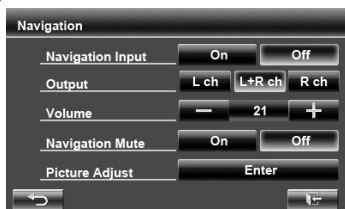
- Mientras se está visualizando la pantalla de navegación, las operaciones del panel táctil se encuentran restringidas solamente a la función de navegación.
- La relación de aspecto de la pantalla de navegación se fija en <Full> independientemente del ajuste <Aspect> (☞ página 41).
- Puede usar la fuente "AV-IN" para escuchar una fuente de audio conectada a los jacks LINE IN.

### ■ Para cancelar la pantalla de navegación

Pulse MENU/DISP OFF para visualizar <AV Menu>, y, a continuación, pulse [AV].

### ■ Ajustes para la unidad de navegación

En <Navigation> (☞ el paso 3 en la columna izquierda):



<b>Navigation Input</b>	☞ la columna izquierda
<b>Output</b>	Selecciona los altavoces delanteros utilizados para la guía de navegación.
<b>Volume</b>	Ajusta el volumen de la guía de navegación. (0 a 35)
<b>Navigation Mute</b>	Seleccione <On> para atenuar el sonido que sale por otros altavoces que no sean los altavoces delanteros durante la guía de navegación.
<b>Picture Adjust</b>	Ajuste el brillo y el negro. (☞ página 40)

# Para escuchar la radio satelital (Sólo para KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640)

Antes de la operación, conecte cualquiera de las dos unidades siguientes (no suministradas) al puerto de expansión en la parte trasera de la unidad.

Para escuchar la radio SIRIUS Satellite	SCC1 y KS-SRA100
	D&P, SCVDOC1 y KS-SRA100
Para escuchar la radio XM Satellite	Adaptador JVC Smart Digital—XMDJVC100
	CNP2000UCA y CNPJVC1

## Activación de la suscripción

### Para la radio SIRIUS

#### 1 Seleccione “SAT” como fuente.

(☞ página 12)

La radio satelital SIRIUS comienza a actualizar todos los canales SIRIUS. (Consulte debajo “Actualizaciones de canales—SIRIUS/XM”).

- Una vez finalizada la actualización, la radio satelital SIRIUS sintoniza el canal de vista previa.

#### 2 Pulse [Mode] para ver SIRIUS ID.

#### 3 Póngase en contacto con SIRIUS por Internet en <<http://activate.siriusradio.com/>> para activar su suscripción, o haga una llamada gratuita a SIRIUS marcando 1-888-539-SIRIUS (7474).

Una vez que haya finalizado su suscripción, aparecerá “Subscription updated Press any key to continue” en la pantalla.

### Para la radio XM

#### 1 Seleccione “SAT” como fuente.

(☞ página 12)

El sintonizador XM\* comienza a actualizar todos los canales XM. El “canal 1” se sintoniza automáticamente. (Consulte debajo “Actualizaciones de canales—SIRIUS/XM”).

#### 2 Consulte el número de identificación de la radio satelital XM que aparece en la carcasa del Sintonizador XM o sintonice “Channel 0”.

En la pantalla se visualiza el número de identificación de 8 dígitos (alfanuméricos).

**Para cancelar la visualización del número de identificación** seleccione un canal diferente al “0”.

#### 3 Acceda al servicio de radiosatelital XM por Internet en <[www.xmradio.com](http://www.xmradio.com)> y haga clic en “Activate Radio”, o llame al 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).

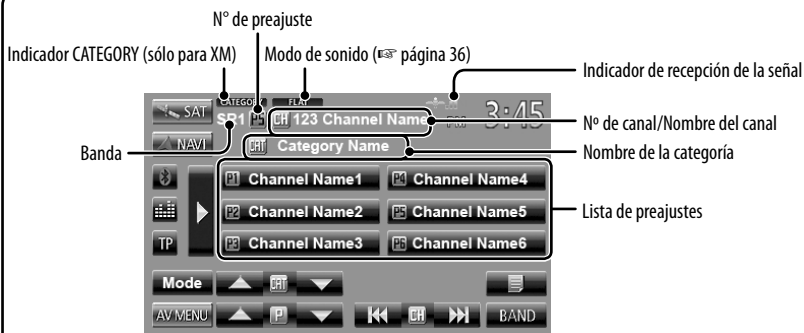
Una vez activado, la unidad podrá sintonizar cualquiera de los canales disponibles.

\* Sintonizador XM: XMDirect™ Tuner Box o XMDirect2 Tuner System

### Actualizaciones de canales—SIRIUS/XM

- Si los canales han sido actualizados después de la suscripción, la actualización se inicia automáticamente, y no se escucha ningún sonido:
  - Para la radio satelital SIRIUS: Aparece “UPDATING”.
  - Para la radio satelital XM: Aparece “UPDATING” (cuando XMDJVC100 está conectado) o “UNAUTH” (cuando CNP2000UCA y CNPJVC1 están conectados).
- La actualización tarda algunos minutos en finalizar.
- No pulse ningún botón ni realice una operación hasta que finalice la actualización.

## Sintonice el canal que desee



- |  |  |
|--|--|
| <p><b>[BAND]</b>      Selecciona la banda.<br/>         Para SIRIUS: <math>\rightarrow</math> SR1 <math>\rightarrow</math> SR2 <math>\rightarrow</math> SR3 <math>\rightarrow</math></p> <p>Para XM: <math>\rightarrow</math> XM1 <math>\rightarrow</math> XM2 <math>\rightarrow</math> XM3 <math>\rightarrow</math></p> <p><b>[CH]</b>      • Selecciona un canal. (Pulsar)</p> <p><b>[CH]</b>      • Cambia los canales rápidamente.<br/>         (Sostener)<br/>         – Durante la búsqueda, se omiten los canales no válidos y aquellos a los que no está suscrito.</p> | <p><b>[P]</b>      Selecciona un canal preajustado.</p> <p><b>[CAT]</b>      Selecciona una categoría.*</p> <p><b>[LIST]</b>      Visualiza la Lista categoría/canales. (ver página 33)</p> <p><b>[INFO]</b>      Muestra/oculta la información de pantalla de la emisora actual. (ver página 33)</p> <p><b>[Mode]</b>      Sólo para SIRIUS : Muestra SIRIUS ID.</p> <p><b>[AV MENU]</b>      Visualiza la pantalla &lt;AV Menu&gt;</p> |
|--|--|

\* Para la radio SIRIUS:

– Para seleccionar un canal de entre todas las categorías, seleccione <ALL>.

Para la radio XM:

– Para seleccionar un canal entre todas las categorías (incluyendo canales no categorizados), pulse [**▲** **CAT**] o [**CAT** **▼**].

– Si no selecciona un canal en el lapso de 15 segundos, se cancelará la categoría seleccionada. (El indicador CATEGORY se apaga.) Ahora puede seleccionar un canal de entre todas las categorías.

- Para obtener más información sobre la programación SIRIUS/XM o si desea suscribirse, visite <[www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com)>.

## Muestra la información de pantalla de la emisora actual



Oculto la información de texto  
 Información de texto  
 Desplaza la información de texto

## Cómo almacenar canales en la memoria

Se pueden preajustar seis canales para cada banda.

- 1 Sintonice la emisora que desea preajustar. (ver página 32)
- 2 Seleccione un número de preajuste.



El canal seleccionado en el paso 1 ha sido almacenado.

## Selección de un canal preajustado



También cambia los canales preajustados

## Selección de un canal en la lista

- 1
 

A screenshot of the radio tuner interface. The 'TP' button is highlighted with a white box. A hand icon points to the 'TP' button.
- 2 Seleccione una categoría (1) y luego un canal (2) en la categoría seleccionada.
 

A screenshot of the radio tuner interface showing a list of categories and channels. The 'TP' button is highlighted with a white box. A hand icon points to the 'TP' button. The text 'Categoría actual' and 'Canal actual' are written above the screenshot. The list shows 'Pop', 'Rock', 'Dnc/Elec', 'Hip-Hop', 'Country', and 'Christian' under 'Category/Channel'. Under 'Hits 1', there are 'TheBlend', 'Love', '40s on 4', '50s on 5', and '60s on 6'. A hand icon points to 'TheBlend' (1) and another hand icon points to 'Love' (2).

# Para escuchar la transmisión de HD Radio™

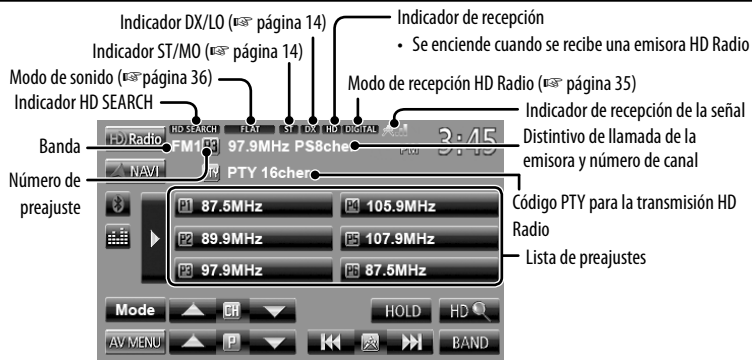
(Sólo para KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640)

Antes de hacer funcionar, conecte el sintonizador HD Radio, KT-HD30 (de venta por separado) al puerto de expansión en la parte posterior de la unidad.

## ¿Qué es la tecnología HD Radio?

La tecnología HD Radio puede brindar sonido digital de alta calidad—las emisiones digital AM tendrán calidad similar a las FM (en estéreo) y las digital FM poseerán calidad similar a la de un CD—con una recepción clara y libre de estática. Asimismo, las emisoras pueden ofrecer texto y datos, como nombres de artistas y títulos de canciones.

- Cuando el sintonizador HD Radio está conectado, puede recibir también transmisiones analógicas convencionales.
- Numerosas emisoras de HD Radio también ofrecen más de un canal de programación. Este servicio recibe el nombre de "multicasting".
- Para encontrar emisoras de HD Radio en su área, visite [www.hdradio.com](http://www.hdradio.com) <<http://www.hdradio.com/>>.



- |              |  |           |   |
|--------------|--|-----------|---|
| [BAND]       | Selecciona la banda.<br>→ FM1 → FM2 → FM3 → AM →   | [▶]       | Muestra/oculta la información de pantalla de la emisora actual. (☞ página 35) |
| [◀▶] [📶]     | Busca una emisora.<br>• Búsqueda automática (Pulsar)<br>• Búsqueda manual (Sostener)   | [HD 🔍]    | Permite la búsqueda de emisoras de HD Radio solamente. (☞ página 35)          |
| [▲] [CH] [▼] | Selecciona un subcanal cuando se recibe un canal HD Radio Multicast.<br>• Aparece "LINKING" mientras se enlaza con un canal multicast. | [HOLD]    | Cambia el modo de recepción de HD Radio. (☞ página 35)                        |
| [▲] [P] [▼]  | Selecciona una emisora preajustada.  | [Mode]    | Visualiza la pantalla de ajuste del sintonizador (☞ páginas 14 – 15)          |
|              |  | [AV MENU] | Visualiza la pantalla <AV Menu>   |

- **Para mejorar la recepción de FM**, consulte "Cuando una radiodifusión en FM estéreo sea difícil de recibir...", ☞ página 14.
- **Para buscar emisoras FM con señales potentes**, consulte "Para sintonizar sólo emisoras FM con señales potentes—LO/DX (local/distancia-extrema)", ☞ página 14.
- **Para reducir las interferencias**, consulte "Cuando se interfiere la recepción de una emisora FM...", ☞ página 14.
- **Para preajustar emisoras automáticamente**, consulte "Preajuste automático—SSM(Memoria secuencial de las emisoras más fuertes) (Sólo para FM)", ☞ página 15.



## Muestra la información de pantalla del canal actual



Ocultar la información de texto Información de texto  
Desplaza la información de texto

## Para buscar emisoras de HD Radio solamente

1



Aparece el indicador HD SEARCH.

## 2 Búsqueda de una emisora—Búsqueda automática.



## Para cambiar el modo de recepción de HD Radio

Cuando recibe una transmisión de HD Radio, la unidad sintoniza el audio digital o analógico automáticamente de acuerdo con las condiciones de recepción.



<b>ANALOG</b>	Para sintonizar de audio analógico solamente.
<b>DIGITAL</b>	Para sintonizar audio digital solamente.
<b>AUTO</b>	Cambia entre audio digital y analógico automáticamente. <ul style="list-style-type: none"> <li>En el caso de que la emisora de radio fuerce el modo de recepción a digital, el indicador DIGITAL destella.</li> </ul>

- El ajuste cambia automáticamente a <AUTO> en los casos siguientes:
  - Cuando sintoniza otra transmisión.
  - Cuando se cambia a otra fuente.
  - Cuando se desconecta la alimentación.

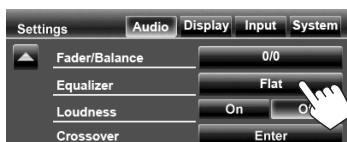
# Ajustes del sonido

## Utilizar la ecualización del sonido

- Se memoriza el ajuste para cada fuente hasta que vuelva a ajustar el sonido. Si la fuente es un disco, se guarda el ajuste para cada una de las siguientes categorías.
  - DVD/DVD-VR
  - VCD/CD
  - DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV
- No se puede ajustar el sonido cuando la fuente AV está desactivada.

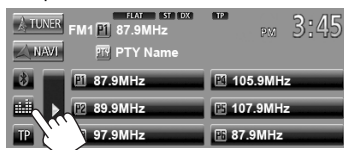
### ■ Selección de un modo de sonido preajustado

1 En <AV Menu>:

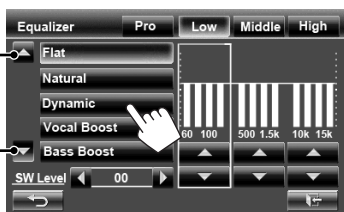


0

En la pantalla de control de fuente:



2 Seleccione un modo de sonido.



Cambia la página

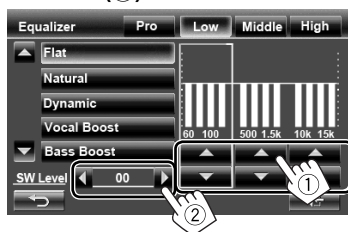
### ■ Cómo almacenar sus propios ajustes

#### Personalización del modo de sonido preajustado

1 Seleccione un modo de sonido.

(Ejemplo "Selección de un modo de sonido preajustado")

2 Ajuste el nivel de cada banda (1), a continuación seleccione el nivel del subwoofer (2).



3



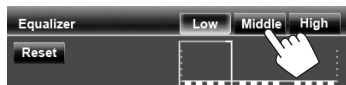
Los ajustes se guardan y se activa <User>.

## Ajustar con precisión el sonido

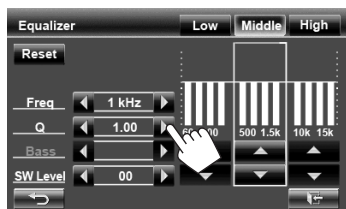
- 1 Efectúe los pasos 1 y 2 de “Selección de un modo de sonido preajustado” luego...



- 2 Seleccione una banda.



- 3 Ajuste del sonido.



<b>Reset</b>	Cambia el nivel de Bajo/Medio/Alto a 0.
<b>Freq</b>	Selecciona la frecuencia.
<b>Q</b>	Ajusta el ancho de la frecuencia*1
<b>Bass</b>	Activa/desactiva los graves.*2
<b>SW Level</b>	Ajusta el nivel del subwoofer.

Los ajustes se guardan y se activa <User>.

- Se memorizan los ajustes hasta que vuelva a ajustar el sonido.
- Para ajustar otras bandas, repita los pasos 2 y 3.

\*1 Fijo para la banda “Alta”.

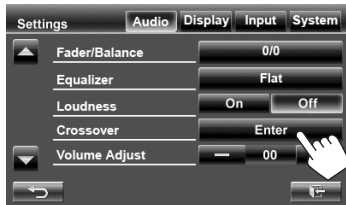
\*2 Sólo para la banda “Baja”.

## Ajustar la frecuencia de cruce

- 1 En <AV Menu>:

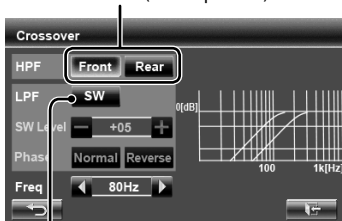


- 2

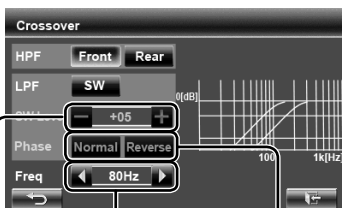


- 3 Seleccione la opción que desea ajustar y lleve a cabo el ajuste.

Ajusta el cruce de subwoofer para los altavoces delanteros o traseros (filtro de paso alto).



Ajusta el cruce del subwoofer (filtro de paso bajo).



Ajusta la frecuencia de cruce.

Selecciona la fase del subwoofer.\*

Ajusta el nivel del subwoofer.

\* No se puede seleccionar cuando <Freq> está ajustado a <Through>. (☞ la columna izquierda)

# Cambiar el diseño de la pantalla

Puede cambiar el fondo de pantalla, el color de texto, botones del panel táctil y botones del panel del monitor.

## 1 En <AV Menu>:



## 2



## 3 Seleccione una opción(<Backgrnd>, <Text> o <Buttons>) y luego cambie el ajuste.



### Fondo de pantalla

#### ① Seleccione un fondo de pantalla

Imagen básica (predeterminada)



Puede seleccionar un color de la paleta de colores o ajustar el color en el ajustador de color de usuario (☞ en la columna derecha)

Para definir su escena favorita como fondo de pantalla, ☞ página 39

#### ② Seleccione/ajuste el color



Paleta de colores

Ajuste del atenuador de luz: Puede realizar selecciones para cada ajuste del atenuador de luminosidad—  
<☾> (On) o <☼> (Off)

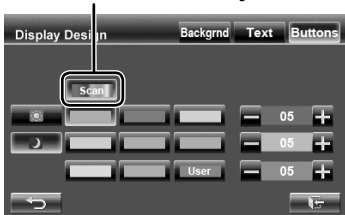
Ajustador de color de usuario: Sólo puede ajustar su propio color almacenado en <User>

### Texto/Botones

Para el ajuste del color, ☞ más arriba.

Iluminación de colores variables\*

- El color de la iluminación cambia gradualmente.



\* Aparece sólo para la pantalla de selección de color de los botones.  
No es posible ajustar el color cuando se selecciona una iluminación de colores variables.

## Usar su escena favorita como fondo de pantalla

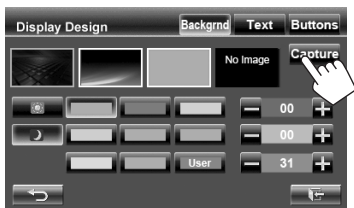
Mientras se está reproduciendo un video o JPEG, puede capturar una imagen para utilizarla como fondo de pantalla.

- No es posible hacer capturas de pantalla de contenido e imágenes con derechos de autor desde el iPod/iPhone.
- Cuando se utiliza un archivo JPEG como fondo de pantalla, asegúrese de que la resolución sea de 800 x 600 píxeles.
- El color de la imagen capturada puede parecer diferente de la escena real.

### 1 Reproduzca un video o JPEG.

### 2 Visualice <Display Design>. (☞ página 38)

### 3



### 4 Ajuste la imagen.



[▶/||]\* Comienza la reproducción/pausa.

[||▶]\* Avanza las escenas fotograma a fotograma.

[▶] Amplía la escena.  
(<Zoom1> – <Zoom3>)

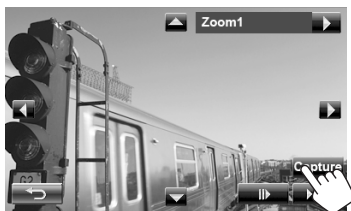
[▲] [▼] Mueve el cuadro de ampliación.

[◀] [▶]

- Para cancelar la pantalla de captura, pulse [↶].

\* No se visualiza cuando se reproduce un componente externo a los jacks LINE IN/VIDEO IN.

## 5 Capture la imagen mostrada en la pantalla.



Aparecerá el mensaje de confirmación. Pulse [Yes] para guardar la imagen recién capturada. (La imagen existente será reemplazada por la nueva.)

- Pulse [No] para volver a la pantalla anterior.

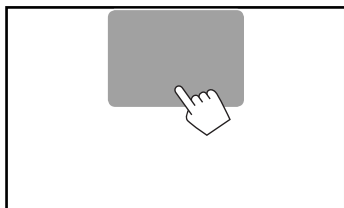
# Ajuste para reproducción de video

Puede cambiar el ajuste para la reproducción de video.

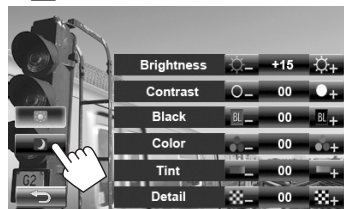
## Ajuste de la imagen

Puede ajustar la calidad de la imagen.

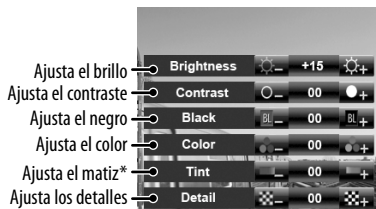
### 1 Visualice el menú de ajuste.



### 2 Seleccione Dimmer On (<☾>) o Off (<☀>).



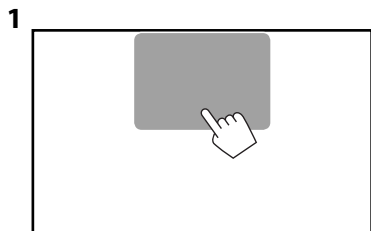
### 3 Ajuste la imagen (-15 a +15).



\* Se puede ajustar sólo cuando la señal entrante es NTSC.

## Cambiar la relación de aspecto

Puede cambiar la relación de aspecto para la reproducción de video.



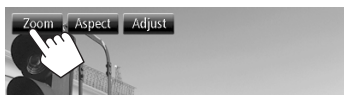
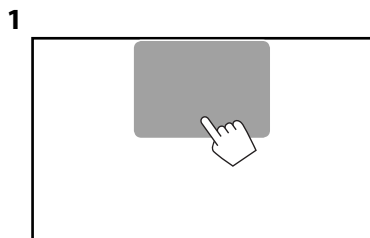
	Señal 4:3	Señal 16:9
<b>Full*:</b> Para imágenes originales 16:9		
<b>Panorama:</b> Para ver imágenes 4:3 naturalmente en pantalla ancha		
<b>Regular*:</b> Para imágenes originales 4:3		
<b>Auto:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para "DISC"/"USB" solamente: La relación de aspecto se selecciona automáticamente para que corresponda con las señales entrantes.</li> </ul>	

\* Mientras se reproduce un DivX con <Monitor Type> ajustado a <16:9> (para el disco: página 23/para USB: página 25), la relación de aspecto no se ajusta correctamente.

## Ampliar la imagen

Es posible ampliar la imagen (<Zoom1> a <Zoom3>).

- Si ajusta <Aspect> a <Panorama> o <Auto> ( columna izquierda), la imagen se amplía de acuerdo con el ajuste <Full>.



[▲] [▼] [◀] [▶] : Mueve el cuadro de ampliación.

# Uso de la cámara de retrovisión

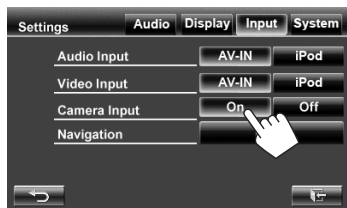
- Para utilizar la cámara de retrovisión, es necesaria la conexión del conductor REVERSE GEAR SIGNAL. Para conectar una cámara de retrovisión, consulte el Manual de Instalación/Conexión.

## ■ Activación de la cámara de retrovisión

1 En <AV Menu>:



2



Para desactivar, seleccione <Off>.

## ■ Visualizar la imagen de la cámara de retrovisión

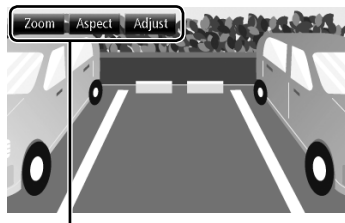
La pantalla de retrovisión se visualiza al poner el cambio en la posición de marcha atrás (R).



- Para KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640: Para borrar el mensaje de precaución, toque la pantalla.

## Para visualizar manualmente la imagen de la cámara de retrovisión

En <AV Menu>:



Cuando se visualiza manualmente la imagen de la cámara de retrovisión, puede cambiar el ajuste de la imagen. (ver página 40)

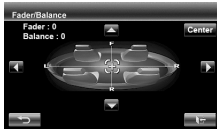
**Para cancelar la pantalla de retrovisión**, pulse MENU/DISP OFF para visualizar <AV Menu> y, a continuación, pulse [AV].



# Ajustar las opciones de menú



- No se pueden cambiar los ajustes de <Audio> (excepto <Amplifier Gain>) cuando la fuente AV está desactivada.

Opción del menú	Ajuste/opción seleccionable	Inicial: <u>Subrayado</u>
<b>Fader/Balance (Fader/Balance)</b> 	<b>Fader</b> : Ajusta el balance de salida de los altavoces delanteros y traseros. ♦ <b>F6 a R6</b> ; Inicial <b>0</b> • Cuando utiliza un sistema de dos altavoces, ajuste el fader al centro ( <b>0</b> ). <b>Balance</b> : Ajusta el balance de salida de los altavoces izquierdo y derecho. ♦ <b>L6 a R6</b> ; Inicial <b>0</b> Pulse [ <b>▲/▼/◀/▶</b> ] o arrastre [ <b>⊕</b> ] para ajustar. • Para cancelar el ajuste, pulse [ <b>Center</b> ].	
<b>Equalizer (Ecuador)</b>	Cambia el modo de sonido o ajusta y guarda la ecualización para cada fuente. (página 36) ♦ <b>Flat/Natural/Dynamic/Vocal Boost/Bass Boost/Vibrant/User</b>	
<b>Loudness (Loudness)</b>	Puede activar/desactivar la función de sonoridad. ♦ <b>Off</b> : Se cancela. ♦ <b>On</b> : Refuerza las frecuencias altas y bajas para producir un sonido bien balanceado a bajos niveles de volumen.	
<b>Crossover (Cruce)</b>	Ajusta la frecuencia de cruce. (página 37)	
<b>Volume Adjust (Ajuste Volumen)</b>	Ajusta y almacena el nivel de volumen de ajuste automático para cada fuente. (Para los discos, se guarda el ajuste para cada una de las siguientes categorías: DVD/DVD-VR, VCD/CD y DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV.) El nivel de volumen aumenta o disminuye automáticamente al cambiar la fuente. ♦ <b>-15 a +06</b> ; Inicial <b>00</b>	
<b>Amplifier Gain (Ganancia Ampli.)*</b>	Podrá cambiar el nivel máximo de volumen de este receptor. ♦ <b>High</b> : VOL 00 a 50 ♦ <b>Low</b> : VOL 00 a 30 (Selecciónelo cuando la potencia pico de los altavoces sea inferior a 50 W). ♦ <b>Off</b> : Desactiva el amplificador incorporado. • Si cambia este ajuste de <High>/<Off> a <Low> cuando el nivel de volumen se encuentra más alto que el nivel máximo de <Low>, la unidad reduce automáticamente el nivel de volumen a "VOL30").	

\* El ajuste sólo se puede cambiar con la fuente AV desactivada.

Opción del menú	Ajuste/opción seleccionable	Initial: <b>Subrayado</b>
<b>Audio (Audio)</b>	<b>Speaker Select (Selecci. Altavoz)</b>	Seleccione el tamaño del altavoz conectado. ♦ <b>Standard/Narrow/Middle/Wide</b>
<b>Display (Pantalla)</b>	<b>Dimmer (Atenuador Ilum.)</b>	♦ <b>Auto</b> : La pantalla y la iluminación de los botones se oscurecen al encender los faros. • Se requiere la conexión del conductor ILLUMINATION CONTROL. (☞ Manual de Instalación/Conexión) ♦ <b>On</b> : El atenuador de luminosidad se activa. ♦ <b>Off</b> : Se cancela. ♦ <b>Dimmer Time Set</b> : Ajusta los tiempos de activación (🕒)/desactivación (🕒) del atenuador de luminosidad. • Pulse [▲] o [▼] para ajustar la hora.
	<b>Display Design (Diseño Pantalla)</b>	Cambia el diseño de la pantalla (fondo de pantalla, color de texto, botones del panel táctil y botones del panel del monitor). (☞ página 38)
	<b>OSD Clock (Reloj OSD)</b>	♦ <b>On</b> : Visualiza el reloj mientras se reproduce una fuente de video. ♦ <b>Off</b> : Se cancela.
	<b>Demonstration (Modo Demo)</b>	♦ <b>On</b> : Activa la demostración en la pantalla. ♦ <b>Off</b> : Se cancela. (☞ página 8)
	<b>Scroll (Desplazamiento)</b>	♦ <b>Auto</b> : El desplazamiento se repite. ♦ <b>Once</b> : Desplaza una vez la información visualizada. ♦ <b>Off</b> : Se cancela. • El texto se desplaza independientemente de ets ajuste al tocar una barra de información.
	<b>GUI Adjust (GUI Ajuste)</b>	Ajusta el brillo y el color negro de la pantalla. Seleccione Dimmer On (🕒)/Off (🕒) y, a continuación, cambie los siguientes ajustes: ♦ <b>☀-/☀+</b> : Ajusta el brillo (-15 a +15; Inicial <b>00</b> para activación/+15 para desactivación del atenuador de luminosidad) ♦ <b>BL-/BL+</b> : Ajusta el negro (-15 a +15; Inicial <b>00</b> ).
<b>NTSC/PAL (NTSC/PAL)</b>	Seleccione el sistema de color para el monitor externo. ♦ <b>NTSC, PAL</b>	

Opción del menú	Ajuste/opción seleccionable	Initial: <b>Subrayado</b>
<b>Input (Entrada)</b>	<b>Audio Input (Entrada Áudio)*<sup>1</sup></b>	<p>Puede determinar el uso de los jacks LINE IN.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>AV-IN</b> : Seleccionelo para escuchar música de un componente de audio como, por ejemplo, un reproductor de audio portátil.*<sup>2</sup></li> <li>◆ <b>iPod</b> : Se selecciona cuando conecta el iPod/iPhone mediante el cable USB Audio y Video para iPod/iPhone.(☞ página 26)</li> <li>◆ <b>BT*<sup>3</sup></b> : Seleccionelo cuando se reproduce el reproductor de audio Bluetooth utilizando el adaptador Bluetooth (KS-BTA100).</li> </ul>
	<b>Video Input (Entrada Vídeo)*<sup>1</sup></b>	<p>Puede determinar el uso del jack VIDEO IN.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>AV-IN</b> : Seleccionelo para ver video de un componente AV como, por ejemplo, una videocámara.*<sup>2</sup></li> <li>◆ <b>iPod</b> : Se selecciona cuando conecta el iPod/iPhone mediante el cable USB Audio y Video para iPod/iPhone.(☞ página 26)</li> </ul>
	<b>Camera Input (Entrada Cámara)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>On</b> : Muestra la imagen de la pantalla de retrovisión al poner el cambio en la posición de marcha atrás (R).</li> <li>◆ <b>Off</b> : Se cancela.</li> </ul>
	<b>Navigation (Navegación)</b>	Cambie los ajustes de navegación. (☞ página 30)

\*<sup>1</sup> El ajuste sólo se puede cambiar con la fuente AV desactivada.

\*<sup>2</sup> Cuando mire un video de un componente AV, seleccione <AV-IN> para ambos, <Audio Input> y <Video Input>.

\*<sup>3</sup> Sólo para KW-AVX640.

Opción del menú	Ajuste/opción seleccionable	Initial: <b>Subrayado</b>
<b>Text Language (Idioma del Texto)*</b>	Selecciona el idioma utilizado para la información en pantalla. ◆ <b>English/Spanish/French/German/Italian/Dutch/Swedish/Danish/Russian/Portuguese</b>	
<b>GUI Language (Idioma)</b>	Seleccione el idioma (< <b>English</b> > o < <b>Local</b> >): el idioma seleccionado más arriba) utilizado en los botones de funcionamiento y las opciones de menú.	
<b>Time Set (Ajustar Hora)</b>	Ponga el reloj en hora. (☞ página 8)	
<b>Beep (Beep)</b>	Cambie el volumen del tono de pulsación de las teclas. ◆ <b>On</b> : El tono de pulsación de teclas se activa. ◆ <b>Off</b> : Se cancela.	
<b>User Profile (Perfil de Usuario)</b>	Es posible memorizar, rellenar o borrar los ajustes realizados. (☞ página 47)	
<b>Initialize (Reiniciar)</b>	Inicialice todos los ajustes realizados. Mantenga pulsado [ <b>Enter</b> ] para inicializar los ajustes. • Cuando restaure la configuración, ajústela en la pantalla < <b>Initial Settings</b> >. (☞ página 7)	
<b>Serial Number (Número de serie)</b>	Visualiza el número de serie.	
<b>Touch Panel Adjust (Ajuste del Panel)</b>	Ajusta la posición de toque de botones en la pantalla. (☞ página 47)	
<b>DivX(R) VOD (DivX(R) VOD)</b> Sólo para KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640	Esta unidad dispone de su propio código de registro. Una vez que se reproduzca un archivo que tenga grabado el código de registro, el código de registro de esta unidad será sobrescrito para protección de los derechos de autor. • Pulse [ <b>Enter</b> ] para visualizar la información. • Para volver a la pantalla anterior, pulse [ <b>OK</b> ].	

\* Aparece "Please Detach Front Panel" cuando se cambia el ajuste. Desmonte el panel del monitor, a continuación, móntelo para habilitar el cambio.

## Memorizar/llamar los ajustes

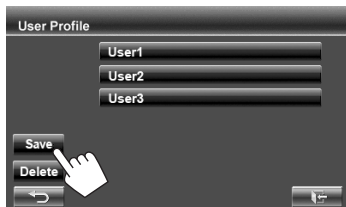
Puede memorizar los ajustes cambiados en el menú **<Settings>** para poderlos llamar en cualquier momento.

### Memorización de sus ajustes

1 En **<Settings>**:



2



3 Seleccione **<User1>**, **<User2>**, o **<User3>** para memorizar los ajustes.

Aparece un mensaje de confirmación. Pulse **[Yes]**.

### Rellamada de los ajustes

En **<User Profile>** (ver Paso 2 arriba):



Aparece un mensaje de confirmación. Pulse **[Yes]**.

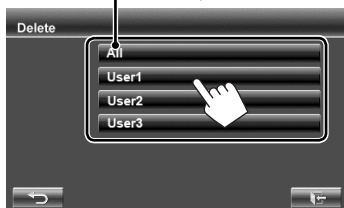
### Cancelación de los ajustes

1 En **<User Profile>** (ver Paso 2 arriba):



2

Elimina todos los ajustes memorizados en **<User1>**, **<User2>** y **<User3>**

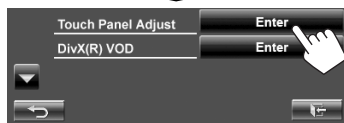


Aparece un mensaje de confirmación. Pulse **[Yes]**.

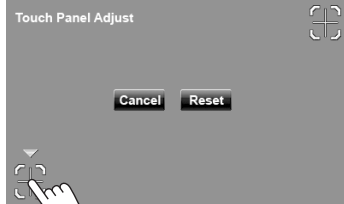
## Ajustar la posición de toque

Es posible ajustar la posición de toque en el panel táctil, si la posición tocada y la operación llevada a cabo no corresponden.

1 En **<Settings>**:



2 Toque el centro de las marcas situadas en las partes inferior izquierda y superior derecha tal como se indica.



- Para cancelar, pulse **[Cancel]**.
- Para reinicializar (posición central), pulse **[Reset]**.

# OPERACIONES BLUETOOTH

## Información sobre el uso de dispositivos Bluetooth®

- Absténgase de realizar actividades complicadas mientras conduce, como por ejemplo, marcar números, utilizar la guía telefónica, etc. Cuando tenga que realizar tales actividades, detenga el coche en un lugar seguro.
- Dependiendo de la versión de Bluetooth, puede suceder que algunos dispositivos Bluetooth no se puedan conectar a esta unidad.
- Esta unidad podría no funcionar con algunos dispositivos Bluetooth.
- Las condiciones de conexión pueden variar según las circunstancias.
- El dispositivo se desconecta al apagar la unidad.

**Información Bluetooth:** Si desea obtener más información sobre Bluetooth, visite el siguiente sitio web de JVC: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (Solamente en inglés)

## Operaciones Bluetooth para KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740

### Bluetooth®

Bluetooth es una tecnología de radiocomunicación inalámbrica de alcance corto para dispositivos móviles, como por ejemplo, teléfonos móviles, PCs portátiles, y otros dispositivos. Los dispositivos Bluetooth se pueden comunicar entre sí mediante conexión sin cables.

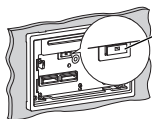
- Consulte las páginas i y ii al final del manual para verificar en qué países puede utilizar la función Bluetooth®.

### Perfil de Bluetooth

Esta unidad es compatible con los perfiles Bluetooth siguientes;

- HFP (Hands-Free Profile—Perfil manos libres) 1.5
- OPP (Object Push Profile—Perfil de carga de objetos) 1.1
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Perfil Avanzado de Distribución de Audio) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Perfil de Control Remoto de Audio/Video) 1.3
- PBAP (Phonebook Access Profile—Perfil de Acceso a Agenda Telefónica) 1.0

Se entrega de fábrica con el adaptador Bluetooth (KS-UBT1) insertado.



Adaptador Bluetooth (KS-UBT1)

- Mantenga el adaptador Bluetooth insertado cuando se utiliza la función Bluetooth.
- Este puerto está diseñado para usarse solamente con el KS-UBT1. No se pueden utilizar otros adaptadores Bluetooth ni dispositivos USB.

# Conexión de dispositivos Bluetooth

## ■ Conexión de un nuevo dispositivo Bluetooth por primera vez

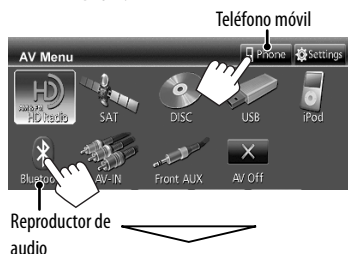
Cuando se conecta por primera vez un dispositivo Bluetooth a la unidad, efectúe el apareamiento entre la unidad y el dispositivo. El apareamiento permite que los dispositivos Bluetooth puedan comunicarse entre sí.

Para realizar el apareamiento, es posible que deba ingresar el código PIN (Número de identificación personal) del dispositivo Bluetooth que desea conectar.

- Una vez establecida la conexión, ésta quedará registrada en la unidad aunque usted la repositione. Se podrá registrar hasta un máximo de 5 dispositivos en total.
- Sólo se permite conectar simultáneamente un dispositivo para teléfono Bluetooth y otro para audio Bluetooth.
- Para utilizar la función Bluetooth, deberá activar la función Bluetooth del dispositivo.

## 1 Visualice la pantalla de ajuste Bluetooth.

En <AV Menu>:



### Para conectar un teléfono móvil Bluetooth



Se visualiza la pantalla de ajuste del teléfono.

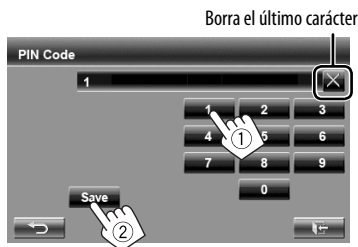
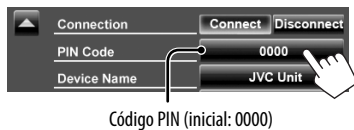
### Para conectar un reproductor de audio Bluetooth



Se visualiza <Mode>.

## 2 Cambie el código PIN.

- Si omite el cambio del código PIN, vaya al paso 3.



## 3



## 4



Cancelar

## 5 Opere el dispositivo Bluetooth a conectar.

Aparece "Connected". Pulse [OK] para confirmar la operación.

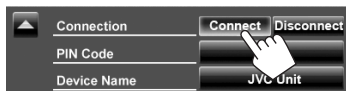
Ahora la conexión ha quedado establecida y usted puede usar el dispositivo Bluetooth a través de la unidad.

## ■ Conexión/desconexión de un dispositivo Bluetooth registrado

### 1 Visualice la pantalla de ajuste Bluetooth. (☞ página 49)

- Para teléfonos móviles Bluetooth: Pantalla de ajuste del teléfono
- Para el reproductor de audio Bluetooth: <Mode>


### 2 Para conectar



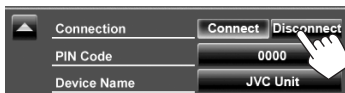
Seleccione el dispositivo que desea conectar.



Aparece "Connected". Pulse **[OK]** para confirmar la operación.

- Todos los dispositivos registrados (teléfono móvil y reproductor de audio) se encuentran listados en <Connect Device>.
  - Seleccione las opciones dependiendo del dispositivo que está operando.
- Si mantiene pulsado [  ] en la pantalla de control de fuente cuando hay un teléfono móvil conectado, se cambiará entre el teléfono móvil conectado en último término y el teléfono actual.

### Para desconectar



Aparece un mensaje de confirmación. Pulse **[Yes]**.

## ■ Borrar un dispositivo Bluetooth registrado

### 1 En <Connect Device> (☞ paso 2 en la columna izquierda):

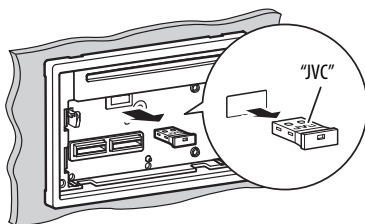


### 2 Seleccione un dispositivo para borrar el registro.



Aparecerá el mensaje de confirmación. Pulse **[Yes]**.

### Para desenganchar el adaptador Bluetooth



- Guarde el adaptador Bluetooth en la funda suministrada.
- Cuando vuelva a conectar el adaptador Bluetooth, asegúrese de que quede firmemente insertado, con el logotipo de JVC hacia arriba.

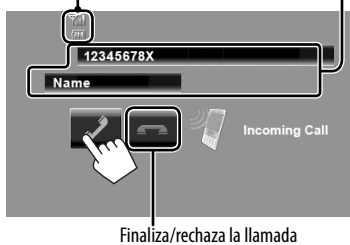


## Uso del teléfono móvil Bluetooth

### ■ Recibiendo una llamada

Cuando ingresa una llamada/se realiza una llamada...

Estado del dispositivo /Recordatorio de batería (sólo cuando la información procede del dispositivo) Información de la llamada (si se ha obtenido)



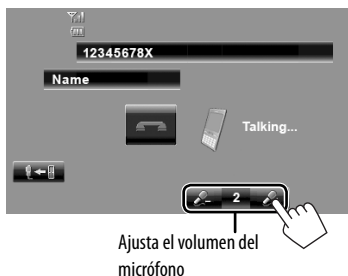
- No es posible utilizar el teléfono mientras se está visualizando la imagen de la cámara de retrovisión. (☞ página 42)

### ■ Cuando <Auto Answer> está ajustado en <On>

La unidad contesta automáticamente la llamada entrante. (☞ página 56)

### ■ Ajustar el volumen del micrófono

Mientras habla...



- Este ajuste no afecta al nivel de volumen de las otras fuentes.
- Para ajustar el volumen de las llamadas/auriculares, gire la perilla de ajuste de volumen.

### ■ Cambio entre el modo manos libres y el modo teléfono

Mientras habla...



Cada vez que pulsa el botón, el método de conversación cambia (☞ : modo manos libres / ☞ : modo teléfono).

### ■ Comprobación de la recepción de SMS

Si el teléfono móvil es compatible con SMS (Servicio de mensajes cortos), la unidad le informa que ha recibido un mensaje.



- El tono de llamada suena sólo cuando la fuente es "BT Audio".

Para leer un mensaje recibido al teléfono móvil, hágalo después de detener el vehículo en un lugar seguro.

- No es posible leer, editar ni enviar un mensaje a través de la unidad.

## Cómo hacer una llamada

1 En la pantalla de control de fuente:



- También puede visualizar la pantalla de control del teléfono pulsando [Phone] en <AV Menu>.



2 Seleccione un método para hacer la llamada.

Entrada directa de número (☎ abajo)

Lista de preajustes/listas de llamada/guía telefónica (☎ la columna de la derecha)

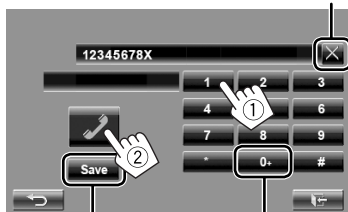


Lista de preajustes (Para preajustar, ☎ página 53)

Maricación por voz (☎ la columna de la derecha)

### Entrada directa de número

Borra el último carácter



Preajusta el número de teléfono introducido en la lista de preajustes (☎ página 53)

- Puede ingresar un máximo de 32 números.

Sostener: Añade "+"

## Uso de la lista de preajustes/guía telefónica/listas de llamada

1



Preajuste	De la lista de preajustes
☎→	A partir de la lista de llamadas realizadas
☎←	A partir de la lista de llamadas recibidas.
☎↶	A partir de la lista de llamadas perdidas.
☎☎	A partir de la guía telefónica <ul style="list-style-type: none"> <li>Para copiar la guía telefónica, ☎ página 53.</li> </ul>



2



### Maricación por voz

- Disponibles solamente cuando el teléfono móvil conectado dispone del sistema de reconocimiento de voz.



Diga el nombre que desea llamar.

- Para cancelar, pulse [Cancel].

## Memorización de los números telefónicos

Puede memorizar hasta 6 números telefónicos.

1 En la pantalla de control de fuente:



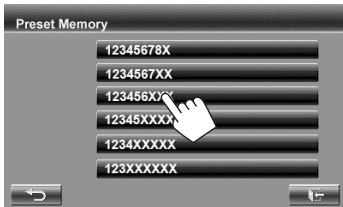
2 Seleccione una opción de la agenda telefónica/listas de llamadas.



3 Seleccione un número telefónico.



4 Seleccione el número telefónico que desea guardar.



- Pulsando **[Save]**, también podrá memorizar el número de teléfono introducido en la pantalla de entrada directa de número. (→ página 52)

## Copia de la guía telefónica

Puede copiar, a esta unidad, la memoria de la guía telefónica de un teléfono móvil (hasta 400 memorias).

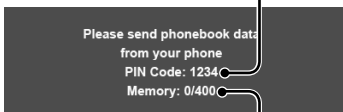
1 En la pantalla de control de fuente:



2



Código PIN (inicial: 0000)



Número de memorias de la guía telefónica copiadas

3 Haga funcionar el teléfono móvil objetivo.

- Consulte el manual de instrucciones suministrado con su teléfono móvil.
- Para cancelar la transferencia, pulse **[Finish]**.

4 Finalice el procedimiento.



La memoria de la guía telefónica se copia del teléfono móvil.

## ■ Eliminar la memoria de números de teléfonos de la unidad

1 Visualice la lista de preajustes/guía telefónica/lista de llamadas que desee borrar. (ver página 52)

2



- No se pueden borrar datos cuando se selecciona <Phone>.

3 Seleccione la opción que desea borrar.



Borre todos los números/nombres de la opción seleccionada

Aparece un mensaje de confirmación. Pulse [Yes].

## ■ Acerca del teléfono móvil compatible con Phone Book Access Profile (PBAP, Perfil de Acceso a Agenda Telefónica)

Si su teléfono móvil admite PBAP, la guía telefónica y las listas de llamadas se copian automáticamente a la unidad cuando el teléfono móvil está conectado.

- Guía telefónica: hasta 5 000 entradas
- Llamadas realizadas, llamadas recibidas y llamadas perdidas: hasta 50 entradas cada uno

## Para visualizar la guía telefónica/listas de llamada del teléfono móvil o la unidad

Teléfono móvil conectado



Unidad

## Uso del reproductor de audio Bluetooth

- Para registrar un dispositivo nuevo, [página 49](#).
- Para conectar/desconectar un dispositivo, [página 50](#).



- Los botones de funcionamiento, los indicadores y la información que aparecen en la pantalla difieren dependiendo del dispositivo conectado.

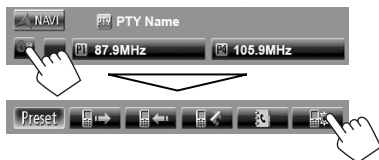
[↺]	Selecciona el modo repetición de reproducción.*1*2	[▲] [G] [▼]	Selecciona el grupo. (Funciona únicamente cuando el dispositivo es compatible con la función.)*1
[↓↑]	Selecciona el modo aleatorio de reproducción.*1*2	[Mode]	Visualiza la pantalla de ajuste Bluetooth. ( <a href="#">página 56</a> )
[▶]	Inicie la reproducción.	[AV MENU]	Visualiza la pantalla <AV Menu>
[  ]	Pone en pausa.		
[◀▶]	• Selecciona la pista. (Pulsar)		
[◀▶]	• Búsqueda hacia atrás/adelante. (Sostener)		

\*1 Disponible sólo para los dispositivos compatibles con AVRCP 1.3.

\*2 Para cancelar el modo aleatorio o de repetición, pulse, repetidamente, el botón hasta que desaparezca el indicador.

# Ajustes del dispositivo Bluetooth

## Teléfono móvil



## Reproductor de audio Bluetooth

En la pantalla de control de fuente "BT Audio":



Opciones del menú	Ajuste/opción seleccionable	Initial: <u>Subrayado</u>
<b>Connection (Conexión)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Connect</b> :  página 50</li> <li>◆ <b>Disconnect</b> :  página 50</li> </ul>	
<b>PIN Code (Código PIN)</b>	Cambia el código PIN de la unidad. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toque el código PIN actual, ingrese el nuevo código PIN y, a continuación, pulse [<b>Save</b>].</li> </ul>	
<b>Device Name (Nombre disposit.)</b>	Muestra el nombre del dispositivo que aparecerá en el dispositivo Bluetooth — "JVC Unit".	
<b>Device Address (Dirección dispo.)</b>	Muestra la dirección de MAC de la unidad.	
<b>Phone Device (Dispos. Teléfono)*1</b>	Muestra el nombre del dispositivo telefónico.	
<b>Audio Device (Disposit. Audio)*2</b>	Muestra el nombre del dispositivo de audio.	
<b>Auto connect (Conexión Auto.)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Off</b> : Se cancela.</li> <li>◆ <b>On</b> : Al encender la unidad, la conexión se establece automáticamente con el último dispositivo Bluetooth conectado.</li> </ul>	
<b>HF/Audio Output (Salida HF/Audio)</b>	Selecciona los altavoces utilizados para Bluetooth (ambos, uso de teléfono y de reproductor de audio). <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Front</b> : Sólo desde los altavoces delanteros.</li> <li>◆ <b>All</b> : Desde todos los altavoces.</li> </ul>	
<b>Initialize (Reiniciar)</b>	Sostenga [ <b>Enter</b> ] para inicializar todos los ajustes realizados por usted para utilizar el teléfono móvil Bluetooth y el reproductor de audio Bluetooth.	
<b>Auto Answer (Auto Responder)*1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Off</b> : La unidad no contesta las llamadas automáticamente. Contesta la llamada manualmente.</li> <li>◆ <b>On</b> : La unidad contesta automáticamente las llamadas entrantes.</li> </ul>	
<b>SMS Notify (Notifica SMS)*1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Off</b> : La unidad no le informa la llegada de un mensaje.</li> <li>◆ <b>On</b> : La unidad le informa la llegada de un mensaje emitiendo un pitido audible y visualizando "Receiving Message".</li> </ul>	
<b>Ring Mode (Modo Timbre)*1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>System</b> : Selecciona el tono de timbre ajustado en la unidad.</li> <li>◆ <b>Phone</b> : Selecciona el tono de timbre ajustado en el teléfono móvil. (Esta función puede no funcionar dependiendo del teléfono móvil).</li> </ul>	
<b>Ring Tone Change (Cambiar Tono)*1</b>	Cuando se ajusta <Ring Mode> a <System>, pulse [ <b>Enter</b> ], y, a continuación, seleccione el tono de timbre para las llamadas recibidas y SMS entre <Tone1>, <Tone2>, <Tone3>. <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Call Tone</b> : Selecciona el tono de timbre de las llamadas telefónicas.</li> <li>◆ <b>Message Tone</b> : Selecciona el tono de timbre de los SMS.</li> </ul>	

\*1 Aparece sólo para la pantalla de ajuste del teléfono.

\*2 Aparece sólo para <Mode> cuando se ha seleccionado "BT Audio" como fuente.

# Operaciones Bluetooth para KW-AVX640

Para las operaciones Bluetooth, se deberá conectar el adaptador Bluetooth, KS-BTA100 (vendido separadamente) a los terminales LINE IN en la parte trasera de esta unidad. (véase Manual de Instalación/Conexión)

- El KS-BTA100 no se encuentra disponible en algunos países. Por favor consulte con el distribuidor que le vendió esta unidad.
- Para mayor información, consulte también las instrucciones suministradas con el adaptador Bluetooth y el dispositivo Bluetooth.
- Las operaciones pueden diferir según el dispositivo conectado.


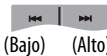


## ■ Preparativos

### 1 Registre (emparejamiento) un dispositivo Bluetooth con KS-BTA100.

- Consulte el manual de instrucciones suministrado con el KS-BTA100.

### 2 Seleccione <BT> para el ajuste <Audio Input>. (véase página 45)

## Uso del teléfono móvil Bluetooth




 <p>KS-BTA100</p> <p>Micrófono</p>	 <p>(Bajo) (Alto)</p>	<b>Ajuste del volumen del micrófono</b> Nivel de volumen: Alto/ Normal (inicial)/ Bajo
	 <p>(Pulsar)</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Recibiendo una llamada</b> Cuando entra una llamada...</li><li>• <b>Cómo hacer una llamada</b> Se hace una llamada al último número conectado.</li><li>• <b>Cambio entre el modo manos libres y el modo teléfono</b> Mientras habla...</li></ul>
	 <p>(Sostener)</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Finaliza/rechaza la llamada</b></li><li>• <b>Marcación por voz</b> Marcación por voz disponible solamente cuando el teléfono móvil conectado dispone del sistema de reconocimiento de voz.</li></ul>

### Acerca del volumen del micrófono:

- Cuando usted apaga la unidad, el nivel de volumen cambia a Normal.

## Uso del reproductor de audio Bluetooth

### 1 Seleccione "Bluetooth" como fuente. (véase página 12)

 <p>KS-BTA100</p> <p>Reproductor de audio</p>	 <p>▶/II</p>	Comienza la reproducción/pausa. <ul style="list-style-type: none"><li>• Si la reproducción no comienza, opere el reproductor de audio Bluetooth para comenzar la reproducción.</li></ul>
	 <p>(Pulsar) (Sostener)</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Selecciona la pista. (Pulsar)</li><li>• Avanzar o retroceder rápidamente la pista. (Sostener)</li></ul>

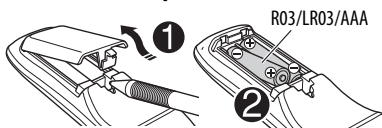
# REFERENCIA

## Uso del control remoto (Sólo para KW-ADV794/KW-AVX748)

Para KW-AVX740/KW-AVX640: Para utilizar el control remoto, compre el RM-RK252P vendido separadamente.

ESPAÑOL

### Instalación de las pilas



Instale las pilas en el control remoto haciendo coincidir correctamente las polaridades (+ y -).

### Precaución:

- Peligro de explosión si se instala la pila de manera incorrecta. Cámbiela solamente por una del mismo tipo o de un tipo equivalente.
- No deje las pilas expuestas a altas temperaturas, como, por ejemplo, a la luz del sol, al fuego u otras condiciones similares.

**Si disminuye la efectividad de acción del control remoto, cambie las pilas.**

### Antes de utilizar el control remoto:

- Apunte el control remoto directamente hacia el sensor remoto del receptor.
- NO exponga el sensor remoto a una luz brillante (luz solar directa o iluminación artificial).

El receptor está equipado con la función de control remoto en el volante de dirección.






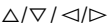
- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).
- Las operaciones puede ser diferentes, dependiendo del tipo de control remoto en el volante de dirección.




## Operaciones utilizando el control remoto (RM-RK252)

Botón	Operaciones
ATT /  / I	Atenúa/restablece el sonido.
DISP	No funciona con esta unidad.
/	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sintonizador: Selecciona las emisoras preajustadas.</li> <li>• HD Radio*1: Selecciona un canal multidifusión.</li> <li>• Radio satelital *1: Selecciona una categoría.</li> <li>• Selecciona un título/opción/ carpeta.</li> </ul>

Botón	Operaciones
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sintonizador/HD Radio*1 :               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Efectúa automáticamente la búsqueda de emisoras.</li> <li>– Efectúa manualmente la búsqueda de emisoras. (Sostener)</li> </ul> </li> <li>• Radio satelital*1 :               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Selecciona un canal.</li> <li>– Selecciona un canal rápidamente. (Sostener)</li> </ul> </li> <li>• Selecciona la pista.</li> <li>• Búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante. (Sostener)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante.</li> <li>• DVD-Video/DVD-VR/VCD: Reproducción a cámara lenta (durante una pausa).               <ul style="list-style-type: none"> <li>– DVD-VR/VCD: La cámara lenta hacia atrás no funciona.</li> </ul> </li> </ul>



Botón	Operaciones
VOL+/VOL-	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajusta el nivel de volumen.</li> <li>La función "2nd VOL" no es utilizable para esta unidad.</li> </ul>
SOURCE	Selecciona la fuente.
▶/	Inicia/pausa*2 la reproducción.
PHONE / 	Contesta las llamadas entrantes.
BAND / 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selecciona las bandas.</li> <li>Detiene la reproducción.</li> <li>Finaliza la llamada.</li> <li>Pausa la reproducción de audio Bluetooth.</li> </ul>
0 - 9 (  página 60)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduce un número mientras sostiene SHIFT.</li> <li>La función "SETUP" no es utilizable para esta unidad.</li> </ul>
1 - 6	Introduce un número de emisora memorizada mientras sostiene SHIFT.
ASPECT	Cambia la relación de aspecto.
RETURN	Vuelve a la pantalla anterior.
TOPM (  página 60)	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Vídeo: Muestra el menú de disco.</li> <li>DVD-VR: Muestra la pantalla Original Program (programa original).</li> <li>VCD: Reanuda la reproducción de PBC.</li> </ul>
MENU (  página 60)	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Vídeo: Muestra el menú de disco.</li> <li>DVD-VR: Muestra la pantalla Play List (lista de reproducción).</li> <li>VCD: Reanuda la reproducción de PBC.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Vídeo: Efectúa la selección/ los ajustes.</li> <li>DivX *1: Salta aproximadamente 5 minutos hacia atrás o adelante.</li> </ul>

Botón	Operaciones
ENT	Confirma la selección.
OSD/ 	No funciona con esta unidad.
DUAL/ 	No funciona con esta unidad.
SHIFT	Funciona con otros botones.
DIRECT/CLR	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ingresa directamente en el modo de búsqueda directa cuando se pulsa junto con el botón SHIFT. ( página 60)</li> <li>Borra una entrada incorrecta cuando se lo pulsa junto con el botón SHIFT.</li> <li>La función "SURROUND" no es utilizable para esta unidad.</li> </ul>

\*1 Sólo para KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640.

\*2 No funciona mientras escucha audio Bluetooth.

## Para buscar directamente un elemento

### Frecuencia del sintonizador

- 1 Pulse DIRECT mientras mantiene pulsado SHIFT para ingresar al modo de búsqueda.
- 2 Pulse los botones numéricos mientras mantiene pulsado SHIFT para ingresar una frecuencia.
  - Para borrar un error de entrada, pulse CLR (limpiar) mientras mantiene pulsado SHIFT.
- 3 Pulse ENT para confirmar la entrada.

### DVD-Video/DVD-VR/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/VCD/CD

- 1 Pulse DIRECT mientras mantiene pulsado SHIFT para ingresar al modo de búsqueda.
  - Cada vez que pulsa DIRECT, el elemento de búsqueda cambia.
- 2 Pulse un botón numérico mientras mantiene pulsado SHIFT para seleccionar el elemento deseado.
  - Para borrar un error de entrada, pulse CLR (limpiar) mientras mantiene pulsado SHIFT.
- 3 Pulse ENT para confirmar la selección.

## Diversas operaciones del disco

### Uso del menú de disco

#### • DVD-Video/DVD-VR

- 1 Para DVD Video, pulse TOP M o MENU.  
Para DVD-VR, pulse...
  - TOP M: Para visualizar el Programa original
  - MENU: Para visualizar la lista de reproducción
- 2 Pulse  $\Delta/\nabla$  /  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar una opción que desea reproducir.
- 3 Pulse ENT para confirmar la selección.

#### • VCD

Durante la reproducción PBC...

- 1 Pulse DIRECT mientras mantiene pulsado SHIFT para ingresar al modo de búsqueda.
- 2 Pulse un botón numérico mientras mantiene pulsado SHIFT para seleccionar el elemento que desea reproducir.
- 3 Pulse ENT para confirmar la selección.

- Para volver a la pantalla anterior, pulse RETURN.

#### Para cancelar la reproducción PBC

- 1 Pulse  $\blacksquare$  para detener la reproducción PBC.
- 2 Pulse DIRECT mientras mantiene pulsado SHIFT.
- 3 Pulse un botón numérico mientras mantiene pulsado SHIFT para seleccionar la pista deseada.
- 4 Pulse ENT para confirmar la selección.

- Para reanudar PBC, pulse TOP M o MENU.

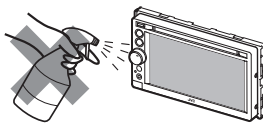
## ■ Precaución sobre la limpieza de la unidad

No utilice disolventes (por ejemplo, diluyente, bencina, etc.),

detergentes, ni insecticidas de ningún tipo. Se podría dañar el monitor o la unidad.

### Método de limpieza recomendado:

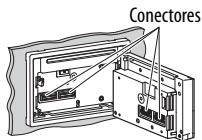
Limpie el panel suavemente, con un trapo suave y seco.



## ■ Cómo limpiar el conector

Un desmontaje frecuente producirá el deterioro de los conectores.

Para reducir esta posibilidad al mínimo, limpie periódicamente los conectores con un palillo de algodón, teniendo cuidado de no dañar los conectores.



## ■ Condensación de humedad

Podría condensarse humedad en el lente del interior de la unidad, en los siguientes casos:

- Después de encender el calefactor del automóvil.
  - Si hay mucha humedad en el habitáculo.
- Si se produce condensación, la unidad podría no funcionar correctamente. En este caso, saque el disco y deje el receptor encendido durante algunas horas hasta que se evapore la humedad.

## ■ Cómo manejar los discos

Cuando saque un disco de su estuche, presione el sujetador central del estuche y extraiga el disco hacia arriba, agarrándolo por los bordes.



- Siempre sujete el disco por sus bordes. No toque la superficie de grabación.

Cuando guarde un disco en su estuche, insértelo suavemente alrededor del sujetador central (con la superficie impresa hacia arriba).

- Asegúrese de guardar los discos en sus estuches después del uso.

## ■ Para mantener los discos limpios

Un disco sucio podría no reproducirse correctamente.

Si se llegara a ensuciar un disco, límpiolo con un lienzo suave, en línea recta desde el centro hacia el borde.



- No utilice ningún tipo de solvente (por ejemplo, limpiador de discos convencional, pulverizadores, diluyente, bencina, etc.) para limpiar los discos.

## ■ Para reproducir discos nuevos

Los discos nuevos podrían presentar ciertas irregularidades en sus bordes interior y exterior. Si intenta utilizar un disco en tales condiciones, el receptor podría rechazar el disco.



Para eliminar estos puntos ásperos, frote los bordes con un lápiz o bolígrafo, etc.

### No utilice los siguientes discos:

Disco de 3 pulgadas



Disco alabeado



Pegatinas y restos de pegatina



Rótulo autoadhesivo



Forma irregular



C-thru Disc (disco semitransparente)



Partes transparente o semitransparentes en el área de grabación



# Más sobre este receptor

## Reproducción de archivo

### Reproducción de archivos DivX (sólo para discos)

- Esta unidad puede reproducir archivos DivX con el código de extensión <.divx>, <.div>, o <.avi> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- “Audio stream” (flujo de audio) debe cumplir con MP3 o Dolby Digital.
- Puede suceder que el archivo codificado en el modo de escaneo entrelazado no se pueda reproducir correctamente.
- La máxima velocidad de bit para las señales de vídeo es 4 Mbps (promedio).

### Reproduciendo archivos MPEG1/MPEG2

- Esta unidad puede reproducir archivos MPEG1/MPEG2 con el código de extensión <.mpg>, <.mpeg> o <.mod>.
- El formato de flujo debe cumplir con el flujo de sistema/programa MPEG.  
El formato de archivo debe ser MP@ML (Main Profile en Main Level)/SP@ML (Simple Profile en Main Level)/MP@LL (Main Profile en Low Level).
- “Audio streams” (flujos de audio) deben cumplir con MPEG1 Audio Layer-2 o Dolby Digital.
- La máxima velocidad de bit para las señales de vídeo es 4 Mbps (promedio).

### Reproducción de archivos JPEG

- Esta unidad puede reproducir archivos JPEG con el código de extensión <.jpg> o <.jpeg>.
- Esta unidad puede reproducir solamente archivos JPEG con una resolución de 32 x 32 a 8 192 x 7 680. Dependiendo de la resolución, la visualización del archivo puede tardar algún tiempo.
- Esta unidad sólo puede reproducir archivos JPEG de línea base. No se pueden reproducir archivos JPEG progresivos ni archivos JPEG sin pérdida.

## Reproducción de archivos MP3/WMA/WAV

- Esta unidad puede reproducir archivos con el código de extensión <.mp3>, <.wma> o <.wav> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- Este receptor puede reproducir archivos que cumplan con las siguientes condiciones:
  - Velocidad de bit:  
MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
  - Frecuencia de muestreo:  
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para MPEG1)  
24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (para MPEG2)  
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (para WMA)  
44,1 kHz (para WAV)
- Esta unidad puede mostrar etiqueta ID3 Versión 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (para MP3).
- Esta unidad también puede mostrar la etiqueta WAV/WMA.
- Esta unidad puede reproducir archivos grabados en VBR (velocidad variable de bits).
- Los archivos grabados en VBR presentan una discrepancia en la indicación del tiempo transcurrido.
- Este receptor no puede reproducir los siguientes archivos:
  - Archivos MP3 codificados con formato MP3i y MP3 PRO.
  - Archivos MP3 codificados con Layer 1/2.
  - Archivos WMA codificados con formatos sin pérdida, profesional, y de voz.
  - Archivos WMA no basados en Windows Media® Audio.
  - Archivos formateados WMA protegidos contra copia por DRM.

**JVC no se hará responsable de ninguna pérdida de datos en un iPod/iPhone y dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB mientras se utiliza esta unidad.**

## ■ Señales de sonido emitidas a través de los terminales traseros

### **A través de los terminales analógicos (Salida de altavoz/REAR OUT/FRONT OUT)**

Se emite la señal de 2 canales. Cuando se reproduce un disco codificado multicanal, se mezclan las señales multicanal.

## ■ Códigos de idiomas (para selección del idioma de DVD/DivX)

Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma
AA	Afar	GL	Galego	MI	Maorí	SO	Somali
AB	Abkasiano	GN	Guaraní	MK	Macedonio	SQ	Albanés
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbio
AM	Amearico	HA	Hausa	MN	Mongol	SS	Siswati
AR	Arabe	HI	Hindi	MO	Moldavo	ST	Sesotho
AS	Asamés	HR	Croata	MR	Marathi	SU	Sudanés
AY	Aimara	HU	Húngaro	MS	Malayo (MAY)	SW	Suahili
AZ	Azerbaiyano	HY	Armenio	MT	Maltés	TA	Tamul
BA	Baskir	IA	Interlingua	MY	Burmés	TE	Telugu
BE	Byelorussian	IE	Interlingüie	NA	Nauru	TG	Tajik
BG	Búlgaro	IK	Inupiak	NE	Nepalés	TH	Tailandés
BH	Bihari	IN	Indonesio	NO	Noruego	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Islandés	OC	Ocitano	TK	Turcomano
BN	Bengalí, Bangla	IW	Hebreo	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalo
BO	Tibetano	JA	Japonés	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Bretón	JI	Yidish	PA	Punjabi	TO	Tonga
CA	Catalán	JW	Javanés	PL	Polaco	TR	Turco
CO	Corso	KA	Georgiano	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Checo	KK	Kazak	QU	Quechua	TT	Tártaro
CY	Galés	KL	Groenlandés	RM	Retorromano	TW	Twi
DZ	Butaní	KM	Camboyano	RN	Kirundi	UK	Ucraniano
EL	Griego	KN	Kanadí	RO	Rumano	UR	Urdu
EO	Esperanto	KO	Coreano (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Uzbek
ET	Estonio	KS	Cashemir	SA	Sánscrito	VI	Vietnamita
EU	Vasco	KU	Curdo	SD	Sindhi	VO	Volapük
FA	Persa	KY	Kirgí	SG	Sangho	WO	Wolof
FI	Finlandés	LA	Latín	SH	Serbocroata	XH	Xhosa
FJ	Islas Fiji	LN	Lingalés	SI	Cingalés	YO	Yoruba
FO	Faroés	LO	Laosiano	SK	Eslovaco	ZU	Zulú
FY	Frisón	LT	Lituano	SL	Esloveno		
GA	Irlandés	LV	Letón, Latvio	SM	Samoano		
GD	Escocés Gaélico	MG	Malagasio	SN	Shona		

- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- “DVD Logo” es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation registrado en los EE.UU., Japón y otros países.
- Microsoft y Windows Media son marcas registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- “Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Este artículo está equipado con tecnología de protección anticopia protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Rovi Corporation. Quedan prohibidos el desmontaje y la ingeniería inversa.
- La parte delantera de este producto ha sido diseñado por Ricoh.

#### **Sólo para KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740**

- La marca Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por Victor Company of Japan, Limited (JVC) se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

#### **Sólo para KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640:**

- Ready to receive HD Radio broadcasts when connected to the KT-HD300, sold separately
- SIRIUS, XM y SAT Radio Ready y marcas relacionadas son marcas comerciales registradas de SIRIUS XM Radio Inc. Todos los derechos reservados.
- DivX®, DivX Certified®, y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc., y deben utilizarse en virtud de una licencia.
- ACERCA DEL VÍDEO DIVX: DivX® es un formato de vídeo digital creado por DivX, Inc. Este es un dispositivo con certificación oficial DivX Certified® que reproduce vídeo DivX. Visite [divx.com](http://divx.com) si desea obtener más información y herramientas de software para convertir archivos a DivX Video.
- ACERCA DE VÍDEO ON-DEMAND DIVX: Este dispositivo con certificación DivX Certified® debe registrarse para poder reproducir películas DivX Video-on-Demand (VOD) compradas. Para obtener su código de registro, localice la sección DivX VOD en el menú de configuración de su dispositivo. Acceda a [vod.divx.com](http://vod.divx.com) para obtener más información sobre cómo completar su registro.

#### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

El uso del iPhone Navigation App sólo está permitido si las condiciones de tráfico son adecuadas y cuando está absolutamente seguro de que no supone ningún tipo de riesgos, impedimentos ni lesiones para usted, sus pasajeros u otros usuarios de la carretera. Siempre se deberán observar las prescripciones de los Reglamentos de Tráfico en Carretera, los cuales pueden variar según los estados. No se deberá ingresar el destino mientras el vehículo está en movimiento.

La guía de iPhone Navigation es posible que no sea aplicable a la situación actual debido a las condiciones variables del tráfico (por ejemplo, cambio en las carreteras de peaje, carreteras principales, tráfico de una vía u otros reglamentos sobre el tráfico). En este caso, observe las señales o reglamentos de tráfico vigentes.

- Observe atentamente las señales de tráfico mientras conduce utilizando la aplicación iPhone Navigation App. iPhone Navigation App es sólo un medio de ayuda. El conductor debe decidir siempre si se va a utilizar o no la información proporcionada. **JVC no acepta ninguna responsabilidad por la inexactitud de los datos proporcionados por iPhone Navigation App.**
- **No opere la unidad mientras maneja.**

# Localización y solución de problemas

Lo que aparenta ser una avería podría resolverse fácilmente. Verifique los siguientes puntos antes de llamar al centro de servicio.

- En cuanto a las operaciones con los componentes externos, consulte asimismo las instrucciones suministradas con los adaptadores utilizados para las conexiones (así como las instrucciones suministradas con los componentes externos).
- Los mensajes (encerrados entre “ ”) en las siguientes tablas aparecen en el idioma seleccionado en <Text Language> (☞ página 46). Los mensajes descritos aquí están en el idioma de este manual.

## ■ Si aparece el siguiente mensaje

Mensaje	Soluciones/Causas
“No hay Señal”	<ul style="list-style-type: none"><li>• Inicie la reproducción en el componente externo conectado al jack VIDEO IN.</li><li>• Inspeccione los cables y las conexiones.</li><li>• La señal de entrada es muy débil.</li></ul>
“Cableado incorrecto Compruebe la conexión del cableado y luego reinicie la unidad.” “Advertencia Compruebe la conexión del cableado y luego reinicie la unidad.”	Hay un cable de altavoz en cortocircuito o que ha entrado en contacto con el chasis del vehículo. Repare el cable o aisle correctamente el cable del altavoz y luego reposicione la unidad (☞ página 3). Consulte también el Manual de Instalación/Conexión.
“Freno de Mano”	La imagen de reproducción no aparece si no está puesto el freno de estacionamiento.
“Error de Expulsión” “Error de Carga”	Efectúe la expulsión forzada del disco. (☞ página 3)
“Dispositivo Restringido”	Verifique si el iPod/iPhone conectado es compatible con esta unidad. (☞ página 26)
“Error de dispositivo USB”	<ul style="list-style-type: none"><li>• La tensión de potencia USB es anormal.</li><li>• Apague y encienda la unidad.</li><li>• Conecte un otro dispositivo USB.</li></ul>
“No Bluetooth-USB”*	El adaptador Bluetooth (KS-UBT1) está extraído.
“Error de Conexión”	El dispositivo está registrado pero ha fallado la conexión. Conecte el dispositivo registrado. (Sólo para KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740: ☞ página 50)
“Por Favor Espere...”	La unidad se está preparando para usar la función Bluetooth. Si el mensaje no desaparece, apague y encienda la unidad y, a continuación, vuelva a conectar el dispositivo (o reinicialice la unidad).
“No Dispositivo Vocal”	El teléfono móvil conectado no dispone de sistema de reconocimiento de voz.
“No hay datos”	No hay datos de la agenda telefónica contenidos en el teléfono Bluetooth conectado.
“Error al Inicializar”	La unidad no pudo inicializar el módulo Bluetooth. Intente la operación otra vez.
“Error de Dial”	Falló la marcación. Intente la operación otra vez.
“Error de Colgado”	La llamada no ha finalizado todavía. Estacione su vehículo y utilice el teléfono móvil conectado para finalizar la llamada.
“Error de Descolgado”	La unidad no pudo recibir una llamada.
“Error de vinculación”	Falló el emparejamiento entre la unidad y el dispositivo Bluetooth. Vuelva a registrar el dispositivo. (Sólo para KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740: ☞ página 49)

\* Aparece sólo para KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740.

## ■ Si parece que hay un problema

	Síntoma	Soluciones/Causas
General	No sale sonido de los altavoces.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el volumen al nivel óptimo.</li> <li>• Inspeccione los cables y las conexiones.</li> </ul>
	No aparece ninguna imagen en la pantalla.	Encienda la pantalla. (☞ página 10)
	La unidad no funciona en absoluto.	Reinicie la unidad. (☞ página 3)
	El control remoto * no funciona.	Cambie la pila.
TUNER	El preajuste automático SSM no funciona.	Almacene manualmente las emisoras. (☞ página 15)
	Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.	Conecte firmemente la antena.
Discos en general	Los discos no se pueden reconocer ni reproducir.	Efectúe la expulsión forzada del disco. (☞ página 3)
	El disco no puede ser expulsado.	Desbloquee el disco. (☞ página 17)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No se pueden reproducir los discos grabables/reescribibles.</li> <li>• No se pueden saltar las pistas de los discos grabables/reescribibles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserte un disco finalizado.</li> <li>• Finalice los discos con el componente utilizado por usted para la grabación.</li> </ul>
	La reproducción no se inicia.	El formato de los archivos no es compatible con la unidad.
	No aparece la imagen en el monitor externo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte correctamente el cable de vídeo.</li> <li>• Seleccione una entrada correcta en el monitor externo.</li> </ul>
DivX/MPEG1/MPEG2/ JPEG/MP3/WMA/WAV	No se puede reproducir el disco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grabe las pistas en los discos apropiados, utilizando una aplicación compatible. (☞ página 18)</li> <li>• Añada códigos de extensión apropiados a los nombres de archivos.</li> </ul>
	Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.	El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.
USB	“Leyendo...” sigue parpadeando en la pantalla.	Apague la unidad y vuélvala a encender.
	El sonido se interrumpe algunas veces mientras se reproduce una pista.	Las pistas no fueron copiadas correctamente en el dispositivo USB. Copia otra vez las pistas, e intente de nuevo.

\* Para KW-AVX740/KW-AVX640: Compre el RM-RK252P vendido separadamente.



	Síntoma	Soluciones/Causas
iPod/iPhone	No sale sonido de los altavoces.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desconecte el iPod y vuélvalo a conectar.</li> <li>• Seleccione otra fuente y vuelva a seleccionar "iPod".</li> </ul>
	El iPod/iPhone no se enciende o no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique el cable de conexión y su conexión.</li> <li>• Actualice la versión de firmware.</li> <li>• Cargue la pila.</li> <li>• Compruebe que el modo de control de iPod esté correctamente seleccionado. (véase página 26)</li> <li>• Reinicialice el iPod/iPhone.</li> </ul>
	El sonido está distorsionado.	Desactive el ecualizador en esta unidad o en el iPod/iPhone.
	Ruidos considerables.	Desactive (desmarque) la función "VoiceOver" del iPod. Para mayor información, visite < <a href="http://www.apple.com">http://www.apple.com</a> >.
	Las operaciones no se pueden realizar cuando se reproduce una pista que contenga una ilustración.	Haga funcionar la unidad luego de cargar la ilustración. (véase página 27)
	No se sincroniza el sonido con el video.	Seleccione <iPod> para ambos, <Audio Input> y <Video Input>. (véase página 45)
AV-IN	No aparece la imagen en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Encienda el componente de vídeo, si no está encendido.</li> <li>• Conecte correctamente el componente de vídeo.</li> </ul>

	Síntoma	Soluciones/Causas
Radio satelital (sólo para KW-ADV794/KW-ADV740/KW-AVX640)	Aparecerá "CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE" en la pantalla.	El sistema de radio satelital SIRIUS está conectado pero no tiene la suscripción activada. Para obtener información sobre cómo suscribirse, véase página 31.
	Aparece "Acquiring Signal" o "NO SIGNAL" en la pantalla.	Asegúrese de que la antena de la radio satelital esté montada fuera del vehículo. Mueva el vehículo a un área que tenga una clara línea de visión hacia el cielo.
	Aparece "No Antenna" o "CHECK ANTENNA" en la pantalla.	Verifique la conexión de la antena de radio satelital y asegúrese de que esté firmemente fijada.
	Aparece "Invalid channel" en la pantalla durante unos 5 segundos y, a continuación, vuelve a aparecer la visualización anterior mientras se escucha la radio SIRIUS Satellite.	No hay transmisión en el canal seleccionado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	"CH----" o "CHANNEL UNAVL" aparece en la pantalla durante aproximadamente 2 segundos y después vuelve al canal anterior mientras escucha la radio satelital XM.	El canal seleccionado ya no está disponible o no está autorizado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	Aparece No information en la pantalla.	No hay información de texto para el canal seleccionado.
	"UPDATING" o "UNAUTH" aparece en la pantalla y no se escucha ningún sonido.	El receptor está actualizando la información de canal y tarda algunos minutos en finalizar.
	La señal "OFF AIR" aparece en la pantalla mientras escucha la radio satelital XM.	El canal seleccionado no está emitiendo en ese momento. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	La señal "LOADING" aparece en la pantalla mientras escucha la radio satelital XM.	La unidad está cargando la información del canal y el audio. La información de texto no está disponible temporalmente.
	Aparece "Reiniciar08" en el pantalla.	Vuelva a conectar correctamente esta unidad y la radio por satélite y, a continuación, reinicialice la unidad.
La radio satelital no funciona.	Vuelva a conectar la radio satelital después de algunos segundos.	
Recepción de HD Radio (sólo para KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640)	• La calidad del sonido cambia cuando se reciben emisoras HD Radio.	Fije el modo de recepción en <DIGITAL> o <ANALOG>. (véase página 35)
	• El sonido no se escucha.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se selecciona &lt;ANALOG&gt; cuando se reciben todas las transmisiones digitales de una emisora HD Radio. Seleccione &lt;DIGITAL&gt; o &lt;AUTO&gt;. (véase página 35)</li> <li>• Se selecciona &lt;DIGITAL&gt; cuando se reciben señales digitales débiles o una emisión de radio convencional. Seleccione &lt;ANALOG&gt; o &lt;AUTO&gt;. (véase página 35)</li> </ul>
	• Aparece "Reiniciar08" en el pantalla.	Vuelva a conectar esta unidad y el sintonizador HD Radio correctamente, a continuación, reajuste la unidad.

	Síntoma	Soluciones/Causas
Bluetooth	La calidad del sonido telefónico es mala.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduzca la distancia entre la unidad y el teléfono móvil Bluetooth.</li> <li>• Mueva el coche a un lugar donde pueda mejorar la recepción de la señal.</li> </ul>
	El sonido se interrumpe o salta mientras se utiliza un reproductor de audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduzca la distancia entre el receptor y el reproductor de audio Bluetooth.</li> <li>• Desconecte el dispositivo conectado para el teléfono Bluetooth.</li> <li>• Apague la unidad y vuélvala a encender.</li> <li>• (Cuando aun así el sonido no se restablezca) vuelva a conectar el reproductor.</li> </ul>
	No puede controlarse el reproductor de audio conectado.	Revise si el reproductor de audio conectado es compatible con AVRCP (Perfil de control remoto de audio vídeo).
Bluetooth (sólo para KW-ADV794/KW-AVX748/ KW-AVX740)	El dispositivo Bluetooth no detecta la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el adaptador Bluetooth (KS-UBT1) esté correctamente insertado.</li> <li>• Vuelva a efectuar la búsqueda desde el dispositivo Bluetooth.</li> <li>• Cuando aparezca "Esperando la conexión..." en la pantalla, pulse <b>[Cancel]</b> y luego conecte un dispositivo Bluetooth.</li> </ul>
	La unidad no puede realizar apareamiento con el dispositivo Bluetooth.	Ingrese el mismo código PIN para la unidad y el dispositivo objetivo. Si el código PIN del dispositivo no se encuentra indicado en sus instrucciones, intente con "0000" o "1234".
	Hay eco o ruidos.	Ajuste la posición de la unidad del micrófono.
	La unidad no responde cuando intento copiar la guía telefónica a la unidad.	Tal vez está intentado copiar las mismas entradas (que las almacenadas) en la unidad.

# Especificaciones

ESPAÑOL



AMPLIFICADOR	<b>Salida de potencia</b>	<b>20 W RMS × 4 canales a 4 Ω y ≤ 1% THD+N</b>		
	Relación señal a ruido	80 dBA (referencia: 1 W en 4 Ω)		
	Impedancia de carga	4 Ω (tolerancia de 4 Ω a 8 Ω)		
	Nivel del rango de control del ecualizador	±12 dB		
	Nivel de Salida de Audio FRONT OUT, REAR OUT, SUBWOOFER OUT	Nivel/impedancia salida línea	4 V/20 kΩ de carga (plena escala)	
		Impedancia de salida	1 kΩ	
	Salida de Vídeo (compuesto) VIDEO OUT	Sistema de Color	PAL/NTSC	
		Nivel de salida de vídeo/ impedancia	1 Vp-p/75 Ω	
Otros terminales	Entrada	LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, entrada USB, MIC IN*1, AUX, entrada de antena		
	Otros	Puerto de expansión*2, OE REMOTE, Entrada RGB		
SINTONIZADOR FM/AM	Gama de frecuencias	FM	con el intervalo entre canales ajustado a 200 kHz	87,9 MHz a 107,9 MHz
			con el intervalo entre canales ajustado a 50 kHz	87,5 MHz a 108,0 MHz
		AM	con el intervalo entre canales ajustado a 10 kHz	530 kHz a 1 700 kHz
			con el intervalo entre canales ajustado a 9 kHz	531 kHz a 1 611 kHz
	Sintonizador de FM	Sensibilidad útil	9,3 dBf (0,8 μV/75 Ω)	
		50 dB de sensibilidad de silenciamiento	16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)	
		Selectividad de canal alternativo (400 kHz)	65 dB	
		Respuesta en frecuencia	40 Hz a 15 000 Hz	
		Separación estereofónica	40 dB	
	Sintonizador de AM	Sensibilidad/Selectividad	20 μV/40 dB	
DVD/CD	Sistema de detección de señal	Captor óptico sin contacto (láser semiconductor)		
	Respuesta en frecuencia	DVD, fs=48 kHz/96 kHz	16 Hz a 22 000 Hz	
		VCD/CD	16 Hz a 20 000 Hz	
	Rango dinámico	93 dB		
	Relación señal a ruido	95 dB		
Lloro y trémolo	Inferior al límite medible			

\*1 Sólo para KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740.

\*2 Sólo para KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640.

USB	Normas USB	USB 2.0 Full Speed		
	Velocidad de transferencia de datos	Toda velocidad	Máximo 12 Mbps	
		Baja velocidad	Máximo 1,5 Mbps	
	Dispositivo compatible	Clase de almacenamiento masivo		
	Sistema de archivo compatible	FAT 32/16/12		
Corriente máx.	CC 5V --- 1A			
BLUETOOTH (Sólo para KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740)	Versión	Bluetooth 2,0 certified		
	Potencia de salida	Máx. +4 dBm (Clase de potencia 2)		
	Área de servicio	En menos de 10 m (10,9 yd)		
	Perfil	HFP (Perfil manos libres) 1.5 OPP (Perfil de carga de objetos) 1.1 A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio) 1.2 AVRCP (Perfil de Control Remoto de Audio/Video) 1.3 PBAP (Perfil de Acceso a Agenda Telefónica) 1.0		
MONITOR	Tamaño de la pantalla	Pantalla de cristal líquido de 6,1 pulg. de ancho		
	Número de píxeles	1 152 000 píxeles: 800 (horizontal) × 3 (RGB) × 480 (vertical)		
	Método de mando	Formato de matriz activa TFT (Transistor de película delgada)		
	Sistema de Color	NTSC/PAL		
	Relación de aspecto	16:9 (ancha)		
GENERAL	Requisitos de potencia	Voltaje de funcionamiento	14,4 V CC (tolerancia de 11 V a 16 V)	
	Sistema de puesta a tierra	Negativo a masa		
	Temperatura de almacenamiento admisible	-10°C a +60°C (14°F a 140°F)		
	Temperatura de funcionamiento admisible	0°C a +40°C (32°F a 104°F)		
	Dimensiones (An × Al × Pr)	Tamaño de instalación (aprox.)	182 mm × 111 mm × 160 mm (7-3/16 pulg. × 4-3/8 pulg. × 6-5/16 pulg.)	
		Tamaño del panel (aprox.)	188 mm × 117 mm × 10 mm (7-7/16 pulg. × 4-5/8 pulg. × 7/16 pulg.)	
	Peso (aprox.)	2,3 kg (5,1 lbs) (incluyendo placa embellecedora y funda)		

*El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.*

Si necesita un kit para su automóvil, consulte su directorio telefónico para buscar la tienda especializada en car audio más cercana.

Merci pour avoir acheté un produit JVC.

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil afin de bien comprendre son fonctionnement et d'obtenir les meilleures performances possibles.

## IMPORTANT POUR PRODUITS LASER

1. PRODUIT LASER CLASSE 1

2. **ATTENTION:** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de

<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC00065-1:2001 (ENG)	<b>ATTENTION</b> RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	<b>AVISO</b> RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	<b>VARNING</b> SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	<b>注意</b> ここを覆くと有害 及びまたは不平等 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学顕微鏡等 見ないでください。 (JPN)	<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG)
--	--	---	---	--	---

l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.

3. **ATTENTION:** (Pour les Etats-Unis) Radiation laser de classe II visibles et/ou invisible si l'appareil est ouvert. Ne regardez pas le rayon.

(Pour le Canada) Rayonnement laser visible et/ou invisible de classe 1 M une fois ouvert. Ne regardez pas directement avec des instruments optiques.

4. REPRODUCTION DE L'ÉTIQUETTE: ÉTIQUETTE DE PRÉCAUTION PLACÉE À L'EXTÉRIEUR DE L'APPAREIL.

FRANÇAIS

### Précautions:

Tout changement ou modification non approuvée par JVC peut annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

### AVERTISSEMENTS: (Pour éviter tout accident et tout dommage)

- N'INSTALLEZ aucun appareil ni aucun câble dans un endroit où:
  - il peut gêner l'utilisation du volant ou du levier de vitesse.
  - il peut gêner le fonctionnement de dispositifs de sécurité tels que les coussins de sécurité.
  - il peut gêner la visibilité.
- NE manipulez pas l'appareil quand vous conduisez. Si vous devez commander l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder autour de vous.
- Le conducteur ne doit pas regarder le moniteur lorsqu'il conduit.
- Le conducteur ne doit pas utiliser un casque d'écoute quand il est au volant.



[Union européenne seulement]

## Précautions concernant le moniteur:

- Le moniteur intégré à l'appareil est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels défectueux. C'est inévitable et ce n'est pas considéré comme un mauvais fonctionnement.
- N'exposez pas le moniteur à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le panneau tactile avec un stylo bille ou un objet similaire pointu similaire.
- Touchez les touches sur le panneau tactile directement avec un doigt (si vous portez des gants, retirez-les).
- Quand la température est très basse ou très élevée...
  - Un changement chimique se produit à l'intérieur, causant un mauvais fonctionnement.
  - Les images peuvent ne pas apparaître clairement ou se déplacer doucement. Les images peuvent ne pas être synchronisées avec le son ou la qualité de l'image peut être réduite dans de tels environnements.

## Pour sécurité...

- N'augmentez pas le volume trop haut, car cela rendrait la conduite dangereuse en bloquant les sons de l'extérieur et pourrait créer une perte d'audition.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

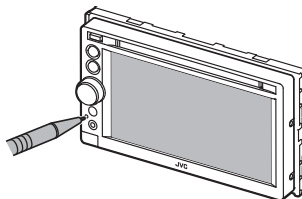
## Température à l'intérieur de la voiture...

Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

## Précautions

Ce produit utilise une lampe fluorescente qui contient du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être réglementée dans votre région pour des raisons écologiques. Pour les informations sur la mise au rebut ou le recyclage, veuillez contacter vos autorités locales ou pour les États-Unis l'alliance des industries électroniques: <<http://www.eiae.org>>

## ■ Comment réinitialiser votre appareil



- Vos ajustements pré-réglés sont aussi effacés (sauf le périphérique Bluetooth enregistré).

## ■ Comment forcer l'éjection d'un disque



- Faites attention de ne pas faire tomber le disque quand il est éjecté.
- Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser l'autoradio. (☞ ci-dessus)

### Comment lire ce manuel:

- Les illustrations du KW-ADV794/KW-AVX740 sont utilisées principalement pour les explications.
- Ce mode d'emploi explique les opérations en utilisant les touches du panneau du moniteur et du panneau tactile. Pour les opérations en utilisant de la télécommande (RM-RK252: fourni uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX748), ☞ page 58.
- < > indique les divers écrans/menus/opérations/réglages qui apparaissent sur le panneau tactile.
- [ ] indique les touches sur le panneau tactile.
- **Langue des indications:** Les indications en anglais sont utilisées dans un but explicatif. Vous pouvez choisir la langue des indications à partir du menu <Settings>. (☞ page 46)

# Table des matières

Comment réinitialiser votre appareil .....	3
Comment forcer l'éjection d'un disque .....	3

## INTRODUCTIONS

<b>Retrait/fixation du panneau du moniteur .....</b>	<b>5</b>
<b>Noms des composants et fonctions .....</b>	<b>6</b>
<b>Réglages initiaux .....</b>	<b>7</b>
<b>Annulation de la démonstration des affichages et réglage de l'horloge ....</b>	<b>8</b>
<b>Opérations communes .....</b>	<b>10</b>
Mise sous tension de l'appareil .....	10
Réglage du volume .....	10
Mise hors/en service de l'écran .....	10
Mise en/hors service la source AV .....	10
Fonctionnement tactile .....	10
<b>Commutation d'écrans .....</b>	<b>11</b>

## OPÉRATIONS DE LA SOURCE AV

<b>Sélection de la source de lecture.....</b>	<b>12</b>
<b>Écoute de la radio .....</b>	<b>13</b>
<b>Opérations des disques .....</b>	<b>17</b>
Lecture d'un disque .....	17
Type de disque compatible .....	18
Opérations de lecture .....	19
Réglages pour la lecture de disque .....	23
<b>Opérations USB .....</b>	<b>24</b>
Lecture d'un périphérique USB .....	24
<b>Écoute du périphérique iPod/iPhone.....</b>	<b>26</b>
Lecture sur un iPod/iPhone .....	27
Sélection d'un plage/séquence vidéo à partir du menu de l'iPod/iPhone .....	28
Réglage pour regarder une séquence vidéo.....	28
<b>Utilisation d'autres appareils extérieurs .....</b>	<b>29</b>
Front AUX .....	29
AV-IN .....	29
Utilisation de l'unité de navigation extérieur .....	30
<b>Écoute de la radio satellite (Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX740/ KW-AVX640) .....</b>	<b>31</b>
Activation de l'abonnement .....	31
Accord d'un canal souhaité .....	32

<b>Écoute de la radio HD Radio™ (Uniquement pour le KW-ADV794/ KW-AVX740/KW-AVX640) .....</b>	<b>34</b>
<b>Ajustements sonores .....</b>	<b>36</b>
Utilisation de l'égalisation du son .....	36
Ajustement de la fréquence de croisement.....	37
<b>Changement de la disposition de l'affichage.....</b>	<b>38</b>
<b>Réglage pour la lecture vidéo.....</b>	<b>40</b>
Ajustement de l'image .....	40
Sélection du format de l'image.....	41
Agrandissement de l'image .....	41
<b>Utilisation d'une caméra de recul .....</b>	<b>42</b>
<b>Éléments du menu de réglage .....</b>	<b>43</b>
Mémorisation/rappel des réglages.....	47
Réglage de la position tactile .....	47

## OPÉRATIONS BLUETOOTH

<b>Informations pour l'utilisation de périphériques Bluetooth® .....</b>	<b>48</b>
<b>Opérations Bluetooth pour KW-ADV794/ KW-AVX748/KW-AVX740 .....</b>	<b>48</b>
Connexion de périphériques Bluetooth .....	49
Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth ....	51
Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth.....	55
Réglages du périphérique Bluetooth .....	56
<b>Opérations Bluetooth pour le KW-AVX640 .....</b>	<b>57</b>
Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth ....	57
Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth.....	57

## RÉFÉRENCES

<b>Utilisation de la télécommande (Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX748).....</b>	<b>58</b>
Opérations en utilisant de la télécommande (RM-RK252).....	58
<b>Entretien .....</b>	<b>61</b>
<b>Pour en savoir plus à propos de cet autoradio.....</b>	<b>62</b>
<b>Dépannage .....</b>	<b>65</b>
<b>Spécifications.....</b>	<b>70</b>



# INTRODUCTIONS

## Retrait/fixation du panneau du moniteur

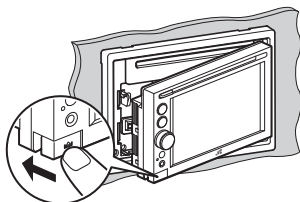
### Attention

- Tenez solidement le panneau du moniteur de façon à ne pas le faire tomber accidentellement.
- Fixez le panneau du moniteur sur la plaque de fixation jusqu'à ce qu'il soit solidement attaché.

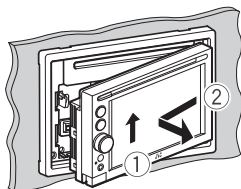
### ■ Détachement

Coupez le contact de la voiture avant de détacher le panneau du moniteur.

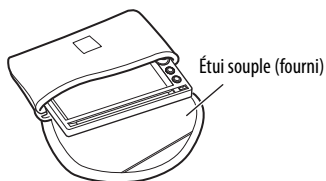
1



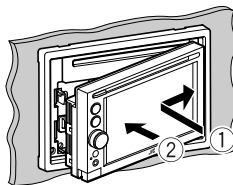
2



3

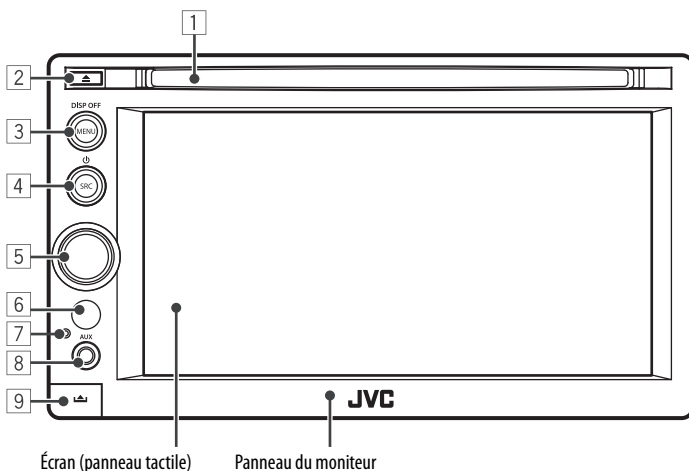


### ■ Attachement



# Noms des composants et fonctions

FRANÇAIS



- 1 Fente d'insertion
- 2 Touche ▲ (éjection)  
Éjecte le disque.
- 3 Touche MENU/DISP OFF
  - Affiche l'écran **<AV Menu>**. (Appuyer) (☞ page 11)
  - Met l'écran hors/en service. (Maintenir pressé) (☞ page 10)
- 4 Touche SRC/⏻
  - Choisit la source AV. (Appuyer) (☞ page 12)
  - Met hors service la source AV. (Maintenir pressée)
- 5 Bouton d'ajustement du volume. (☞ page 10)
  - Atténue le son. (Appuyer)
  - Ajuste le volume audio. (Tourner)
- 6 Capteur de télécommande
- 7 Touche de réinitialisation  
Réinitialise l'appareil. (☞ page 3)
- 8 Prise d'entrée AUX
- 9 Touche 📶 (détachement)  
Détache le panneau du moniteur. (☞ page 5)

## Précautions sur le réglage du volume:

Les appareils numériques (CD/USB) produisent très peu de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire ces sources numériques afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

Vous pouvez changer la couleur des touches du panneau du moniteur. (☞ page 38)

# Réglages initiaux

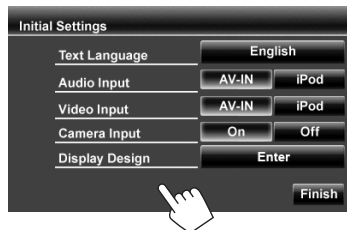
Quand vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois ou réinitialisez-le, l'écran des réglages initiaux apparaît.

- Vous pouvez aussi changer les réglages sur l'écran <Settings>. (☞ page 43)

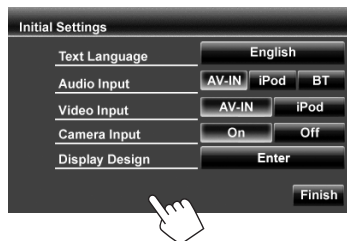
## 1 Mettez l'appareil sous tension avec l'interrupteur d'allumage.

L'appareil est mis sous tension et l'écran des réglages initiaux apparaît.

## 2 Pour le KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740

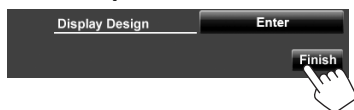


## Pour le KW-AVX640



<b>Text Language</b>	Choisissez la langue des textes utilisés pour les informations sur l'écran. (☞ page 46)
<b>Audio Input</b>	Choisissez l'utilisation des prises LINE IN. (☞ page 45)
<b>Video Input</b>	Choisissez l'utilisation de la prise VIDEO IN. (☞ page 45)
<b>Camera Input</b>	Choisissez <On> quand une caméra de recul est connectée. (☞ page 45)
<b>Display Design</b>	Choisissez le fond de l'écran et les couleurs du texte et des touches du panneau tactile. (☞ page 38)

## 3 Terminez la procédure.



# Annulation de la démonstration des affichages et réglage de l'horloge

## ■ Annulation de la démonstration des affichages

### 1 Affichez l'écran <AV Menu>.



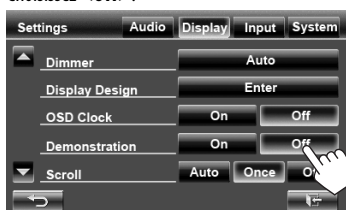
### 2 Affichez l'écran <Settings>.



### 3



Choisissez <Off>.



### 4 Terminez la procédure.



## ■ Réglage de l'horloge

### 1 Affichez l'écran <AV Menu>.



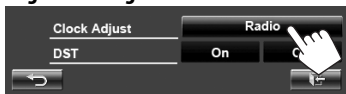
### 2 Affichez l'écran <Settings>.



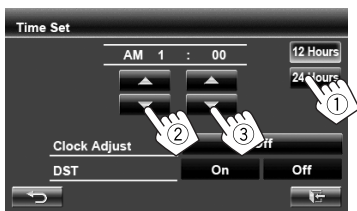
### 3



#### 4 Réglez l'horloge.

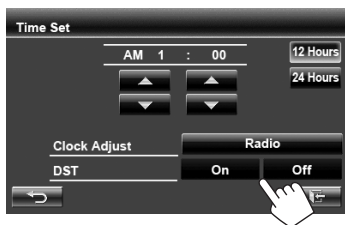


<Off>	Règle l'horloge manuellement. (EST ci-dessous)
<Radio>	Synchronise l'heure de l'horloge avec le signal FM RBDS.
<Alaska>, <Pacific>, <Mountain>, <Central>, <Eastern>, <Atlantic>, ou <Newfoundland>*	Synchronise les données d'heure de l'horloge avec le canal radio satellite SIRIUS. Choisissez votre zone de résidence.



- 1 Choisissez le format d'affichage de l'heure
- 2 Ajustez les heures
- 3 Ajustez les minutes

#### 5 Choisissez <Off> ou <On> pour l'heure d'été.\*



- Choisissez <On> si votre zone résidentielle est soumise à l'heure d'été.

#### 6 Terminez la procédure.



\* Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX740/  
KW-AVX640: Peut être choisi uniquement quand la  
radio satellite SIRIUS est connectée.

# Opérations communes

## Mise sous tension de l'appareil

Mettez l'appareil sous tension avec l'interrupteur d'allumage.

- L'appareil se met hors tension quand le contact de la voiture est coupé.

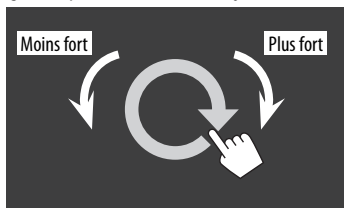
## Réglage du volume

### Pour ajuster le volume

- À propos de la plage de réglage du volume, voir page 43 (<Amplifier Gain>).



- Vous pouvez ajuster le volume en déplaçant votre doigt sur le panneau tactile de la façon illustrée.



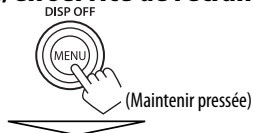
### Pour atténuer le son



L'indicateur ATT s'allume.

Pour annuler l'atténuation, appuyez sur le bouton d'ajustement du volume.

## Mise hors/en service de l'écran



L'écran est mis hors service.

- Vous pouvez aussi mettre l'écran hors service en appuyant sur [Off] dans <Display> sur l'écran <AV Menu>. (voir page 11)

Pour mettre en service l'écran, appuyez sur MENU/DISP OFF.

## Mise en/hors service la source AV



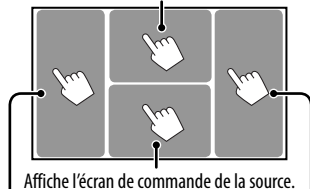
La source AV est mise hors service.

- Vous pouvez aussi mettre hors service la source AV en appuyant sur [AV Off] sur l'écran <AV Menu>. (voir page 12)

Pour mettre en service la fonction AV, appuyez sur SRC/⏻.

## Fonctionnement tactile

Affiche le menu de commande vidéo.



Affiche l'écran de commande de la source.

Retourne au chapitre/  
page précédente.\*

Retourne au chapitre/  
page suivante.\*

- Les touches de commande disparaissent si vous touchez l'écran ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.

\* Non disponible pour le signal vidéo venant de l'appareil extérieur et de la caméra de recul.

Faire glisser votre doigt vers la gauche ou vers la droite fonctionne de la même façon que toucher.

# Commutation d'écrans

## Écran de commande de la source



## Touches de commande communes

[NAVI]*1	Affiche l'écran de navigation.*2 (☞ page 30)
[⊗]*3 (☞ ci-dessous)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Affiche l'écran de commande du téléphone. (Appuyer)</li> <li>Commute sur le dernier téléphone portable connecté. (Maintenir pressé) (☞ page 50)</li> </ul>
[≡]	Affiche l'écran d'ajustement du son. (☞ page 36)
[TP]	Met en/hors service le mode d'attente de réception TA. (☞ page 16)

## <AV Menu>

Affiche l'écran de commande/réglage de la source et change la source d'image.

☞ page 12 Affiche l'écran de commande du téléphone\*3



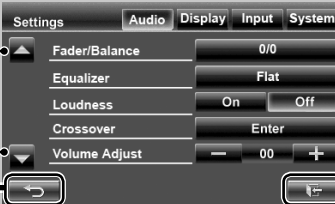
[AV]	Affiche l'écran de commande de la source. (☞ ci-dessus)
[Camera]	Affiche l'image de la caméra de recul.*2 (☞ page 42)
[Navi]*1	Affiche l'écran de navigation.*2 (☞ page 30)
[Off]	Met l'écran hors service. (☞ page 10)

- Appuyez sur [↶] pour retourner à l'écran précédent.
- Appuyez sur [↷] pour afficher l'écran de la source actuelle.

## <Settings>

Change les réglages détaillés. (☞ page 43)

Change la page



\*1 Apparaît uniquement quand <Navigation Input> est réglé sur <On>. (☞ page 30)

\*2 Affiche l'écran uniquement quand une caméra de recul/unité de navigation est connectée.

\*3 Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740.

## Icônes pour le touche Bluetooth

- : Aucun périphérique n'est connecté.
- : Un lecteur audio Bluetooth est connecté.
- : Un téléphone portable Bluetooth est connecté.
- : Le téléphone portable et le lecteur audio sont connectés.

# OPÉRATIONS DE LA SOURCE AV

## Sélection de la source de lecture

### KW-AVX794/KW-AVX740



### KW-AVX640



### KW-AVX748



<b>TUNER</b> (☞ page 13)/ <b>HD RADIO</b> *1*2 (☞ page 34)	Commute sur la réception de la radio ordinaire/réception HD Radio.
<b>SAT</b> *1 (☞ page 31)	Commute sur la réception radio satellite.
<b>DISC</b> (☞ page 17)	Reproduit un disque.
<b>USB</b> (☞ page 24)	Reproduit les fichiers sur un périphérique USB.
<b>iPod</b> (☞ page 26)	Reproduit les fichiers sur un iPod/iPhone
<b>Bluetooth</b> *3 (☞ page 55)	Reproduit les fichiers sur un lecteur audio Bluetooth.
<b>AV-IN</b> *4 (☞ page 29)	Commute sur un appareil extérieur connecté aux prises LINE IN/ VIDEO IN à l'arrière du panneau.
<b>Front AUX</b> (☞ page 29)	Commute sur un appareil extérieur connecté à la prise d'entrée AUX sur le panneau du moniteur.
<b>AV Off</b>	Met hors service la source AV.

\*1 Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640.

\*2 "HD RADIO" apparaît comme source à la place de "TUNER" quand un tuner HD Radio est connecté.

\*3 Uniquement pour le KW-AVX640: "Bluetooth" apparaît comme source à la place de "AV-IN" quand <Audio Input> est réglé sur <BT>. (☞ page 45)

\*4 Choisissez un réglage de l'entrée approprié sur <Audio Input>. (☞ page 45)



# Écoute de la radio

**Préparation:** Choisissez l'intervalle des canaux approprié du tuner pour <Area Setting>. (☞ page 15)

Indicateur ST/MO    Indicateur DX/LO  
 Mode sonore (☞ page 36)    Indicateur d'attente de réception

Nom de pré réglage: FM1 P1 87.9MHz 3:45  
 Bande: NAVI PTY PTY Name

Code PTY pour FM RBDS: 87.9MHz, 105.9MHz, 89.9MHz, 107.9MHz, 97.9MHz, 87.9MHz

Liste des pré réglages

☞ page 16: TP

Mode: PTY

AV MENU, P, TP, BAND

• L'indicateur ST s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.

[P1] – [P6] • Accorde la station pré réglée. (Appuyer)  
 • Prérègle la station actuellement accordée. (Maintenir pressée)

[TP]\* Met en/hors service le mode d'attente de réception TA. (☞ page 16)

[PTY 🔍]\* Entre en mode de recherche de programme FM RBDS. (☞ page 16)

[▶] Affiche/cache l'information de la station actuelle (☞ ci-dessous).

[BAND] Choisit la bande.  
 FM1 → FM2 → FM3 → AM

[|◀▶|] Recherche une station.  
 • Recherche automatique (Appuyez)  
 • Recherche manuelle (Maintenez pressée)

[▲] P [▼] Choisit une station pré réglée.  
 [Mode] Affiche l'écran de réglage du tuner. (☞ pages 14 – 15)

[AV MENU] Affiche l'écran <AV Menu>.

FRANÇAIS

\* Apparaît uniquement quand FM est choisi comme source.

## Affichage de l'information de la station actuelle



Cache le texte d'information

Texte d'information

Fait défiler le texte d'information

## Quand une émission FM stéréo est difficile à recevoir...

Mettez en service le mode monaural pour obtenir une meilleure réception.

1



2



<b>On</b>	Met en service le mode monophonique pour améliorer la réception FM, mais l'effet stéréo est perdu. L'indicateur MO s'allume.
<b>Off</b>	Rétablit l'effet stéréo.

## Quand des interférences avec la réception FM se produisent...

1



2



<b>Auto</b>	Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences entre les stations adjacentes. (L'effet stéréo peut être perdu).
<b>Wide</b>	Il y a des interférences des stations adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.

## Pour accorder uniquement les stations FM avec un signal fort—LO/DX (Local/grande distance)

1



2



<b>Local</b>	Choisissez ce réglage pour accorder uniquement les stations dont le signal est suffisamment fort. L'indicateur LO s'allume.
<b>DX</b>	Mettez la fonction hors service. L'indicateur DX s'allume.

## ■ Changement de l'intervalle des canaux du tuner

L'intervalle des canaux du tuner change en fonction de la zone d'utilisation de cet appareil.

1



2



<b>US</b>	Choisissez ce réglage lors de l'utilisation de l'appareil en Amérique du Nord/Centrale/du Sud. L'intervalle de fréquences FM/AM est réglé sur 200 kHz/10 kHz.
<b>Europe</b>	Choisissez ce réglage lors de l'utilisation de l'appareil dans les autres régions. L'intervalle des fréquences FM/AM est réglé sur 50 kHz/9 kHz.
<b>SA</b>	Choisissez ce réglage lors de l'utilisation de l'appareil dans les pays d'Amérique du Sud ou l'intervalle FM est de 50 kHz. L'intervalle AM est réglé sur 10 kHz.

- Le réglage initial est <US> pour le KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640, et <SA> pour le KW-AVX748.

## ■ Mémorisation des stations

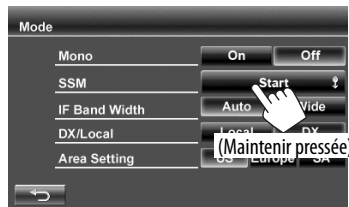
Vous pouvez prérégler six stations pour chaque bande.

### Préréglage automatique—SSM (Storing-station Sequential Memory) (Pour FM uniquement)

1



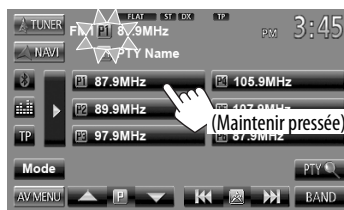
2



Les stations locales avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement.

### Préréglage manuel

- 1 Accordez la station que vous souhaitez prérégler. (☞ page 13)
- 2 Choisissez un numéro de préréglage.



La station choisie à l'étape 1 est mémorisée.

## Sélection d'une station préréglée



Change aussi les stations préréglées

Les fonctionnalités suivantes sont accessibles uniquement pour les stations FM RBDS.

## Recherche d'un programme FM RBDS—Recherche PTY

Vous pouvez rechercher vos programmes préférés en choisissant le code PTY correspondant à vos programmes préférés.

1



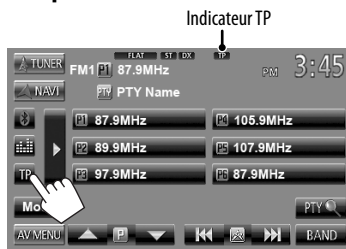
## 2 Choisissez un code PTY.



Change la page

La recherche PTY démarre.  
S'il y a une station diffusant un programme du code PTY que vous avez choisi, la station est accordée.

## Mise en/hors service de l'attente de réception TA



Indicateur TP	Attente de réception TA
S'allume	L'appareil commute temporairement sur l'annonce d'informations routières (TA), si elle est disponible.
Clignote	Pas encore en service. Accordez une autre station offrant les signaux RBDS.
S'éteint	Hors service.

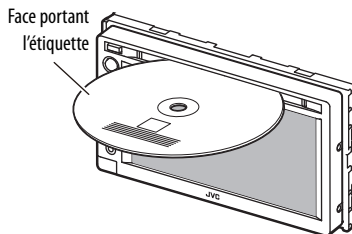
- L'ajustement du volume pour les annonces d'informations routières est mémorisé automatiquement. La prochaine fois que l'appareil commute sur des annonces d'informations routières, le volume est réglé sur le niveau précédent.

# Opérations des disques

## Lecture d'un disque

- Si le disque ne possède pas de menu de disque, toutes ses plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.

### ■ Insertion d'un disque



La source change sur "DISC" et la lecture démarre.

- L'indicateur DISC IN s'allume quand un disque est inséré.

- Si "⊘" apparaît sur l'écran, c'est que l'autoradio ne peut pas accepter la commande effectuée.
  - Dans certains cas, la commande peut être refusée sans que "⊘" apparaisse.
- Lors de la lecture d'un disque codé multicanaux, les signaux multicanaux sont sous mixés en stéréo.

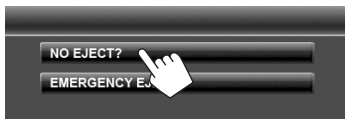
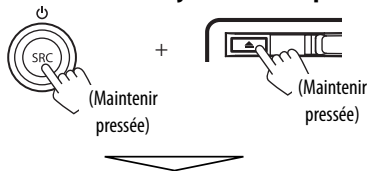
### ■ Pour éjecter un disque



- Vous pouvez éjecter un disque lors de la lecture d'une autre source AV.
- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 15 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière.
- Si le disque ne peut pas être éjecté, voir page 3.


**Pour retirer un disque**, tirez-le horizontalement.

### ■ Pour interdire l'éjection de disque



**Pour annuler l'interdiction**, répétez la même procédure pour choisir <EJECT OK?>.

## Type de disque compatible

Type de disque	Format d'enregistrement, type de fichier, etc	Compatible
<b>DVD</b> • Le son DTS ne peut pas être reproduit ni sorti par cet appareil.	DVD Vidéo *1 Region Code: • Pour le KW-ADV794/ KW-AVX740/ KW-AVX640: 1 • Pour le KW-AVX748: 4 <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;">  </div>	✓ OK
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗ NO
<b>DVD enregistrable/ réinscriptible (DVD-R/-RW *2, +R/+RW *3)</b> • DVD Vidéo: UDF bridge • DVD-VR • DivX*4/MPEG1/MPEG2/JPEG/ MP3/WMA/WAV: ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet	DVD Vidéo	✓ OK
	DVD-VR *5	
	DivX*4/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	✗ NO
MPEG4/AAC/DVD+VR/DVD-RAM		
<b>Dual Disc</b>	Côté DVD	✓ OK
	Face non DVD	✗ NO
<b>CD/VCD</b>	CD Audio/CD Text (CD-DA)	✓ OK
	VCD (CD Vidéo)	
	DTS-CD/SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready)	✗ NO
<b>CD enregistrable/ réinscriptible (CD-R/-RW)</b> • ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet	CD-DA	✓ OK
	VCD (CD Vidéo)	
	DivX*4/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	✗ NO
MPEG4/AAC		

\*1 Si vous insérez un disque DVD Vidéo d'un code de région incorrect "Region Code Error" apparaît sur le moniteur.

\*2 Les DVD-R enregistrés au format multi-bords peuvent aussi être reproduits (sauf les disques à double couche). Les disques DVD-RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

\*3 Il est possible de reproduire des disques +R/+RW (format vidéo uniquement) finalisés. "DVD" est sélectionné pour le type du disque quand un disque +R/+RW est mis en place. Les disques +RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

\*4 Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640.

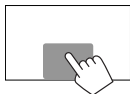
\*5 Cet appareil ne peut pas reproduire les contenus protégés par CPRM (Content Protection for Recordable Media).

### Précautions pour la lecture de disques à double face

La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

## Opérations de lecture

Pour afficher l'écran de commande de la source (☞ ci-dessous)



- Les touches de commande disparaissent si vous touchez l'écran ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.

### Pour le DVD/DVD-VR/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG

Format vidéo/  
mode de lecture—  
VIDEO/VR-PRG  
(programa),  
VR-PLAY (lista de  
reproducción),  
DivX/MPEG/PBC

Type de support

Mode sonore (☞ page 36)

Mode de lecture (☞ page 22)

État de lecture  
(▶ : lecture / ⏸ : pause / ■ : arrêt)

Durée de lecture

- DVD Vidéo: No. de titre/No. de chapitre
- DVD-VR: No. de programme (ou No. de liste de lecture)/ No. de chapitre\*<sup>1</sup>
- DivX/MPEG1/MPEG2: No. de dossier/No. de plage
- JPEG: No. de dossier/No. de fichier
- VCD: No. de plage

FRANÇAIS

[↺] [↕] [↗]\*<sup>2</sup> Choisit le mode de lecture.  
(☞ page 22)

[▶/⏸] Démarre/arrête momentanément  
(pause) la lecture.

[■]\*<sup>3</sup> Arrête la lecture.

[◀◀] [C] • Choisit un chapitre. (Appuyer)

[▶▶] • Recherche vers l'arrière/vers  
l'avant.\*<sup>4</sup> (Maintenez pressée)

- Pour VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG, les touches suivantes apparaissent aussi:

[☰]\*<sup>6</sup> Affiche la liste des dossiers/  
plages. (☞ page 20)

[▲] [T]\*<sup>5</sup> [▼] Choisit le titre (DVD)/programme  
ou liste de lecture (DVD-VR). \*<sup>1</sup>

[Mode]\*<sup>6</sup> Change les réglages pour la lecture  
de disque. (☞ page 23)

[AV MENU] Affiche l'écran <AV Menu>.

[◀◀] [🎵]\*<sup>5</sup> • Choisit une plage. (Appuyer)

[▶▶] • Recherche vers l'arrière/vers  
l'avant.\*<sup>4</sup> (Maintenez pressée)

[▲] [📁]\*<sup>6</sup> [▼]\*<sup>6</sup> Choisit un dossier.

\*<sup>1</sup> Pour afficher l'écran de programme original/liste de lecture, ☞ page 21.

\*<sup>2</sup> N'apparaît pour les DVD/DVD-VR/JPEG.

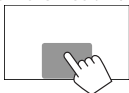
\*<sup>3</sup> Apparaît uniquement pour les DVD/DVD-VR/VCD.

\*<sup>4</sup> La vitesse de recherche varie en fonction du type de disque ou de fichier.

\*<sup>5</sup> L'icône affiché varie en fonction du type de disque ou de fichier.

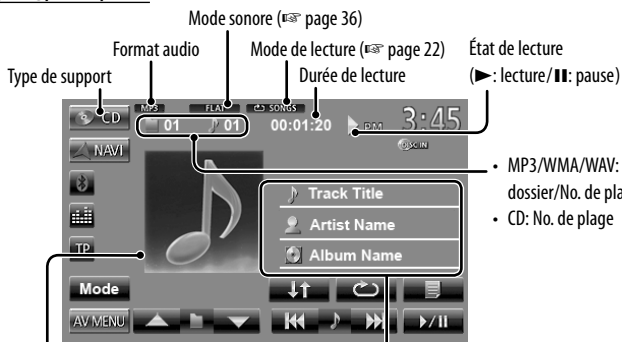
\*<sup>6</sup> N'apparaît pas pour les VCD.

## Pour afficher l'écran de commande de la source (☞ ci-dessous)



- Les touches de commande disparaissent si vous touchez l'écran ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.

## Pour CD/MP3/WMA/WAV



- MP3/WMA/WAV: No. de dossier/No. de page
- CD: No. de page

Pendant la lecture, "Jacket picture" apparaît si le fichier possède des données de balise comprenant "Jacket picture".

Information sur la plage/fichier

- Toucher la barre d'information fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.

- [↶] [↷] Choisit le mode de lecture. (☞ page 22)
- [≡]\*<sup>1</sup> Affiche la liste des dossiers/pages. (☞ ci-dessous)
- [▶/||] Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
- [◀▶] Choisit une plage. (Appuyer)
  - Recherche vers l'arrière/vers l'avant.\*<sup>2</sup> (Maintenez pressée)

- [▲] [▼]\*<sup>1</sup> Choisit un dossier.
- [Mode]\*<sup>1</sup> Change les réglages pour la lecture de disque. (☞ page 23)
- [AV MENU] Affiche l'écran <AV Menu>.

\*<sup>1</sup> N'apparaît pas pour les CD.

\*<sup>2</sup> La vitesse de recherche varie en fonction du type de disque ou de fichier.

## Sélection d'un dossier/plage sur la liste

Change la page

Reproduit les pages/fichiers dans le dossier



Retourne au dossier racine

Retourne au niveau supérieur

## Lecture de disques enregistrables/ réinscriptibles

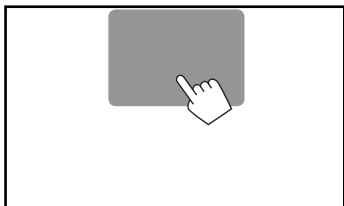
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Utilisez uniquement des disques "finalized".
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session; mais les sessions non fermées sont sautées lors de la lecture.
- Certains disques ou fichiers ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.



## ■ Utilisation du menu vidéo

Vous pouvez afficher l'écran de menu vidéo pendant que vous regardez des images de lecture sur l'écran.

- Les éléments disponibles sur l'écran diffèrent en fonction des types de disque en place et des fichiers compatibles.
- Les touches de commande disparaissent si vous touchez l'écran ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.



- L'écran pour MPEG1/MPEG2 diffère de celui ci-dessus.



Choisit le type audio.

- Pour les DVD-VR: Choisit le canal audio (ST: stéréo, L: gauche, R: droit).



Choisit le type de sous-titre.



Choisit l'angle de vue.

**[Menu]**

Affiche le menu de disque (DVD)/ liste de lecture (DVD-VR).

**[Top Menu]**

Affiche le menu de disque (DVD)/ programme original (DVD-VR).



Affiche l'écran de sélection du menu/liste de lecture/programme original.

- **[▲] [▼] [◀] [▶]**: Choisit un élément.
  - Uniquement pour DivX
  - [◀] [▶]**: Fait un saut d'environ 5 minutes vers l'arrière ou l'avant.
- **[Enter]**: Valide la sélection.
- **[Return]**: Retourne à l'écran précédent.



Commute sur le mode de sélection directe. Touchez l'élément cible pour le choisir.

**[Adjust]**

Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (☞ page 40)

**[Aspect]**

Choisit le format des images. (☞ page 41)

**[Zoom]**

Affiche l'écran de sélection de la taille de l'image. (☞ page 41)

## Uniquement pour les VCD

1



2



Touches de sélection directe (☞ ci-dessous)

	Choisit le canal audio (ST: stéréo, L: gauche, R: droit).
<b>[Return]</b>	Affiche l'écran précédent ou le menu.
<b>[Menu]</b>	Affiche le menu de disque.
<b>[Adjust]</b>	Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (☞ page 40)
<b>[Aspect]</b>	Choisit le format des images. (☞ page 41)
<b>[Zoom]</b>	Affiche l'écran de sélection de la taille de l'image. (☞ page 41)
	Affiche/cache les touches de sélection directe. (☞ ci-dessous)

- Pour choisir une plage directement



- Pour commuter entre l'entrée de chapitre/plage et l'entrée de titre/dossier, appuyez sur **[Direct/CLR]**.
- Quand vous entrez un mauvais numéro, appuyez sur **[Direct/CLR]** pour supprimer le dernier chiffre entré.

- Pour mettre hors service la fonction PBC, appuyez sur **[ ]** puis sur les touches de sélection directe pour choisir un numéro de plage.

## ■ Sélection du mode de lecture

Pour les DVD/DVD-VR



Choisit le mode de lecture répétée

Pour les VCD (sans PBC)/CD/DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV



Choisit le mode de lecture aléatoire\*

Choisit le mode de lecture répétée\*

- \* Vous ne pouvez pas mettre en service le mode de répétition et le mode de lecture aléatoire en même temps.




- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de lecture change. (L'indicateur correspondant s'allume.)
  - Les éléments disponibles diffèrent en fonction des types de disque en place et des fichiers compatibles.

Indicateur	Mode de lecture
<b>CHAPTER</b>	Répète le chapitre actuel.
<b>TITLE</b>	Répète le titre actuel.
<b>PROGRAM</b>	Répète le programme actuel (non disponible pour la lecture de liste de lecture).
<b>SONGS</b>	Répète la plage actuelle.
<b>FOLDER</b>	Répète toutes les plages du dossier actuel.
<b>FOLDER</b>	Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants.
<b>DISC</b>	Reproduit aléatoirement toutes les plages.

**Pour annuler**, appuyez répétitivement sur la touche jusqu'à ce que l'indicateur disparaisse.

# Réglages pour la lecture de disque



Éléments de réglage de disque	Réglage/option sélectionnable	Réglage initial: <b>Souligné</b>
Pour les DVD/DVD-VR	<b>Menu Language (Langue du Menu)</b>	Choisissez la langue initiale du menu de disque; réglage initial <b>English</b> (page 63).
	<b>Audio Language (Langue Audio)</b>	Choisissez la langue initiale des dialogues; réglage initial, <b>English</b> (page 63).
	<b>Subtitle (Sous-Titre)</b>	Choisissez la langue initiale des sous-titres ou effacez les sous-titres ( <b>Off</b> ). • Réglage initial pour le KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640: <b>Off</b> , pour le KW-AVX748: <b>English</b> (page 63)
	<b>Down Mix (Mixage Demulti.)</b>	Lors de la lecture d'un disque multicanaux, ce réglage affecte les signaux reproduits par les prises FRONT OUT/REAR OUT. ◆ <b>Dolby Sur</b> : Choisissez ce réglage pour profiter d'un son Surround multicanaux en connectant un amplificateur compatible avec le Dolby Surround. ◆ <b>Stereo</b> : Normalement choisissez ce réglage.
	<b>D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) (Compres. P. Dyna)</b>	Vous pouvez changer la plage dynamique pendant la lecture d'un support Dolby Digital. ◆ <b>Off</b> : Choisissez ce réglage pour profiter d'un son puissant à un faible niveau de volume avec toute la plage dynamique. ◆ <b>On</b> : Choisissez ce réglage pour réduire légèrement la plage dynamique. ◆ <b>Dialog</b> : Choisissez ce réglage pour reproduire les dialogues des films plus clairement.
Pour les disques sauf les VCD/CD	<b>Monitor Type (Type d'Écran)</b>	Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur. ◆ <b>16:9</b> ◆ <b>4:3 LB (Letterbox)</b> ◆ <b>4:3 PS (PanScan)</b>   
Pour les disques contenant des fichiers audio/vidéo/images	<b>File Type (Type de Fichier)</b>	Choisissez le type de fichier de lecture à reproduire quand un disque contient différents types de fichiers. ◆ <b>Audio</b> : Reproduit les fichiers audio. ◆ <b>Still Picture</b> : Reproduit les fichiers JPEG. ◆ <b>Video</b> : Reproduit les fichiers DivX/MPEG1/MPEG2. ◆ <b>Audio&amp;Video</b> : Reproduit les fichiers audio et les fichiers DivX/MPEG1/MPEG2. • Pour les types de fichier compatibles, page 18. • Si le disque ne contient aucun fichier du type choisi, les fichiers existants sont reproduits dans l'ordre suivant. audio, vidéo, puis images fixes.

FRANÇAIS

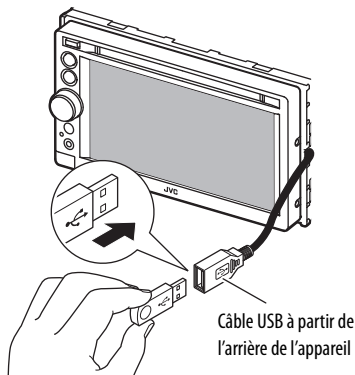
## Lecture d'un périphérique USB

- Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG/MPEG1/MPEG2\*/MP3/WMA/WAV mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.
  - Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
  - Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données.
- \* Sauf pour les fichiers MPEG2 enregistrés par le caméscope JVC Everio (code d'extention <.mod>).

### ■ Connexion d'un périphérique USB

Vous pouvez connecter un périphérique USB à mémoire de grande capacité tel qu'une mémoire USB, un lecteur audio numérique, etc. à cet appareil.

- Vous ne pouvez pas connecter un ordinateur ou un disque dur portable au câble USB à l'arrière de cet appareil.



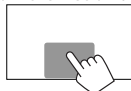
La source change sur "USB" et la lecture démarre.

- Toutes les plages du périphérique USB sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changez la source.

### Attention:

- Il se peut que cet appareil ne puisse pas reproduire correctement des fichiers d'un périphérique USB quand celui-ci est connecté à l'aide d'un cordon prolongateur.
- Les périphériques USB munis de fonctions spéciales telles que des fonctions de protection des données ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil.
- N'utilisez pas un périphérique USB avec 2 partitions ou plus.
- En fonction de la forme du périphérique USB et du port de connexion, il se peut que certains périphériques USB ne puissent pas être connectés correctement ou que la connexion soit lâche.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB dont l'alimentation n'est pas de 5 V et dépasse 1 A.
- Il se peut que cet appareil ne reconnaisse pas la carte mémoire insérée dans le lecteur de carte USB.
- Connectez uniquement un périphérique USB à la fois à cet appareil. N'utilisez pas de nœud de raccordement USB.
- Lors de la connexion avec un câble USB, utilisez un câble USB 2.0.
- Nombre maximum de caractère pour (pour les caractères d'un octet):
  - Noms de dossier : 50 caractères
  - Noms de fichier : 50 caractères
- Éviter d'utiliser le périphérique USB s'il peut gêner la conduite en toute sécurité.
- Ne déconnectez puis reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que "Now Reading" apparaît sur l'écran.
- Un choc électrostatique à la connexion d'un périphérique USB peut causer une lecture anormale du périphérique. Dans ce cas, déconnectez le périphérique USB puis réinitialiser cet appareil et le périphérique USB.
- Le fonctionnement et l'alimentation peuvent ne pas fonctionner comme prévu pour certains périphériques USB.
- Ne laissez pas un périphérique USB dans la voiture, exposé aux rayons directs du soleil ou aux hautes températures pour éviter toute déformation ou tout dommage du périphérique.

## Pour afficher l'écran de commande de la source (☞ ci-dessous)



- Les touches de commande disparaissent si vous touchez l'écran ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.
- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, ☞ page 40.

MP3 01 / 01 00:01:30 PM 3:45

Track Title  
Artist Name  
Album Name

• MP3/WMA/WAV: No. de dossier/No. de plage  
• JPEG: No. de dossier/No. de fichier

Information sur la plage/fichier (pour les MP3/WMA/WAV)  
• Toucher la barre d'information fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.

Pendant la lecture, "Jacket picture" apparaît si le fichier possède des données de balise comprenant "Jacket picture".

- [↺] Choisit le mode de répétition. \*1 \*2
  - **SONGS**: Répète la plage actuelle.
  - **FOLDER**: Répète toutes les plages du dossier actuel.
- [↕] Choisit le mode de lecture aléatoire. \*1 \*2
  - **FOLDER**: Reproduit aléatoirement de toutes les pages du dossier.
  - **USB**: Reproduit aléatoirement toutes les plages.
- [⏸] Démarre/arrête momentanément (☞ page 20)
- [▶/⏸] Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
- [⏮] \*3 • Choisit une plage. (Appuyer)
- [⏭] • Recherche vers l'arrière/vers l'avant. \*4 (Maintenez pressée)
- [▲] [▼] Choisit un dossier
- [Mode] Change les réglages pour la lecture de fichier. (☞ ci-dessous)
- [AV MENU] Affiche l'écran <AV Menu>.

• Les éléments disponibles diffèrent en fonction des types des fichiers compatibles.

\*1 Pour annuler le mode de lecture aléatoire ou répétée, appuyez répétitivement sur la touche jusqu'à ce que l'indication disparaisse.

\*2 Vous ne pouvez pas mettre en service le mode de répétition et le mode de lecture aléatoire en même temps.

\*3 L'icône affiché varie en fonction du type de fichier.

\*4 La vitesse de recherche varie en fonction du type de fichier.

## Réglage <Monitor Type>

Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur.

16:9	
4:3 LB (Letterbox)	
4:3 PS (PanScan)	

## Réglage <File Type>

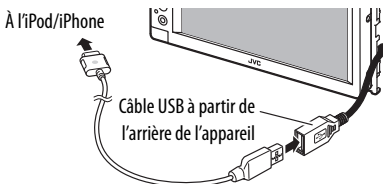
<b>Audio</b>	Reproduit les fichiers audio.
<b>Still Picture</b>	Reproduit les fichiers JPEG.
<b>Video</b>	Reproduit les fichiers MPEG1/MPEG2.
<b>Audio&amp;Video</b>	Reproduit les fichiers audio et les fichiers MPEG1/MPEG2.

- Si le périphérique USB ne contient aucun fichier du type choisi, les fichiers existants sont reproduits dans l'ordre suivant. audio, vidéo, puis images fixes.

# Écoute du périphérique iPod/iPhone

## ■ Préparation

### Connexion d'un iPod/iPhone



FRANÇAIS

- Utilisez les câbles suivants:
  - **Pour écouter la musique (numérique):** Câble USB 2.0 (accessoire du iPod/iPhone)
  - **Pour regarder une séquence vidéo et écouter la musique (analogique):** Câble USB Audio et Vidéo pour iPod/iPhone—KS-U30 (vendu séparément) (☞ Manuel d'installation/Raccordement)
- Changez le réglage pour regarder l'image vidéo. (☞ page 28)

iPod/iPhone pouvant être connectés à cet appareil:

- iPod avec vidéo (5e génération)
- iPod classic
- iPod nano (6e génération)
- iPod nano (5e génération)
- iPod nano (4e génération)
- iPod nano (3e génération)
- iPod nano (2e génération)
- iPod nano (1e génération)
- iPod touch (4e génération)
- iPod touch (3e génération)
- iPod touch (2e génération)
- iPod touch (1e génération)
- iPhone 4
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPhone

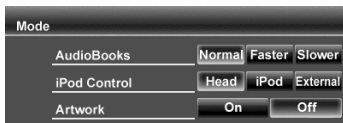
### Réglages pour la lecture du iPod

Quand la source est "iPod"...

1



2



**AudioBooks:** Choisissez la vitesse des livres audio.

**iPod Control:**

- Lors de l'utilisation d'un iPod nano (1e génération) ou d'un iPod avec vidéo (5e génération), uniquement le mode <Head> peut être choisi.

<b>Head</b>	Commande la lecture à partir de cet appareil.
<b>iPod</b>	Commande la lecture audio/vidéo à partir de l'iPod/iPhone. <ul style="list-style-type: none"><li>• L'information de lecture apparaît.</li></ul>
<b>External*</b>	Autorise n'importe quel signal audio/vidéo provenant de l'iPod/iPhone. <ul style="list-style-type: none"><li>• Aucune information de lecture n'apparaît.</li></ul>

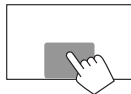
**Artwork:** Affiche/cache l'illustration du iPod.

\* Quand vous mettez l'appareil sous tension et reproduisez une séquence vidéo avec <External> choisi, un message de précautions apparaît. Appuyez sur [Accept] pour continuer.

- Quand vous utilisez une application (App) d'un iPod touch ou iPhone, référez-vous à la page 64 pour les instructions de sécurité.

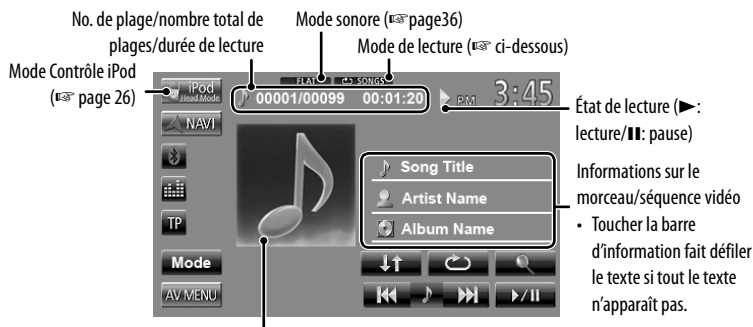
# Lecture sur un iPod/iPhone

## Pour afficher l'écran de commande de la source (☞ ci-dessous)



- Les touches de commande disparaissent si vous touchez l'écran ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.
- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, ☞ page 40.

- Les opérations expliquées dans ce manuel le sont avec le mode <Head> (☞ page 26).



Pendant la lecture, l'illustration (l'image affichée sur l'écran de l'iPod/iPhone) apparaît si le morceau contient une illustration.\*1

- |     |  |           |  |
|-----|--|-----------|--|
| [↺] | Choisit le mode de lecture répétée.*2                      | [🔍]       | Affiche le menu musical/vidéo sur l'iPod/iPhone. (☞ page 28) |
|     | • ↺ <b>SONGS</b> : Même fonction que "Répéter Un".         | [▶/  ]    | Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.             |
| [↕] | Choisit le mode de lecture aléatoire.*2                    | [ ◀▶ ]    | • Choisit une plage/séquence vidéo.*3 (Appuyez)              |
|     | • ↕ <b>SONGS</b> : Même fonction que "Aléatoire Morceaux". |           | • Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée) |
|     | • ↕ <b>ALBUMS</b> : Même fonction que "Aléatoire Albums".  | [Mode]    | Change les réglages pour la lecture de iPod. (☞ page 26)     |
|     |  | [AV MENU] | Affiche l'écran <AV Menu>.                                   |

\*1 Pour changer le réglage de l'affichage de l'illustration, ☞ page 26.

\*2 Pour annuler le mode de lecture aléatoire ou répétée, appuyez répétitivement sur la touche jusqu'à ce que l'indication disparaisse.

\*3 Vous ne pouvez pas reprendre la lecture pour les sources vidéo.

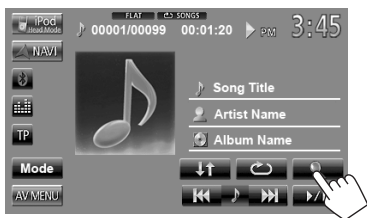
- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod/iPhone est chargé à travers l'appareil.
  - iPhone 4 peut uniquement être chargé quand il est connecté à travers le KS-U30.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement.

## Avis:

Lors de l'utilisation de iPod/iPhone, certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web JVC suivant: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (Page web en anglais uniquement)

## Sélection d'un plage/séquence vidéo à partir du menu de l'iPod/iPhone

1



### 2 Choisissez le menu (musique ou vidéo) (①), une catégorie (②), puis l'élément souhaité (③).

- Choisissez l'élément dans le niveau choisi jusqu'à ce que la lecture de la plage souhaitée démarre.

#### Menu musique:

Commute entre Musique (🎵) et Vidéo (🎬) (🎵) et Vidéo (🎬)



Retourne au niveau le plus haut      Retourne au niveau précédent

#### Menu vidéo:

Commute entre Musique (🎵) et Vidéo (🎬) (🎵) et Vidéo (🎬)



- Les catégories disponibles diffèrent en fonction du type de votre iPod/iPhone.
- \* Vous pouvez accéder au sommet de la catégorie en appuyant sur l'onglet correspondant: Liste de lecture (📄), Artiste (👤), Albums (📀) ou Chansons (🎵).

## Réglage pour regarder une séquence vidéo

Vous pouvez changer le réglage uniquement quand la source AV est hors service.

### 1 Sur <AV Menu>:



### 2



- Quand un iPod avec vidéo (5e Génération) est connecté, choisissez aussi <iPod> pour <Audio Input>.

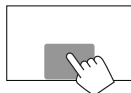
Pour certains modèles d'iPod/iPhone, les performances peuvent paraître anormales ou instables pendant le fonctionnement. Dans ce cas, déconnectez le périphérique iPod/iPhone et vérifiez son état.

Si les performances ne sont pas améliorées ou deviennent plus lentes, réinitialisez votre iPod/iPhone.

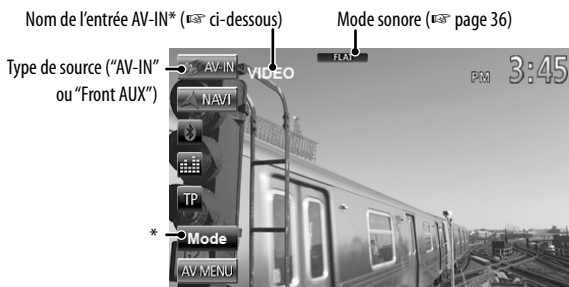


# Utilisation d'autres appareils extérieurs

Pour afficher l'écran de commande de la source (☞ ci-dessous)



- Les touches de commande disparaissent si vous touchez l'écran ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.
- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, ☞ page 40.



[Mode]\* Change le nom de l'entrée AV-IN.

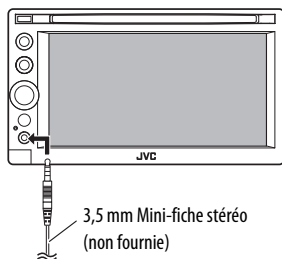
- Appuyez sur [◀] ou [▶] pour choisir le nom de l'entrée AV-IN.

[AV MENU] Affiche l'écran <AV Menu>.

\* Apparaît quand "AV-IN" est choisi comme source.

## Front AUX

### 1 Connectez un appareil extérieur.



3,5 mm Mini-fiche stéréo  
(non fournie)

### 2 Choisissez "Front AUX" comme source.

(☞ page 12)

### 3 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

## AV-IN

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux prises LINE IN/VIDEO IN. (☞ Manuel d'installation/Raccordement)

#### Préparation:

- Pour écouter de la musique à partir de l'appareil connecté, choisissez <AV-IN> pour le réglage <Audio Input>. (☞ page 45)
- Pour regarder une séquence vidéo à partir de l'appareil connecté, choisissez <AV-IN> pour le réglage <Video Input>. (☞ page 45)

### 1 Choisissez "AV-IN" comme source.

(☞ page 12)

### 2 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

# Utilisation de l'unité de navigation extérieur

Vous pouvez connecter une unité de navigation (non fournie) à la prise d'entrée RGB de façon à voir l'écran de navigation. (☞ Manuel d'installation/Raccordement)

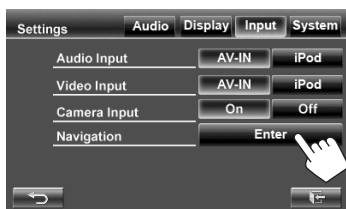
- Veuillez contacter votre revendeur pour connaître les unités de navigation compatibles.

## Mise en service de la fonction de navigation

1 Sur <AV Menu>:



2



3



## Pour commuter sur l'écran de navigation.

Sur l'écran de commande de la source:



OU

Sur <AV Menu>:



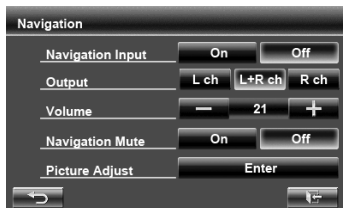
- Pendant que l'écran de navigation est affiché, les opérations du panneau tactile sont uniquement disponibles pour utiliser les fonctions de navigation.
- Le format d'image de l'écran de navigation est fixé sur <Full> quel que soit le réglage <Aspect> (☞ page 41).
- Vous pouvez utiliser la source "AV-IN" pour écouter une source audio connectée aux prises LINE IN.

## Pour annuler l'écran de navigation

Appuyez sur MENU/DISP OFF pour afficher <AV Menu>, puis appuyez sur [AV].

## Réglages pour l'unité de navigation

Sur <Navigation> (☞ Étape 3 sur la colonne de gauche):



<b>Navigation Input</b>	☞ la colonne de gauche
<b>Output</b>	Choisissez les enceintes avant utilisés pour le guidage de navigation.
<b>Volume</b>	Ajustez le volume du guidage de navigation. (0 à 35)
<b>Navigation Mute</b>	Choisissez <On> pour atténuer le son sortant par les autres enceintes que les enceintes avant pendant le guidage de navigation.
<b>Picture Adjust</b>	Ajustez la luminosité et le noir. (☞ page 40)

# Écoute de la radio satellite (Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640)

Avant de commencer, connectez un des dispositifs suivants (non fournis) au port d'extension à l'arrière de l'appareil.

<b>Écoute de la radio satellite SIRIUS</b>	SCC1 et KS-SRA100
	D&P, SCVDOC1 et KS-SRA100
<b>Écoute de la radio satellite XM</b>	Adaptateur numérique intelligent JVC-XMDJVC100
	CNP2000UCA et CNPJVC1

## Activation de l'abonnement

### Pour la radio SIRIUS

#### 1 Choisissez "SAT" comme source.

(☞ page 12)

La radio satellite SIRIUS commence à mettre à jour tous les canaux SIRIUS. (Référez-vous à "Mise à jour des canaux—SIRIUS/XM" ci-dessous.)

- Une fois terminé, la radio satellite SIRIUS accorde le canal de présentation.

#### 2 Appuyez sur [Mode] pour afficher SIRIUS ID.

#### 3 Contactez SIRIUS sur Internet à <<http://activate.siriusradio.com/>> pour activer votre suscription ou appelez le numéro vert SIRIUS au 1-888-539-SIRIUS (7474).

"Subscription updated Press any Key to continue" (Inscription mise à jour. Appuyez sur n'importe quelle touche pour continuer) apparaît sur l'écran une fois que l'inscription est terminée.

### Pour la radio XM

#### 1 Choisissez "SAT" comme source.

(☞ page 12)

Le tuner XM\* commence à mettre à jour les canaux XM. "Channel 1" est accordé automatiquement. (Référez-vous à "Mise à jour des canaux—SIRIUS/XM" ci-dessous.)

#### 2 Vérifiez le numéro d'identification de votre radio satellite XM sur le boîtier du tuner XM ou accordez le "Channel 0".

Le numéro d'identification à 8 chiffres (alphanumérique) ID est affiché sur l'écran.

**Pour annuler l'affichage du numéro d'identification**, choisissez un autre canal que le canal "0".

#### 3 Contactez la radio XM Satellite sur Internet à l'adresse <[www.xmradio.com](http://www.xmradio.com)> et cliquez sur "Activate Radio" ou téléphonez au 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).

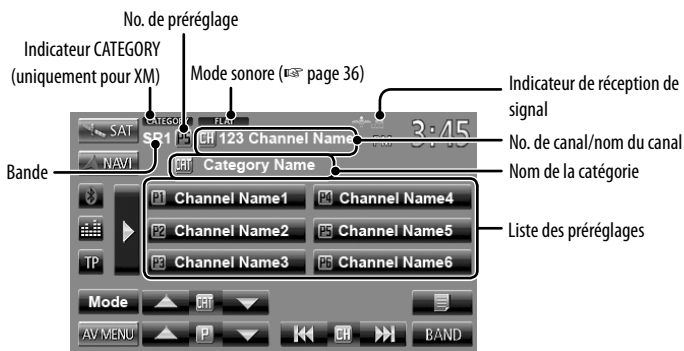
Une fois la radio activée, l'appareil peut être accordé sur un des canaux disponibles.

\* Tuner XM: XMDirect™ Tuner Box ou XMDirect2 Tuner System

### Mise à jour des canaux—SIRIUS/XM

- Si les canaux ont été mis à jour après la suscription, la mise à jour démarre automatiquement et aucun son n'est entendu:
  - Pour la radio satellite SIRIUS: "UPDATING" apparaît.
  - Pour la radio satellite XM: "UPDATING" (quand le XMDJVC100 est connecté) ou "UNAUTH" (quand le CNP2000UCA et le CNPJVC1 sont connectés) apparaît.
- La mise à jour dure plusieurs minutes.
- N'appuyez sur aucune touche ni ne réalisez aucune opération avant que la mise à jour soit terminée.

## Accord d'un canal souhaité



- |   |   |
|---|---|
| <p><b>[BAND]</b> Choisit la bande.<br/>Pour la radio SIRIUS:<br/>→ SR1 → SR2 → SR3</p> <p>Pour la radio XM:<br/>→ XM1 → XM2 → XM3</p> <p><b>[◀▶] CH</b> • Choisit un canal. (Appuyer)<br/><b>[▶▶] I</b> • Permet de changer le canal rapidement. (Maintenir pressée)<br/>– Pendant la recherche, les canaux invalides et ceux auxquels vous n'avez pas souscrits sont sautés.</p> | <p><b>[▲] P [▼]</b> Choisit un canal préreglé.</p> <p><b>[▲] CAT [▼]</b> Choisit une catégorie.*<br/><b>[☰]</b> Affiche la liste des catégories/canaux. (☞ page 33)<br/><b>[▶]</b> Affiche/cache l'information de la station actuelle. (☞ page 33)</p> <p><b>[Mode]</b> Uniquement pour SIRIUS: Affiche le numéro d'identification SIRIUS.</p> <p><b>[AV MENU]</b> Affiche l'écran &lt;AV Menu&gt;.</p> |
|---|---|

\* Pour la radio SIRIUS:

– Pour choisir un canal parmi toutes les catégories, choisissez <Tous>.

Pour la radio XM:

– Pour choisir un canal parmi toutes les catégories (y compris les canaux non catégorisés), appuyez sur [▲] **CAT** [▼] ou [☰].

– Si vous ne choisissez pas de canal avant 15 secondes, la catégorie choisie est annulée. (L'indicateur CATEGORY s'éteint.) Vous pouvez maintenant choisir un canal parmi toutes les catégories.

- Pour en savoir plus sur la programmation SIRIUS/XM ou pour vous abonner, veuillez consulter le site <www.siriusxm.com>.

## Affichage de l'information de la station actuelle



Cache le texte d'information

Texte d'information

Fait défiler le texte d'information

## Mémorisation des canaux

Vous pouvez prérégler six canaux pour chaque bande.

- 1 Accordez la station que vous souhaitez prérégler. (page 32)
- 2 Choisissez un numéro de préréglage.



Le canal choisi à l'étape 1 est mémorisé.

## Sélection des canaux préréglés

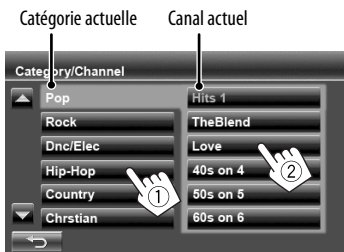


Change aussi les canaux préréglés

## Sélection d'un canal sur un disque



- 1
- 2 Choisissez une catégorie (1), puis un canal (2) à partir de la catégorie choisie.



# Écoute de la radio HD Radio™

(Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640)

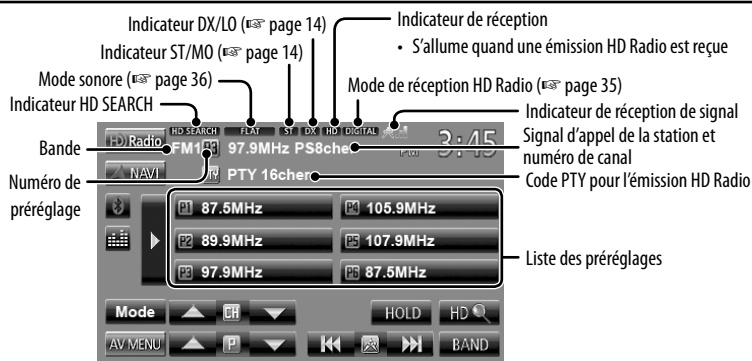
Avant de commencer, connectez le tuner HD Radio, KT-HD300 (vendu séparément) au port d'extension à l'arrière de l'appareil.

## Qu'est-ce que la technologie HD Radio?

La technologie HD Radio permet de diffuser un son numérique de grande qualité—la bande AM numérique a une qualité équivalente à la bande FM (en stéréo) et la bande FM numérique a une qualité équivalente aux CD—sans bruits statiques et avec une réception claire. De plus, les stations peuvent offrir des textes et des données, tels que les noms des artistes et les titres des morceaux.

- Quand le tuner HD Radio est connecté, il peut aussi recevoir les émissions analogiques conventionnelles.
- Beaucoup de stations HD Radio offrent aussi plus d'un canal de programmes. Ce service est appelé multiplex.
- Pour en savoir plus sur les stations HD Radio dans votre région, consultez le site [www.hdradio.com](http://www.hdradio.com) <<http://www.hdradio.com/>>.

FRANÇAIS



- |             |  |           |  |
|-------------|--|-----------|--|
| [BAND]      | Choisit la bande.<br>FM1 → FM2 → FM3 → AM  | [▲] P [▼] | Choisit une station pré réglée.                                    |
| [←] [→] [☆] | Recherche une station.   | [▶]       | Affiche/cache l'information de la station actuelle. (☞ page 35)    |
| [▶▶]        | • Recherche automatique (Appuyez)  | [HD 🔍]    | Permet de rechercher uniquement les stations HD Radio. (☞ page 35) |
|             | • Recherche manuelle (Maintenez pressée)   | [HOLD]    | Change le mode de réception HD Radio. (☞ page 35)                  |
| [▲] CH [▼]  | Permet de choisir un sous-canal lors de la réception de canaux multiplex HD Radio. | [Mode]    | Affiche l'écran de réglage du tuner. (☞ pages 14 – 15)             |
|             | • "LINKING" apparaît pendant la liaison à un canal multiplex.                      | [AV MENU] | Affiche l'écran <AV Menu>.   |

- **Pour améliorer la réception FM**, référez-vous à "Quand une émission FM stéréo est difficile à recevoir...", ☞ page 14.
- **Pour rechercher des stations FM avec des signaux forts**, référez-vous à "Pour accorder uniquement les stations FM avec un signal fort—LO/DX (Local/grande distance)", ☞ page 14.
- **Pour réduire les bruits d'interférence**, référez-vous à "Quand des interférences avec la réception FM se produisent...", ☞ page 14.
- **Pour pré régler automatiquement les stations**, voir "Pré réglage automatique—SSM (Storing-station Sequential Memory) (Pour FM uniquement)", ☞ page 15.

## Affichage de l'information du canal actuel



Cache le texte d'information

Texte d'information

Fait défiler le texte d'information

## ■ Changement du mode de réception HD Radio

Lors de la réception d'une émission HD Radio, l'appareil accorde un signal numérique ou analogique automatiquement en fonction des conditions de réception.



<b>ANALOG</b>	Accord des signaux analogiques uniquement.
<b>DIGITAL</b>	Accord des signaux numériques uniquement.
<b>AUTO</b>	Commute automatiquement entre les signaux numériques et analogiques. <ul style="list-style-type: none"><li>• Dans le cas où la station radio force le mode de réception sur numérique, l'indicateur DIGITAL clignote.</li></ul>

## ■ Recherche de station HD Radio uniquement

1



L'indicateur HD SEARCH apparaît.

## 2 Recherchez une station—Recherche automatique.



- Le réglage retourne automatiquement sur <AUTO> dans les cas suivants:
  - Quand vous accordez une autre émission.
  - Quand vous choisissez une autre source.
  - Quand vous mettez l'appareil hors tension.

# Ajustements sonores

## Utilisation de l'égalisation du son

- L'ajustement est mémorisé pour chaque source jusqu'à ce que vous ajustiez de nouveau le son. Si la source est un disque, l'ajustement est mémorisé pour chacune de catégories suivantes.
  - DVD/DVD-VR
  - VCD/CD
  - DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV
- Vous ne pouvez pas ajuster le son quand la source AV est hors tension.

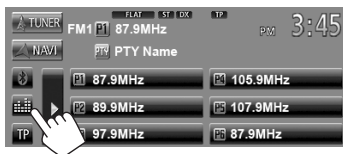
### ■ Sélection d'un mode sonore préréglé

#### 1 Sur <AV Menu>:

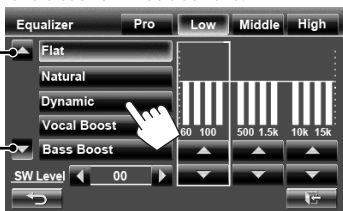


OU

Sur l'écran de commande de la source:



#### 2 Choisissez un mode sonore.

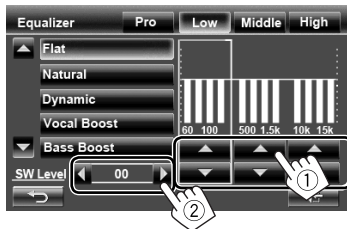


Change la page

### ■ Mémorisation de votre propre ajustement

#### Personnalisation d'un mode sonore préréglé

- 1 Choisissez un mode sonore. (Ⓢ "Sélection d'un mode sonore préréglé")
- 2 Ajustez le niveau de chaque bande (①), puis choisissez le niveau du caisson de grave (②).



#### 3



Les réglages sont mémorisés et <User> est activé.

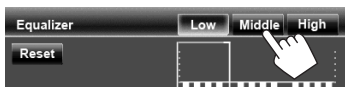


## Ajustement précis du son

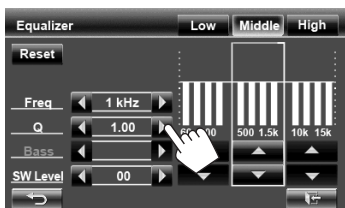
1 Réalisez les étapes 1 et 2 de "Sélection d'un mode sonore pré-réglé", puis...



2 Sélectionner une bande.



3 Réglez le son.



<b>Reset</b>	Change le niveau de Basses/Médiums/Aigus sur 0.
<b>Freq</b>	Choisit la fréquence.
<b>Q</b>	Ajuste la largeur de la bande de fréquence.*1
<b>Bass</b>	Met en/hors service les graves.*2
<b>SW Level</b>	Ajuste le niveau du caisson de grave.

Les réglages sont mémorisés et <User> est activé.

- Les réglages sont mémorisés jusqu'à ce que vous ajustiez de nouveau le son.
- Pour ajuster les autres bandes, répétez les étapes 2 et 3.

\*1 Fixé pour la bande "High" (Aigus).

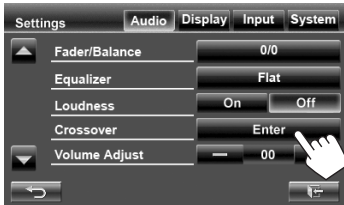
\*2 Uniquement pour la bande "Low" (Basses).

## Ajustement de la fréquence de croisement

1 Sur <AV Menu>:

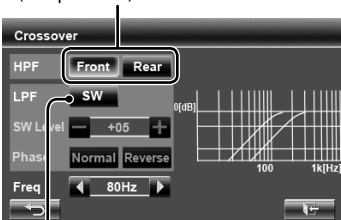


2

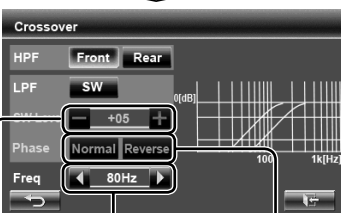


3 Choisissez l'élément à ajuster, puis faites l'ajustement.

Ajuste la transition entre les enceintes avant et arrière (filtre passe haut).



Ajuste la transition pour le caisson de grave (filtre passe bas)



Ajuste la fréquence de croisement.

Choisit la phase pour le caisson de grave.\*

Ajuste le niveau du caisson de grave.

\* Ne peut pas être choisi quand <Freq> est réglé sur <Through>. (☞ de la colonne de gauche)

# Changement de la disposition de l'affichage

Vous pouvez changer le fond, la couleur du texte, des touches du panneau tactile et des touches du panneau du moniteur.

## 1 Sur <AV Menu>:



## 2



FRANÇAIS

## 3 Choisissez un élément (<Backgrnd>, <Text> ou <Buttons>), puis changez le réglage.



### Fond de l'écran

#### ① Choisissez un fond

Image de base (défaut)



Vous pouvez choisir une couleur sur la palette des couleurs ou ajuster la couleur sur l'ajusteur de couleur personnalisé (☞ la colonne de droite)

Pour le réglage de votre scène préférée comme fond, ☞ page 39

#### ② Choisissez/ajustez la couleur



Palette des couleurs

Réglage du gradateur: Vous pouvez faire un choix pour chaque réglage du gradateur—<☾> (en service) ou <☼> (hors service)

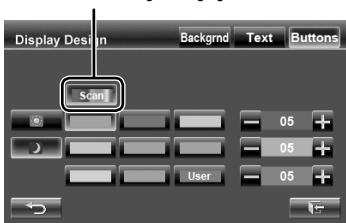
Ajustement de la couleur personnalisée: Vous pouvez créer une couleur personnalisée dans <User>

### Texte/Touches

Pour régler la couleur, ☞ ci-dessus.

Couleur variable d'éclairage\*

- La couleur d'éclairage change graduellement.



\* Apparaît uniquement pour l'écran de sélection de la couleur des touches.  
Quand la couleur variable d'éclairage est choisie, vous ne pouvez pas ajuster la couleur.

## Utilisation de votre scène préférée comme fond

Lors de la lecture d'une séquence vidéo ou d'une image JPEG, vous pouvez capturer une image et l'utiliser comme image de fond.

- Vous ne pouvez pas capturer un contenu protégé par des droits d'auteur et des images d'un iPod/iPhone.
- Lors de l'utilisation d'un fichier JPEG comme image de fond, assurez-vous que sa résolution est de 800 x 600 pixels.
- La couleur de l'image capturée peut paraître différente de celle de la scène réelle.

### 1 Reproduisez une séquence vidéo ou une image JPEG.

### 2 Affichez <Display Design>. (page 38)

3



### 4 Ajustez l'image.



- [▶/||]\* Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
- [||▶]\* Avance les scènes image par image.
- [▶] Agrandit la scène. (<Zoom1> -- <Zoom3>)
- [▲] [▼]\* Déplace le cadre du zoom.
- [◀] [▶]

- Pour annuler l'écran de capture, appuyez sur [↶].

\* N'est pas affiché lors de la lecture d'un appareil extérieur connecté aux prises LINE IN/VIDEO IN.

### 5 Capturez l'image affichée sur l'écran.



Le message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes] pour mémoriser la nouvelle image capturée. (L'image existante est remplacée par la nouvelle.)

- Appuyez sur [No] pour retourner à l'écran précédent.

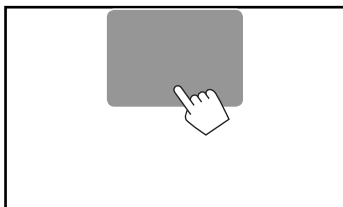
# Réglage pour la lecture vidéo

Il est possible de changer le réglage pour la lecture vidéo.

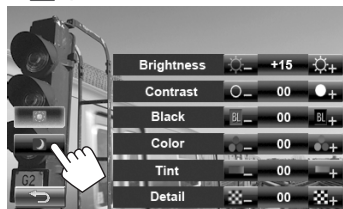
## Ajustement de l'image

Vous pouvez ajuster la qualité de l'image.

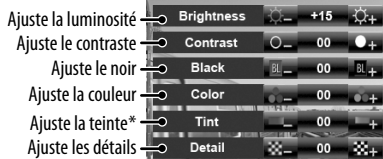
### 1 Affichez le menu de réglage.



### 2 Choisissez Dimmer On (<☾>) ou Off (<☀>).



### 3 Ajustez l'image (-15 à +15).

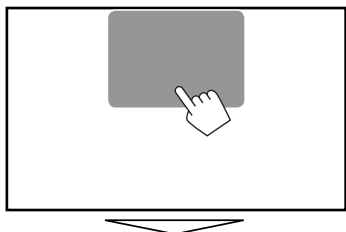


\* Ajustable uniquement quand le signal entré est NTSC.

## Sélection du format de l'image ■

Il est possible de changer le format pour la lecture vidéo.

1



2



	Signal 4:3	Signal 16:9
<b>Full*:</b> Pour les images originales 16:9		
<b>Panorama:</b> Pour voir les images 4:3 naturellement sur un écran large		
<b>Regular*:</b> Pour les images originales 4:3		
<b>Auto:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pour "DISC"/"USB" uniquement: Le format d'image est choisi automatiquement en fonction des signaux d'entrée.</li> </ul>	

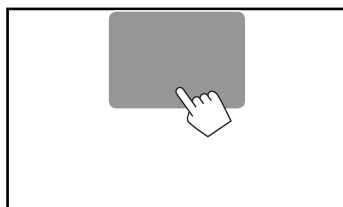
\* Pendant la lecture DivX avec <Monitor Type> réglé sur <16:9> (pour les disques: page 23/ pour USB: page 25), le format d'image n'est pas réglé correctement.

## Agrandissement de l'image ■

Vous pouvez agrandir l'image (<Zoom1> à <Zoom3>).

- Quand <Aspect> est réglé sur <Panorama> ou <Auto> (☞ colonne de gauche), l'image est agrandie avec le format d'image du réglage <Full>.

1



2



[▲] [▼] [◀] [▶]: Déplace le cadre du zoom.

# Utilisation d'une caméra de recul

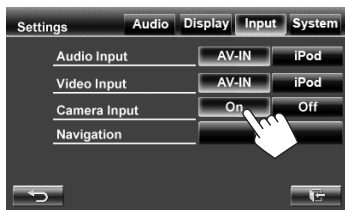
- Pour utiliser la caméra de recul, la connexion du fil REVERSE GEAR SIGNAL est requise. Pour la connexion d'une caméra de recul, référez-vous au Manuel d'installation/connexion.

## Mise en service de la caméra de recul

1 Sur <AV Menu>:



2



Pour mettre hors service la fonction, choisissez <Off>.

## Affichage de l'image de la caméra de recul

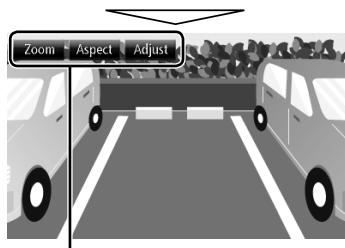
L'écran de vue arrière apparaît quand vous déplacez le levier de vitesse en position de marche arrière (R).



- Pour le KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640: Pour effacer le message d'avertissement, touchez l'écran.

## Pour afficher l'image de la caméra de recul manuellement

Sur <AV Menu>:



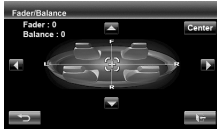
Lors de l'affichage de l'image à partir de la caméra de recul manuellement, vous pouvez changer le réglage de l'image. (☞ page 40)

Pour annuler l'écran de vue arrière, appuyez sur MENU/DISP OFF pour afficher <AV Menu>, puis appuyez sur [AV].

# Éléments du menu de réglage



- Vous ne pouvez pas changer les réglages <Audio> (sauf <Amplifier Gain>) quand la source AV est hors service.

Article de menu	Réglage/optiion sélectionnable	Réglage initial: <u>Souligné</u>
<b>Fader/Balance (Fader/Balance)</b> 	<b>Fader</b> : Ajustez la balance de sortie avant-arrière des enceintes. <b>◆ F6 à R6</b> ; Réglage initial <b>0</b> • Lors de l'utilisation d'un système à deux enceintes, réglez le fader au centre ( <b>0</b> ). <b>Balance</b> : Ajustez la balance de sortie gauche-droite des enceintes. <b>◆ L6 à R6</b> ; Réglage initial <b>0</b> Appuyez sur [▲/▼/◀/▶] ou faites glisser [⊕] pour ajuster. • Pour annuler l'ajustement, appuyez sur [Center].	
<b>Equalizer (Égaliseur)</b>	Changez le mode sonore ou ajustez et mémorisez l'égalisation pour chaque source. (☞ page 36) <b>◆ Flat/Natural/Dynamic/Vocal Boost/Bass Boost/Vibrant/User</b>	
<b>Loudness (Loudness)</b>	Vous pouvez mettre en/hors service la fonction de loudness. <b>◆ Off</b> : Annulation. <b>◆ On</b> : Accentue les basses et hautes fréquences pour produire un son plus équilibré aux faibles niveaux de volume.	
<b>Crossover (Transition)</b>	Ajustez la fréquence de croisement. (☞ page 37)	
<b>Volume Adjust (Réglage Volume)</b>	Ajustez et mémorisez automatiquement le niveau de volume pour chaque source. (Pour les disques, l'ajustement est mémorisé pour chacune des catégories suivantes: DVD/DVD-VR, VCD/CD et DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV.) Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source. <b>◆ -15 à +06</b> ; Réglage initial <b>00</b>	
<b>Amplifier Gain (Gain Amplific.)*</b>	Vous pouvez changer le niveau de volume maximum de cet l'appareil. <b>◆ High</b> : VOL 00 à 50 <b>◆ Low</b> : VOL 00 à 30 (Choisissez ce réglage si la crête maximum des enceintes est inférieure à 50 W.) <b>◆ Off</b> : Met hors service l'amplificateur intégré • Si vous changez ce réglage de <High>/<Off> sur <Low> alors que le niveau de volume est réglé plus haut que le niveau maximum de <Low>, l'appareil réduit automatiquement le niveau de volume sur "VOL 30").	

\* Vous pouvez changer le réglage uniquement quand la source AV est hors service.

Article de menu	Réglage/option sélectionnable	Réglage initial: <b>Souligné</b>
<b>Audio (Son)</b>	<b>Speaker Select (Sélect. Enceinte)</b>	Choisissez la taille des enceintes connectées. ◆ <b>Standard/Narrow/Middle/Wide</b>
	<b>Dimmer (Gradateur)</b>	◆ <b>Auto</b> : Assombrit l'écran et l'éclairage des touches quand vous allumez les feux de la voiture. • La connexion du fil ILLUMINATION CONTROL est requise. (☞ Manuel d'installation/connexion) ◆ <b>On</b> : Met en service le gradateur. ◆ <b>Off</b> : Annulation. ◆ <b>Dimmer Time Set</b> : Règle l'heure de mise en (☾)/hors (☀) service du gradateur. • Appuyez sur [▲] ou [▼] pour régler l'heure.
	<b>Display Design (Concept Afficha.)</b>	Changez la disposition de l'affichage (le fond, la couleur du texte, des touches du panneau tactile et des touches du panneau du moniteur). (☞ page 38)
<b>Display (Afficha.)</b>	<b>OSD Clock (Horloge OSD)</b>	◆ <b>On</b> : Affiche l'horloge pendant qu'une source vidéo est reproduite. ◆ <b>Off</b> : Annulation.
	<b>Demonstration (Démonstration)</b>	◆ <b>On</b> : Met en service la démonstration sur l'écran. ◆ <b>Off</b> : Annulation. (☞ page 8)
	<b>Scroll (Défilement)</b>	◆ <b>Auto</b> : Répète le défilement. ◆ <b>Once</b> : Fait défiler une fois les informations affichées. ◆ <b>Off</b> : Annulation. • Toucher une barre d'information permet de faire défiler le texte quel que soit le réglage.
	<b>GUI Adjust (Réglez GUI)</b>	Ajoutez la luminosité et la couleur noire de l'écran. Choisissez Dimmer On (☾)/Off (☀), puis changez les réglages suivants: ◆ ☀-/☀+ : Ajuste la luminosité (-15 à +15; Réglage initial <b>00</b> quand le gradateur est en service/+15 quand le gradateur est hors service). ◆ <b>BL- /BL+</b> : Ajuste le noir (-15 à +15; Réglage initial <b>00</b> ).
	<b>NTSC/PAL (NTSC/PAL)</b>	Choisissez le standard de couleur du moniteur extérieur. ◆ <b>NTSC, PAL</b>



Article de menu	Réglage/option sélectionnable	Réglage initial: <b>Souligné</b>
Input (Entrée)	<b>Audio Input (Entrée Audio)*<sup>1</sup></b>	<p>Vous pouvez déterminer les prises LINE IN.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>AV-IN</b> : Choisissez ce réglage pour écouter de la musique à partir d'un appareil audio tel qu'un lecteur audio portable.*<sup>2</sup></li> <li>◆ <b>iPod</b> : Choisissez ce réglage quand un iPod/iPhone est connecté en utilisant le câble USB Audio et Vidéo pour iPod/iPhone. (☞ page 26)</li> <li>◆ <b>BT</b>*<sup>3</sup> : Choisissez ce réglage lors de la lecture d'un lecteur audio Bluetooth en utilisant l'adaptateur Bluetooth (KS-BTA100).</li> </ul>
	<b>Video Input (Entrée Vidéo)*<sup>1</sup></b>	<p>Vous pouvez déterminer la prise VIDEO IN.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>AV-IN</b> : Choisissez ce réglage pour regarder une séquence vidéo à partir d'un appareil AV tel qu'un caméscope.*<sup>2</sup></li> <li>◆ <b>iPod</b> : Choisissez ce réglage quand un iPod/iPhone est connecté en utilisant le câble USB Audio et Vidéo pour iPod/iPhone. (☞ page 26)</li> </ul>
	<b>Camera Input (Entrée Caméra)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>On</b> : Affiche l'image de la caméra de recul quand vous placez le levier de vitesse en position marche arrière (R).</li> <li>◆ <b>Off</b> : Annulation.</li> </ul>
	<b>Navigation (Navigation)</b>	Changez les réglages de navigation. (☞ page 30)

\*<sup>1</sup> Vous pouvez changer le réglage uniquement quand la source AV est hors service.

\*<sup>2</sup> Quand vous regardez une séquence vidéo d'un appareil AV, choisissez <AV-IN> pour <Audio Input> et pour <Video Input>.

\*<sup>3</sup> Uniquement pour le KW-AVX640.

Article de menu	Réglage/option sélectionnable	Réglage initial: <b>Souligné</b>
<b>Text Language (Langue du Texte) *</b>	Choisissez la langue des textes utilisés pour les informations sur l'écran. ◆ <b>English/Spanish/French/German/Italian/Dutch/Swedish/Danish/Russian/Portuguese</b>	
<b>GUI Language (Langue)</b>	Choisissez la langue (< <b>English</b> > ou < <b>Local</b> >: la langue choisie ci-dessus) utilisée sur touches de fonctionnement et les options de menu.	
<b>Time Set (Réglage Heure)</b>	Ajustez l'horloge. (☞ page 8)	
<b>Beep (Bips)</b>	Changez le volume pour la tonalité sonore des touches. ◆ <b>On</b> : Met en service la tonalité sonore des touches. ◆ <b>Off</b> : Annulation.	
<b>User Profile (Profil utilisateur)</b>	Vous pouvez mémoriser, rappeler ou annule les réglages que vous avez faits. (☞ page 47)	
<b>Initialize (Initialiser)</b>	Initialise tous les réglages que vous avez réalisé. Maintenez pressée [ <b>Enter</b> ] pour initialiser les réglages. • Lors du rétablissement des réglages, ajustez les réglages sur l'écran < <b>Initial Settings</b> >. (☞ page 7)	
<b>Serial Number (Numéro de série)</b>	Affiche le numéro de série.	
<b>Touch Panel Adjust (Régl. Écran Tact)</b>	Ajustez la position tactile des touches sur l'écran. (☞ page 47)	
<b>DivX(R) VOD (DivX(R) VOD)</b> Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX740/ KW-AVX640	Cet appareil possède son propre code d'enregistrement. Une fois que vous avez reproduit un fichier sur lequel se trouve un code d'enregistrement, le code d'enregistrement de l'appareil est remplacé pour des raisons de protection des droits d'auteur. • Appuyez sur [ <b>Enter</b> ] pour afficher l'information. • Pour retourner à l'écran précédent, appuyez sur [ <b>OK</b> ].	

\* "Please Detach Front Panel" apparaît quand le réglage est changé. Détachez le panneau du moniteur puis rattaché-le pour activer les modifications.

## Mémorisation/rappel des réglages

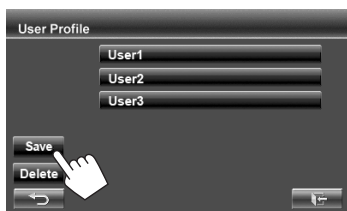
Vous pouvez mémoriser les réglages modifiés dans le menu **<Settings>** et rappelez les réglages mémorisés n'importe quand.

### Mémorisation de vos réglages

1 Sur **<Settings>**:



2

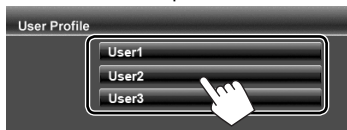


3 Choisissez une option (**<User1>**, **<User2>** ou **<User3>**) pour mémoriser les réglages.

Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes].

### Rappel de vos réglages

Sur **<User Profile>** (☞ Étape 2 ci-dessus):



Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes].

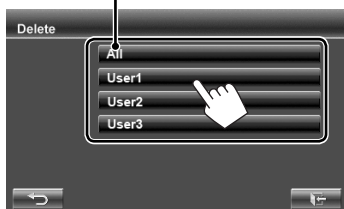
### Annulation de vos réglages

1 Sur **<User Profile>** (☞ Étape 2 ci-dessus):



2

Annule tous les réglages mémorisés dans **<User1>**, **<User2>** et **<User3>**

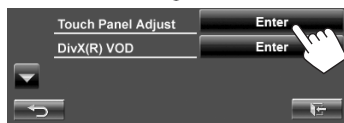


Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes].

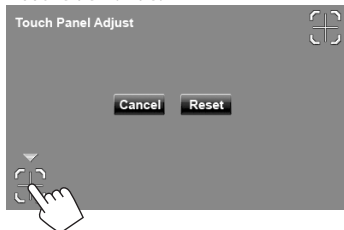
## Réglage de la position tactile

Vous pouvez ajuster la position tactile sur le panneau tactile si la position touchée et l'opération réalisée ne correspondent pas.

1 Sur **<Settings>**:



2 Touchez le centre des marques en bas à gauche et en haut à droite comme on vous le demande.



- Pour annuler, appuyez sur [Cancel].
- Pour réinitialiser le réglage initial (position centrale), appuyez sur [Reset].

# OPÉRATIONS BLUETOOTH

## Informations pour l'utilisation de périphériques Bluetooth®

- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d'opérations compliquées telles que la composition d'un numéro, l'utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Quand cet appareil est mis hors tension, l'appareil extérieur est déconnecté.

**Informations sur le système Bluetooth:** Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC suivant: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (Page web en anglais uniquement)

## Opérations Bluetooth pour KW-ADV794/KW-AVX748/ KW-AVX740

### Bluetooth®

Bluetooth est une technologie de communication radio à courte distance pour les appareils portables tels que les téléphones portables, les ordinateurs portables, etc. Les appareils Bluetooth peuvent être connectés sans câble et communiquer les uns avec les autres.

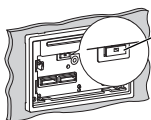
- Référez-vous aux pages i et ii à la fin du manuel pour vérifier les pays où vous pouvez utiliser la fonction Bluetooth®.

### Profile Bluetooth

Cet appareil prend en charge les profils Bluetooth suivants:

- HFP (Hands-Free Profile—Profil mains libres) 1.5
- OPP (Object Push Profile—Profil de poussée d'objet) 1.1
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profil de télécommande audio/vidéo) 1.3
- PBAP (Phonebook Access Profile—Profil d'accès au répertoire téléphonique) 1.0

À l'expédition de l'usine, l'adaptateur Bluetooth (KS-UBT1) est inséré.



Adaptateur Bluetooth  
(KS-UBT1)

- Laissez l'adaptateur Bluetooth inséré lors de l'utilisation de la fonction Bluetooth.
- Ce port est conçu pour être utilisé uniquement avec le KS-UBT1. Les autres adaptateurs Bluetooth ou périphériques USB ne peuvent pas être utilisés.

# Connexion de périphériques Bluetooth

## ■ Connexion d'un nouveau périphérique Bluetooth pour la première fois

Quand vous connecter un périphérique Bluetooth à l'appareil pour la première fois, faites les pairage entre l'appareil et le périphérique. Le pairage permet aux périphériques Bluetooth de communiquer entre eux. Pour réaliser le pairage, vous pouvez avoir besoin d'entrer le code PIN (numéro d'identification personnel) du périphérique Bluetooth que vous souhaitez connecter.

- Une fois que la connexion est établie, le périphérique reste enregistré dans cet appareil même si vous réinitialisez l'appareil. Un maximum de 5 appareils peuvent être enregistrés en tout.
- Un seul appareil pour Téléphone Bluetooth et un appareil pour Audio Bluetooth peuvent être connectés en même temps.
- Pour utiliser la fonction fonction Bluetooth, vous devez mettre en service la fonction Bluetooth du périphérique.

## 1 Affichez l'écran de réglage du moniteur.

Sur <AV Menu>:



## Pour connecter un téléphone portable Bluetooth



Le réglage de téléphone est affiché.

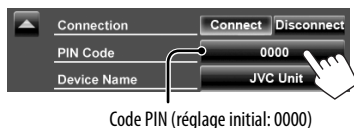
## Pour connecter un lecteur audio Bluetooth



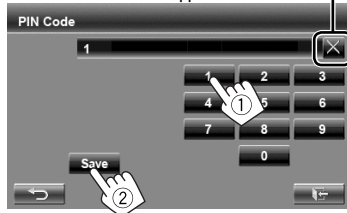
<Mode> est affiché.

## 2 Changez le code PIN.

- Si vous ne souhaitez pas changer le code PIN, allez à l'étape 3.



Supprime le dernier caractère



## 3



## 4



Annulez

## 5 Commandez le périphérique Bluetooth à connecter.

"Connected" apparaît. Appuyez sur [OK] pour confirmer l'opération.

Maintenant la connexion est établie et vous pouvez utiliser le périphérique Bluetooth à travers cet appareil.

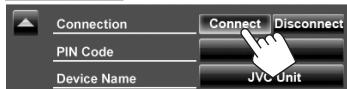
## ■ Connexion/déconnexion d'un périphérique Bluetooth enregistré

### 1 Affichez l'écran de réglage du moniteur.

(☞ page 49)

- Pour un téléphone portable Bluetooth: Écran de réglage de téléphone
- Pour un lecteur audio Bluetooth: <Mode>

### 2 Pour connecter



Choisissez un appareil que vous souhaitez connecter.



"Connected" apparaît. Appuyez sur [OK] pour confirmer l'opération.

- Tous les périphériques enregistrés (téléphone portable et lecteur audio) apparaissent sur la liste <Connect Device>.
  - Les éléments sélectionnables dépendent de l'appareil utilisé.
- Quand un téléphone portable est connecté, maintenir pressé [ ] sur l'écran de commande de la source permet de commuter entre le dernier téléphone portable connecté et le téléphone actuel.

### Pour déconnecter



Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes].

## ■ Suppression d'un périphérique Bluetooth enregistré

### 1 Sur <Connect Device> (☞ Étape 2 sur la colonne de gauche):

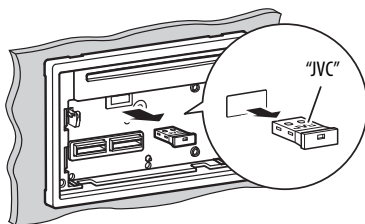


### 2 Choisissez un appareil pour supprimer l'enregistrement.



Le message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes].

### Pour détacher l'adaptateur Bluetooth



- Rangez l'adaptateur Bluetooth dans l'étui fourni.
- Quand vous insérez de nouveau l'adaptateur Bluetooth, insérez-le fermement avec le logo JVC dirigé vers le haut.

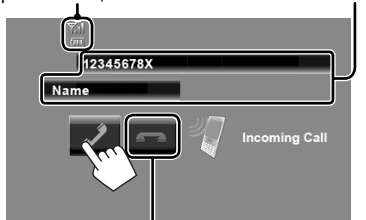
# Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth

## Réception d'un appel

Quand un appel arrive/pour faire un appel...

État du périphérique/Indication de batterie (uniquement quand l'information provient de l'appareil extérieur)

Information d'appel (si elle peut être obtenue)



Permet de terminer/refuser l'appel

- Le téléphone ne peut pas être utilisé lorsque l'image de la caméra de recul est affichée. (☞ page 42)

## Quand <Auto Answer> est réglé sur <On>

L'appareil répond automatiquement à l'appel entrant.

(☞ page 56)

## Ajustement du volume du microphone

Pendant une conversation...



Ajuste le volume du microphone

- Cet ajustement n'affecte pas le niveau de volume des autres sources.
- Pour ajuster le volume des appels/oreillette, tournez le bouton de réglage du volume.

## Commutation entre le mode mains libres et le mode téléphone

Pendant une conversation...



Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la méthode change (☞ : mode mains libres / ☞ : mode téléphone).

## Vérification de la réception de SMS

Si le téléphone portable est compatible avec les SMS (Service de messages courts), l'appareil vous avertis qu'un message a été reçu.



- La tonalité de sonnerie sonne uniquement quand la source est "BT Audio".

Pour lire un message reçu, utilisez le téléphone portable après avoir garé la voiture dans un endroit sûr.

- Vous ne pouvez pas lire, modifier ou envoyer un message via cet appareil.

## Pour faire un appel

1 Sur l'écran de commande de la source:



- Vous pouvez aussi afficher l'écran de commande du téléphone en appuyant sur **Phone** sur **<AV Menu>**.



2 Choisissez une méthode pour faire un appel.

Entrée directe de numéro  
(☞ ci-dessous)

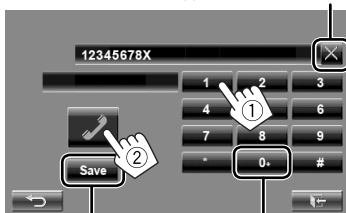
Liste des pré-réglages/liste des appels/répertoire téléphonique  
(☞ colonne de droite)



Liste des pré-réglages (Pour le pré-réglage,  
Composition vocale (☞ colonne de droite) ☞ page 53)

### Entrée directe de numéro

Supprime le dernier caractère



Permet de pré-régler le numéro de téléphone entré sur la liste des pré-réglages (☞ page 53)

- Vous pouvez entrer un maximum de 32 nombres.

## Utilisation de la liste des pré-réglages/du répertoire téléphonique/des listes d'appels

1



	À partir de liste des pré-réglages
	À partir de la liste des appels réalisés.
	À partir de la liste des appels reçus.
	À partir de la liste des appels manqués.
	À partir du répertoire téléphonique. <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour copier le répertoire téléphonique, ☞ page 53.</li> </ul>

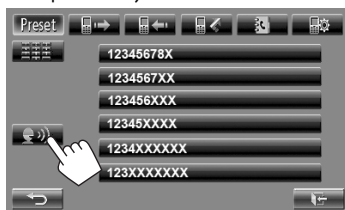


2



### Composition vocale

- Disponible uniquement quand le téléphone portable connecté possède un système de reconnaissance vocale.



Dites le nom que vous souhaitez appeler.

- Pour annuler, appuyez sur **[Cancel]**.



## ■ Préréglage de numéros de téléphone

Vous pouvez prérégler un maximum de 6 numéros de téléphone.

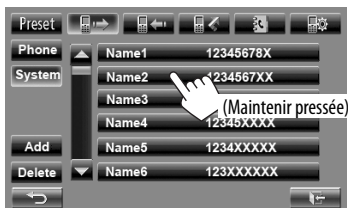
- 1 Sur l'écran de commande de la source:



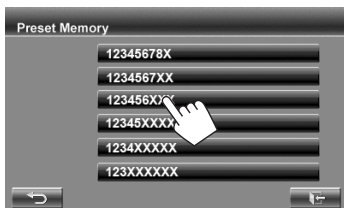
- 2 Choisissez un élément à partir du répertoire téléphonique/listes des appels.



- 3 Choisissez un numéro de téléphone.



- 4 Choisissez un numéro de préréglage à mémoriser.



- Vous pouvez aussi prérégler le numéro de téléphone saisi sur l'écran d'entrée directe de numéro en appuyant sur [Save]. (☞ page 52)

## ■ Copie du répertoire téléphonique

Vous pouvez copier la mémoire du répertoire téléphonique d'un téléphone portable dans cet appareil (400 mémoires maximum).

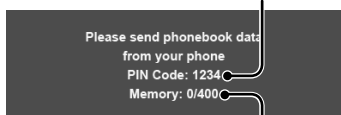
- 1 Sur l'écran de commande de la source:



- 2



Code PIN (réglage initial: 0000)



Les numéros copiés des mémoires du répertoire téléphonique

- 3 Utilisez le téléphone portable cible.

- Référez-vous au manuel d'instructions fourni avec votre téléphone portable.
- Pour annuler le transfert, appuyez sur [Finish].

- 4 Terminez la procédure.



La mémoire du répertoire téléphonique est copiée à partir du téléphone portable.

## ■ Suppression de la mémoire des numéros de téléphone dans l'appareil

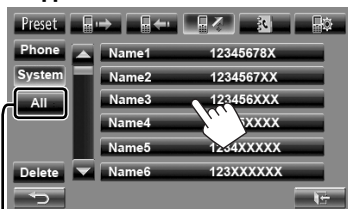
1 Affichez la liste des préreglages/  
répertoire téléphone/liste des appels  
que vous souhaitez supprimer. (☞ page 52)

2



- Vous ne pouvez pas supprimer des données quand <Phone> est choisi.

3 Choisissez l'article que vous souhaitez  
supprimer.



Supprimez tous les numéros/noms de téléphone de  
l'élément choisi

Un message de confirmation apparaît. Appuyez  
sur [Yes].

## ■ À propos des téléphones portables compatibles avec le profil PBAP (Phone Book Access Profile)

Si votre téléphone portable prend en charge le profil PBAP, le répertoire téléphonique et les listes d'appels sont automatiquement copiés sur l'appareil quand le téléphone portable est connecté.

- Répertoire téléphonique: 5 000 entrées maximum
- Appels composés, appels reçus et appels maqués: 50 entrées maximum pour chaque liste

## Pour afficher le répertoire téléphone/ listes d'appels du téléphone portable ou de l'appareil

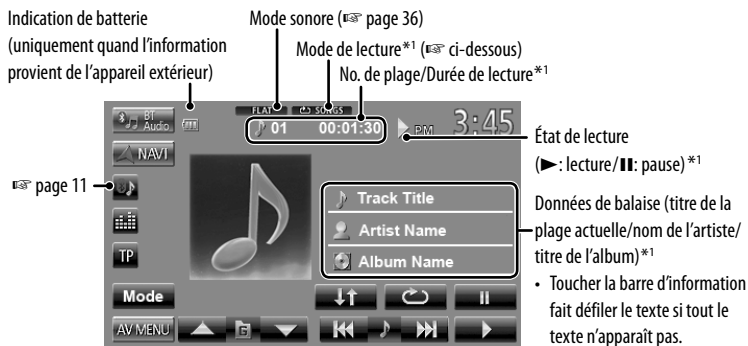
Téléphone portable connecté



Appareil

## Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth

- Pour enregistrer un nouveau périphérique, [☞](#) page 49.
- Pour connecter/déconnecter un périphérique, [☞](#) page 50.



- Les touches de commande, les indicateurs et les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du périphérique connecté.



Choisit le mode de lecture répétée. \*1\*2



Choisit le mode de lecture aléatoire. \*1\*2



Démarre la lecture.



Pause.



• Choisit une plage. (Appuyer)



• Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée)



Choisit le groupe. (Fonctionne uniquement quand le périphérique prend en charge la fonction.) \*1

[Mode]

Affiche l'écran de réglage du moniteur. ([☞](#) page 56)

[AV MENU]

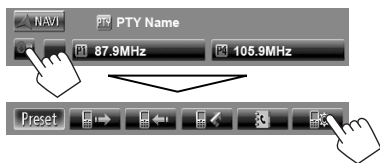
Affiche l'écran <AV Menu>.

\*1 Disponible uniquement pour les périphériques compatibles avec AVRCP 1.3.

\*2 Pour annuler le mode de lecture aléatoire ou répétée, appuyez répétitivement sur la touche jusqu'à ce que l'indication disparaisse.

# Réglages du périphérique Bluetooth

## Téléphone portable



## Lecteur audio Bluetooth

Sur l'écran de commande "BT Audio":



Articles du menu	Réglage/option sélectionnable	Réglage initial: <b>Souligné</b>
<b>Connexion (Connexion)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Connect</b> :  page 50</li> <li>◆ <b>Disconnect</b> :  page 50</li> </ul>	
<b>PIN Code (Code PIN)</b>	Change le code PIN de l'appareil. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Touchez le code PIN actuel, entrez un nouveau code PIN, puis appuyez sur <b>[Save]</b>.</li> </ul>	
<b>Device Name (Nom Périphérique)</b>	Affiche le nom du périphérique qui apparaîtra sur le périphérique Bluetooth — "JVC Unit".	
<b>Device Address (Adresse Périphé.)</b>	Affiche l'adresse MAC de l'appareil.	
<b>Phone Device (Périph. Télépho.)*<sup>1</sup></b>	Affiche le nom du périphérique téléphonique.	
<b>Audio Device (Périph. Audio)*<sup>2</sup></b>	Affiche le nom du périphérique audio.	
<b>Auto connect (Connection Auto)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Off</b> : Annulation.</li> <li>◆ <b>On</b> : La connexion est établie automatiquement avec le dernier périphérique Bluetooth connecté quand l'appareil est mis sous tension.</li> </ul>	
<b>HF/Audio Output (HF/Audio Bluetooth)</b>	Choisissez les enceintes utilisés pour Bluetooth (pour le téléphone et le lecteur audio). <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Front</b> : À partir des enceintes avant uniquement.</li> <li>◆ <b>All</b> : À partir de toutes les enceintes.</li> </ul>	
<b>Initialize (Initialiser)</b>	Maintenez pressé <b>[Enter]</b> pour initialiser tous les réglages que vous avez réalisés pour utiliser un téléphone portable Bluetooth et un lecteur audio Bluetooth.	
<b>Auto Answer (Réponse Auto)*<sup>1</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Off</b> : L'appareil ne répond pas automatiquement aux appels entrant. Répondez aux appels manuellement.</li> <li>◆ <b>On</b> : L'appareil répond automatiquement aux appels entrant.</li> </ul>	
<b>SMS Notify (Alerte SMS)*<sup>1</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Off</b> : L'appareil ne vous informe pas de l'arrivée d'un message.</li> <li>◆ <b>On</b> : L'appareil vous informe de l'arrivée d'un message par une sonnerie et en affichant "Receiving Message".</li> </ul>	
<b>Ring Mode (Sonnerie)*<sup>1</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>System</b> : Choisit la tonalité de la sonnerie réglée sur l'appareil.</li> <li>◆ <b>Phone</b> : Choisit la tonalité de la sonnerie réglée sur le téléphone portable. (Cette fonction peut ne pas fonctionner en fonction du téléphone portable.)</li> </ul>	
<b>Ring Tone Change (Tonal. Téléphone)*<sup>1</sup></b>	Quand <b>&lt;Ring Mode&gt;</b> est réglé sur <b>&lt;System&gt;</b> , appuyez sur <b>[Enter]</b> , puis choisissez la tonalité de la sonnerie pour les appels et les SMS reçus parmi <b>&lt;Tone1&gt;</b> , <b>&lt;Tone2&gt;</b> , <b>&lt;Tone3&gt;</b> . <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Call Tone</b> : Choisit la tonalité de sonnerie pour les appels téléphoniques.</li> <li>◆ <b>Message Tone</b> : Choisit la tonalité de sonnerie pour les SMS.</li> </ul>	

\*<sup>1</sup> Apparaît uniquement pour l'écran de réglage de téléphone.

\*<sup>2</sup> Apparaît uniquement pour **<Mode>** Pendant que **"BT Audio"** est choisi comme source.

# Opérations Bluetooth pour le KW-AVX640

Pour les opérations Bluetooth, il faut connecter l'adaptateur Bluetooth, KS-BTA100 (vendu séparément) aux prises LINE IN à l'arrière de cet appareil. (☞ Manuel d'installation/connexion)

- Le KS-BTA100 n'est pas disponible dans certains pays. Veuillez contacter le revendeur à qui vous avez acheté cet appareil.
- Pour plus d'information, référez-vous aussi aux instructions fournies avec l'adaptateur Bluetooth et le périphérique Bluetooth.
- Les opérations peuvent différer en fonction du périphérique connecté.





## ■ Préparation

### 1 Enregistrement (pairage) d'un appareil Bluetooth avec le KS-BTA100.

- Référez-vous aux manuels d'instruction fournis avec le KS-BTA100.

### 2 Choisissez <BT> pour le réglage <Audio Input>. (☞ page 45)

## Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth




 <p>KS-BTA100</p> <p>(Faible) (Élevé)</p> <p>(Appuyer)</p> <p>Microphone</p> <p>(Maintenir pressée)</p>	 <p><b>Ajustement du volume du microphone</b> Niveau de volume: Élevé/normal (initial)/faible</p>
	 <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Réception d'un appel</b> Quand un appel arrive...</li><li>• <b>Pour faire un appel</b> Faire à appel au dernier numéro connecté à partir de votre téléphone.</li><li>• <b>Commutation entre le mode mains libres et le mode téléphone</b> Pendant une conversation...</li></ul>
	 <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Permet de terminer/refuser l'appel</b></li><li>• <b>Voice dialing</b> La fonction Voice dialing est disponible uniquement quand le téléphone portable connecté possède un système de reconnaissance vocale.</li></ul>

### À propos du volume du microphone:

- Quand vous mettez hors tension l'appareil, le niveau de volume change sur normal.

## Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth

### 1 Choisissez "Bluetooth" comme source. (☞ page 12)

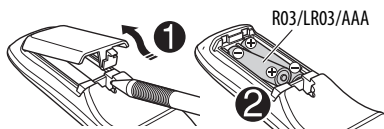
 <p>KS-BTA100</p>	 <p>Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Si la lecture ne démarre pas, utilisez le lecteur audio Bluetooth pour démarrer la lecture.</li></ul>
	 <ul style="list-style-type: none"><li>• Choisit une plage. (Appuyer)</li><li>• Avance ou recule rapidement la plage. (Maintenir pressée)</li></ul>

# RÉFÉRENCES

## Utilisation de la télécommande (Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX748)

Pour le KW-AVX740/KW-AVX640: Pour utiliser la télécommande, achetez la RM-RK252P séparément.

### Mise en place des piles



Insérez les piles dans la télécommande en respectant les polarités (+ et -).

Si la télécommande perd de son efficacité, remplacez les piles.

### Avant d'utiliser la télécommande:

- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de autoradio.
- N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).

L'autoradio est muni d'une fonction de télécommande de volant.

- Référez-vous au Manuel d'installation/ raccordement (volume séparé) pour les connexion.
- Les opérations peuvent différer en fonction des types de télécommande de volant.

FRANÇAIS






### Attention:




- Danger d'explosion si la pile est remplacée de façon incorrecte. Remplacez-la uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.
- La pile ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou quelque chose de similaire.

## Opérations en utilisant de la télécommande (RM-RK252)

Touche	Opérations
ATT /  / I	Atténue/rétablit le son.
DISP	Ne fonctionne pas pour cet appareil.
/	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tuner: Choisit des stations pré-réglées.</li><li>• HD Radio*1: Choisit un canal multiplex.</li><li>• Radio satellite *1: Choisit une catégorie.</li><li>• Choisit un titre/élément/dossier.</li></ul>

Touche	Opérations
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tuner/HD Radio*1 :<ul style="list-style-type: none"><li>– Recherche des stations automatiquement.</li><li>– Recherche des stations manuellement. (Maintenir pressée)</li></ul></li><li>• Radio satellite *1:<ul style="list-style-type: none"><li>– Choisit un canal.</li><li>– Choisit un canal rapidement. (Maintenir pressée)</li></ul></li><li>• Choisit une plage.</li><li>• Recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant. (Maintenir pressée)</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant.</li><li>• DVD-Video/DVD-VR/VCD: Lecture au ralenti (pendant une pause).<ul style="list-style-type: none"><li>– DVD-VR/VCD: La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas.</li></ul></li></ul>

Touche	Opérations
VOL +/VOL -	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste le niveau de volume.</li> <li>La fonction "2nd VOL" ne fonctionne pas avec cet appareil.</li> </ul>
SOURCE	Choisit la source.
▶/	Démarre/arrête momentanément (pause)*2 la lecture.
PHONE / 	Permet de répondre aux appels entrants.
BAND / 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Choisit les bandes.</li> <li>Arrête la lecture.</li> <li>Termine l'appel.</li> <li>Met la lecture audio Bluetooth en pause.</li> </ul>
0 - 9 (  page 60)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Permet d'entrer un chiffre tout en maintenant pressée SHIFT.</li> <li>La fonction "SETUP" ne fonctionne pas avec cet appareil.</li> </ul>
1 - 6	Permet d'entrer un numéro de station pré-réglée tout en maintenant pressée SHIFT.
ASPECT	Change le format d'écran.
RETURN	Retourne à l'écran précédent.
TOP M (  page 60)	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD Vidéo: Affiche le menu de disque.</li> <li>DVD-VR: Affiche l'écran du programme original.</li> <li>VCD: Reprend la lecture PBC.</li> </ul>
MENU (  page 60)	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD Vidéo: Affiche le menu de disque.</li> <li>DVD-VR: Affiche l'écran de liste de lecture.</li> <li>VCD: Reprend la lecture PBC.</li> </ul>
△/▽/◁/▷	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD Vidéo: Permet de réaliser la sélection/les réglages.</li> <li>DivX *1: Fait un saut d'environ 5 minutes vers l'arrière ou l'avant.</li> </ul>

Touche	Opérations
ENT	Valide la sélection.
OSD/ 	Ne fonctionne pas pour cet appareil.
DUAL/ 	Ne fonctionne pas pour cet appareil.
SHIFT	Fonctionne avec les autres touches.
DIRECT/CLR	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur cette touche tout en maintenant pressée la touche SHIFT pour accéder au mode de recherche directe. ( page 60)</li> <li>Appuyez sur cette touche tout en maintenant pressée SHIFT pour annuler une mauvaise entrée.</li> <li>La fonction "SURROUND" ne fonctionne pas avec cet appareil.</li> </ul>

\*1 Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX740/  
KW-AVX640.

\*2 Ne fonctionne pas lors de l'écran d'une source audio  
Bluetooth.

## Recherche d'un élément directement

### Fréquence du tuner

- 1 Appuyez sur DIRECT tout en maintenant SHIFT pressée pour entrer en mode de recherche.
- 2 Appuyez sur les touches numériques tout en maintenant SHIFT pressée pour entrer une fréquence.
  - Pour annuler une mauvaise entrée, appuyez sur CLR (annuler) tout en maintenant SHIFT pressée.
- 3 Appuyez sur ENT pour valider l'entrée.

### DVD Vidéo/DVD-VR/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/VCD/CD

- 1 Appuyez sur DIRECT tout en maintenant SHIFT pressée pour entrer en mode de recherche.
  - Chaque fois que vous appuyez sur DIRECT, l'élément à rechercher change.
- 2 Appuyez sur une touche numérique tout en maintenant SHIFT pressée pour choisir un élément souhaité.
  - Pour annuler une mauvaise entrée, appuyez sur CLR (annuler) tout en maintenant SHIFT pressée.
- 3 Appuyez sur ENT pour valider le choix.

## Diverses opérations relatives aux disques

### Utilisation du menu de disque

#### • DVD-Vidéo/DVD-VR

- 1 Pour DVD Vidéo, appuyez sur TOPM ou MENU. Pour DVD-VR, appuyez sur...
  - TOP M: Pour afficher le programme original
  - MENU: Pour afficher la liste de lecture
- 2 Appuyez sur  $\Delta$ / $\nabla$  /  $\triangleleft$ / $\triangleright$  pour choisir un élément que vous souhaitez reproduire.
- 3 Appuyez sur ENT pour valider le choix.

#### • VCD

Pendant la lecture PBC...

- 1 Appuyez sur DIRECT tout en maintenant SHIFT pressée pour entrer en mode de recherche.
  - 2 Appuyez sur une touche numérique tout en maintenant SHIFT pressée pour choisir l'élément que vous souhaitez reproduire.
  - 3 Appuyez sur ENT pour valider le choix.
- Pour retourner à l'écran précédent, appuyez sur RETURN.

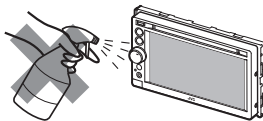
#### Pour annuler la lecture PBC

- 1 Press  $\blacksquare$  pour arrêter la lecture PBC.
  - 2 Appuyez sur DIRECT tout en maintenant SHIFT pressée.
  - 3 Appuyez sur une touche numérique tout en maintenant SHIFT pressée pour choisir une plage souhaitée.
  - 4 Appuyez sur ENT pour valider le choix.
- Pour reprendre la lecture PBC, appuyez sur TOP M ou MENU.



## ■ Précaution sur le nettoyage de l'appareil

N'utilisez aucun solvant (par exemple, un diluant, de la benzine, etc.), aucun détergent ou insecticide. Cela pourrait endommager le moniteur ou l'appareil.

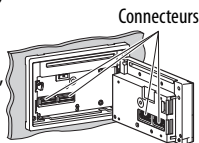


### Méthode de nettoyage recommandée:

Essayez doucement le panneau avec un chiffon doux et sec.

## ■ Comment nettoyer les connecteurs

Un détachement fréquent détériorera les connecteurs. Pour minimiser ce problème, frottez périodiquement les connecteurs avec un coton tige ou un chiffon imprégné d'alcool, en faisant attention de ne pas endommager les connecteurs.



## ■ Condensation

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur de l'appareil dans les cas suivants:

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide.

Si cela se produit, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

## ■ Comment manipuler les disques

**Pour retirer un disque de sa boîte,** faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en le tenant par ses bords.

Support central



- Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.

**Pour remettre un disque dans sa boîte,** insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).

- Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

## ■ Pour garder les disques propres

Si le disque est sale, sa lecture risque d'être déformée.

Si un disque est sale, essuyez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.



- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du benzène, etc.) pour nettoyer les disques.

## ■ Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ébarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.



**Pour retirer ces ébarbures,** frotter les bords avec un crayon, un stylo, etc.

### N'utilisez pas les disques suivants:

Disque de 3 pouces



Disque gondolé



Autocollant et restes d'autocollant



Étiquette autocollante



Forme inhabituelle



Disque transparent (disque semi-transparent)



Pièces transparentes ou semi-transparentes sur sa zone d'enregistrement



# Pour en savoir plus à propos de cet autoradio

## Lecture de fichier

### Lecture de fichiers DivX (pour les disques uniquement)

- Cet appareil peut reproduire les fichiers DivX portant le code d'extension <.divx>, <.div> ou <.avi> (quel que soit la casse des lettres).
- Le flux audio doit être conforme au format MP3 ou Dolby Digital.
- Les fichiers codés en mode à balayage entrelacé ne peuvent pas être reproduits correctement.
- Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 4 Mbps.

### Lecture de fichiers MPEG1/MPEG2

- Cet appareil peut reproduire les fichiers MPEG1/MPEG2 portant l'extension <.mpg>, <.mpeg> ou <.mod>.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au système/programme MPEG. Le format de fichier doit être MP@ML (profil principal au niveau principal)/SP@ML (profil simple au niveau principal)/MP@LL (profil principal au niveau inférieur).
- Les flux audio doivent être conformes au format MPEG1 Audio Layer-2 ou Dolby Digital.
- Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 4 Mbps.

### Lecture de fichiers JPEG

- Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG portant l'extension <.jpg> ou <.jpeg>.
- Cet appareil peut reproduire des fichiers JPEG qui sont à la résolution de 32 x 32 à 8 192 x 7 680. Il peut prendre un certain temps pour afficher un fichier en fonction de sa résolution.
- Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG au format de base (baseline). Les fichiers JPEG progressifs ou sans perte (lossless) ne peuvent pas être reproduits.

**JVC ne peut être tenu responsable pour toute perte de données dans un iPod/iPhone et un périphérique USB à mémoire de grande capacité lors de l'utilisation de cet appareil.**

## Lecture de fichiers MP3/WMA/WAV

- Cet appareil peut reproduire les fichiers portant le code d'extension <.mp3>, <.wma> ou <.wav> (quel que soit la casse des lettres).
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers respectant les conditions suivantes:
  - Débit binaire:  
MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
  - Fréquence d'échantillonnage:  
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (pour MPEG1)  
24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (pour MPEG2)  
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (pour WMA)  
44,1 kHz (pour WAV)
- Cet appareil peut afficher les balises ID3, version 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (pour MP3).
- Cet appareil peut aussi afficher les balises WAV/WMA.
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).
- Les fichiers enregistrés en VBR affichent une durée écoulée différente.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants:
  - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
  - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
  - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
  - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
  - Fichiers au format WMA protégés contre la copie avec DRM.

## ■ Signaux sonores émis par les prises arrière

### Par les prises analogiques (Sortie des enceintes/REAR OUT/FRONT OUT)

Un signal à 2 canaux est sorti. Lors de la lecture d'un disque codé multicanaux, les signaux multicanaux sont sous mixés.

## ■ Codes de langue (pour la sélection de la langue des DVD/DivX)

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
AA	Afar	GL	Galicien	MI	Maori	SO	Somalien
AB	Abkhazien	GN	Guarani	MK	Macédonien	SQ	Albanais
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbe
AM	Amharique	HA	Hausa	MN	Mongol	SS	Siswati
AR	Arabe	HI	Hindi	MO	Moldavien	ST	Sesotho
AS	Assamais	HR	Croate	MR	Marathi	SU	Soudanais
AY	Aymara	HU	Hongrois	MS	Malais (MAY)	SW	Swahili
AZ	Azerbaïdjanais	HY	Arménien	MT	Maltais	TA	Tamil
BA	Bashkir	IA	Interlingua	MY	Birman	TE	Télougou
BE	Biélorusse	IE	Interlangue	NA	Nauruan	TG	Tadjik
BG	Bulgare	IK	Inupiak	NE	Népalais	TH	Thaï
BH	Bihari	IN	Indonésien	NO	Norvégien	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Islandais	OC	Langue d'oc	TK	Turkmène
BN	Bengali, Bangladais	IW	Hébreu	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalog
BO	Tibétain	JA	Japonais	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Breton	JI	Yiddish	PA	Panjabi	TO	Tongan
CA	Catalan	JW	Javanais	PL	Polonais	TR	Turc
CO	Corse	KA	Géorgien	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Tchèque	KK	Kazakh	QU	Quechua	TT	Tatar
CY	Gallois	KL	Groenlandais	RM	Rhaeto-Romance	TW	Twi
DZ	Bhutani	KM	Cambodgien	RN	Kirundi	UK	Ukrainien
EL	Grec	KN	Kannara	RO	Roumain	UR	Ourdou
EO	Espéranto	KO	Coréen (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Ouzbek
ET	Estonien	KS	Kashmiri	SA	Sanskrit	VI	Vietnamien
EU	Basque	KU	Kurde	SD	Sindhi	VO	Volapük
FA	Persan	KY	Kirghiz	SG	Sango	WO	Ouolof
FI	Finnois	LA	Latin	SH	Serbo-Croate	XH	Xhosa
FJ	Fidji	LN	Lingala	SI	Cingalais	YO	Yoruba
FO	Faroese	LO	Laotien	SK	Slovaque	ZU	Zoulou
FY	Frison	LT	Lithuanien	SL	Slovène		
GA	Irlandais	LV	Latvian, Letton	SM	Samoan		
GD	Gaélique écossais	MG	Malagasy	SN	Shona		

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- Le "DVD Logo" est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation, enregistrée aux États-Unis, au Japon et dans d'autres pays.
- Microsoft et Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Cet appareil intègre une technologie de protection contre la copie protégée par des brevets américains et d'autres droits sur la propriété intellectuelle. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.
- Les polices de caractères utilisées pour cet appareil sont conçues par Ricoh.

#### **Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740**

- La marque du mot et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Victor Company of Japan, Limited (JVC) est faite sous licence. Les autres marques et noms de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

#### **Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640:**

- Ready to receive HD Radio broadcasts when connected to the KT-HD300, sold separately
- SIRIUS, XM et SAT Radio Ready, ainsi que les marques associées sont des marques déposées de SIRIUS XM Radio Inc. Tous droits réservés.
- DivX®, DivX Certified® et les logos associés sont des marques de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.
- À PROPOS DE DIVX VIDEO: DivX® est un format vidéo créé par DivX, Inc. Cet appareil est un produit DivX Certified® officiel qui reproduit les séquences vidéo DivX. Consultez le site [divx.com](http://divx.com) pour plus d'informations et pour vous procurer des logiciels utilitaires pour convertir vos fichiers au format vidéo DivX.
- À PROPOS DE DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Cet appareil DivX Certified® doit être enregistré afin de reproduire les séquences vidéo DivX Video-on-Demand (VOD) achetées. Pour obtenir votre code d'enregistrement, localisez la section DivX VOD dans le menu de réglage de votre appareil. Consultez le site [vod.divx.com](http://vod.divx.com) pour en savoir plus sur la façon de vous enregistrer.

#### **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ**

L'utilisation d'une application (App) de navigation iPhone est permise uniquement si les conditions de circulation le permettent et que vous êtes absolument sûr que vous, vos passagers et les autres usagers de la route ne courent aucun risque d'obstruction ou de blessures. Les règles du code de la route doivent être respectées et peuvent varier selon l'état. La destination ne doit pas être entrée pendant que le véhicule est en mouvement. Le guidage de navigation iPhone peut ne pas être disponible dans une situation donnée à cause de changements dans les conditions de la route (par exemple, changement de péages, de routes principales, de routes à sens unique ou d'autres régulations routières). Dans ce cas, respectez les panneaux et les règlements routiers en cours.

- Respectez scrupuleusement les panneaux de la circulation lorsque vous conduisez en utilisant le système de navigation. L'application (App) de navigation iPhone est seulement une aide. Le conducteur doit vous décider s'il doit tenir compte ou non des informations fournies. **JVC ne peut être tenu responsable pour toute donnée erronée fournie par l'application (App) de navigation iPhone.**
- **Ne manipulez pas l'appareil quand vous conduisez.**

# Dépannage

Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.

- Pour les opérations des appareils extérieurs, référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec les adaptateurs utilisés pour les connexion (de même qu'aux instructions fournies avec les composants extérieurs).
- Les messages (entre guillemets " ") dans les tableaux ci-dessous apparaissent dans la langue choisie dans <Text Language> (☞ page 46). Les messages décrits ici sont dans la langue de ce manuel.

## ■ Si les messages suivants apparaissent

Message	Remède/Cause
"Aucun Signal"	<ul style="list-style-type: none"><li>• Démarrez la lecture sur l'appareil extérieure connecté à la prise VIDEO IN.</li><li>• Vérifiez les cordons et les connexions.</li><li>• Les signaux d'entrée sont trop faibles.</li></ul>
"Mauvais câblage Vérifiez le câblage, puis réinitialiser unité." "Avertissement Vérifiez le câblage, puis réinitialiser unité."	Un cordon d'enceinte a été court-circuité ou est entré en contact avec le châssis de la voiture. Connectez ou isolez le cordon d'enceinte comme il se doit, puis réinitialisez l'appareil (☞ page 3). Référez-vous au Manuel d'installation/Raccordement.
"Frein à Main"	Aucune image de lecture n'apparaît si le frein à main n'est pas engagé.
"Problème d'Éjection" "Problème de Chargement"	Éjecter le disque de force. (☞ page 3)
"Appareil Limité"	Vérifiez si le iPod/iPhone connecté est compatible avec cet appareil. (☞ page 26)
"Erreur appareil USB!!"	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'alimentation USB est anormale.</li><li>• Mettez l'appareil hors puis sous tension.</li><li>• Connectez un autre périphérique USB.</li></ul>
"Pas de Clé Bluetooth"*	L'adaptateur Bluetooth (KS-UBT1) n'est pas inséré.
"Erreur de Connexion"	Le périphérique est enregistré mais la connexion a échoué. Connectez le périphérique enregistré. (Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740: ☞ page 50)
"Attendez SVP..."	L'appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l'appareil hors tension puis sous tension, puis connecter de nouveau le périphérique (ou réinitialisez l'appareil).
"Aucun Périphérique Vocal"	Le téléphone portable connecté ne possède pas de système de reconnaissance vocale.
"Pas de Données"	Aucune donnée de répertoire téléphonique ne se trouve dans la mémoire du téléphone Bluetooth connecté.
"Erreur d'initialisation"	L'appareil n'a pas pu initialiser le module Bluetooth. Essayez de nouveau l'opération.
"Erreur de composition"	La numérotation a échoué. Essayez de nouveau l'opération.
"Erreur de raccrochage"	L'appareil n'est pas encore terminé. Garez votre voiture et utilisez le téléphone portable connecté pour terminer l'appel.
"Erreur de reprise"	L'appareil n'a pas pu recevoir un appel.
"Erreur lors du jumelage"	Le pairing entre l'appareil et le périphérique Bluetooth a échoué. Enregistrez de nouveau le périphérique. (Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740: ☞ page 49)

\* Apparaît uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740.

## Si un problème semble s'être produit

	Symptôme	Remède/Cause
Généralités	Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustez le volume sur le niveau optimum.</li> <li>Vérifiez les cordons et les connexions.</li> </ul>
	Aucune image n'apparaît sur l'écran.	Mettez l'écran en service. (☞ page 10)
	Cet autoradio ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l'appareil. (☞ page 3)
	La télécommande* ne fonctionne pas.	Changez la pile.
TUNER	Le pré réglage automatique SSM ne fonctionne pas.	Mémorez les stations manuellement. (☞ page 15)
	Bruit statique pendant l'écoute de la radio.	Connectez l'antenne solidement.
Disques en général	Le disque ne peut pas être reconnu ni reproduit.	Éjecter le disque de force. (☞ page 3)
	Le disque ne peut pas être éjecté.	Déverrouillez le disque. (☞ page 17)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être reproduits.</li> <li>Les plages sur les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être sautées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez un disque finalisé.</li> <li>Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.</li> </ul>
	La lecture ne démarre pas.	Le format des fichiers n'est pas pris en charge par l'appareil.
	Aucune image n'apparaît sur le moniteur extérieur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connectez le cordon vidéo correctement.</li> <li>Choisissez l'entrée correcte sur le moniteur extérieur.</li> </ul>
DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV	Le disque ne peut pas être reproduit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enregistrez les plages en utilisant une application compatible sur les disques appropriés. (☞ page 18)</li> <li>Ajoutez le code d'extension approprié pour les noms des fichiers.</li> </ul>
	Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitez.	L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.
USB	"En Lecture..." clignote sur l'écran.	Mettez l'appareil hors tension et de nouveau sous tension.
	Lors de la lecture d'une plage, le son est parfois interrompu.	Les plages ne sont pas copiées correctement sur le périphérique USB. Copiez de nouveau les plages et essayez encore.

\* Pour le KW-AVX740/KW-AVX640: Achetez la RM-RK252P séparément.

	Symptôme	Remède/Cause
iPod/iPhone	Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Déconnectez iPod, puis connectez-le à nouveau.</li> <li>• Choisissez une autre source puis choisissez de nouveau "iPod".</li> </ul>
	iPod/iPhone ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le câble de connexion et le raccordement.</li> <li>• Mettez à jour la version du micrologiciel.</li> <li>• Chargez de la batterie.</li> <li>• Vérifiez si le mode de commande iPod est correctement sélectionné. (☞ page 26)</li> <li>• Réinitialisez iPod/iPhone.</li> </ul>
	Le son est déformé.	Mettez hors service l'égaliseur sur cet appareil ou sur iPod/iPhone.
	Beaucoup de bruit est généré.	Mettez hors service (décochez) la fonction "VoiceOver" de l'iPod. Consultez le site < <a href="http://www.apple.com">http://www.apple.com</a> > pour en savoir plus.
	Aucune opération n'est disponible pendant la lecture d'une plage contenant une illustration.	Faites l'opération une fois que l'illustration est chargée. (☞ page 27)
	Le son n'est pas synchronisé avec l'image vidéo.	Choisissez <iPod> pour <Audio Input> et <Video Input>. (☞ page 45)
AV-IN	Aucune image n'apparaît sur l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettez l'appareil vidéo sous tension s'il ne l'est pas déjà.</li> <li>• Connectez le périphérique vidéo correctement.</li> </ul>

	Symptôme	Remède/Cause
Radio satellite (uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640)	"CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE" apparaît sur l'écran.	La radio satellite SIRIUS est connectée mais vous ne possédez pas d'abonnement actif. Pour savoir comment vous abonner, ☞ page 31.
	"Acquiring Signal" ou "NO SIGNAL" apparaît sur l'écran.	Assurez-vous que votre antenne radio satellite est montée à l'extérieur du véhicule. Déplacez le véhicule dans un endroit avec une vue dégagée sur le ciel.
	"No Antenna" ou "CHECK ANTENNA" apparaît sur l'écran.	Vérifiez la connexion de l'antenne radio satellite et assurez-vous qu'elle est fixée solidement.
	"Invalid channel" apparaît sur l'écran pendant environ 5 secondes, puis l'affichage précédent réapparaît pendant l'écoute de la radio satellite SIRIUS.	Aucune émission sur le canal choisi. Choisissez un autre canal ou continuez d'écouter le canal précédent.
	"CH——" ou "CHANNEL UNAVL" apparaît sur l'écran pendant environ 2 secondes, puis l'écran retourne au canal précédent pendant l'écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n'est plus disponible ou autorisé. Choisissez un autre canal ou continuez d'écouter le canal précédent.
	Aucune information n'apparaît sur l'écran.	Il n'y a pas de texte d'information pour le canal choisi.
	"UPDATING" ou "UNAUTH" apparaît sur l'écran et aucun son n'est entendu.	L'autoradio est en train de mettre à jour les informations des canaux et cela prend plusieurs minutes.
	"OFF AIR" apparaît sur l'écran lors de l'écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n'est pas diffusé actuellement. Choisissez un autre canal ou continuez d'écouter le canal précédent.
	"LOADING" apparaît sur l'écran lors de l'écoute de la radio satellite XM.	L'appareil est en train de changer les informations du canal et audio. Le texte d'information est temporairement indisponible.
	"Réinitialisation08" apparaît sur l'écran.	Reconnectez cet appareil et la radio satellite correctement, puis réinitialisez l'appareil.
La radio satellite ne fonctionne pas du tout.	Reconnectez la radio satellite après quelques secondes.	
Réception HD Radio (uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640)	• La qualité du son change lors de la réception de stations HD Radio.	Fixez le mode de réception sur <DIGITAL> ou <ANALOG>. (☞ page 35)
	• Aucun son n'est entendu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;ANALOG&gt; est choisi lors de la réception d'une station HD Radio entièrement numérique. Choisissez &lt;DIGITAL&gt; ou &lt;AUTO&gt;. (☞ page 35)</li> <li>• &lt;DIGITAL&gt; est choisi lors de la réception de signaux numériques faibles ou de la réception d'émissions de radio conventionnelles. Choisissez &lt;ANALOG&gt; ou &lt;AUTO&gt;. (☞ page 35)</li> </ul>
	• "Réinitialisation08" apparaît sur l'écran.	Reconnectez cet appareil et le tuner HD Radio correctement, puis réinitialisez l'appareil.



	Symptôme	Remède/Cause
Bluetooth	Le son du téléphone est de mauvaise qualité.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduisez la distance entre cet appareil et le téléphone portable Bluetooth.</li> <li>• Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.</li> </ul>
	Le son est interrompu ou saute lors de l'utilisation d'un lecteur audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduisez la distance entre cet appareil et le lecteur audio Bluetooth.</li> <li>• Déconnectez le périphérique connecté pour "Bluetooth phone".</li> <li>• Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension.</li> <li>• (Si le son n'est toujours pas rétabli) connectez de nouveau le lecteur.</li> </ul>
	Le lecteur audio connecté ne peut pas être commandé.	Vérifiez si le lecteur audio connecté prend en charge AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
Bluetooth (uniquement pour le KW-ADV794/ KW-AVX748/KW-AVX740)	Le périphérique Bluetooth ne détecte pas l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que l'adaptateur Bluetooth (KS-UBT1) est inséré correctement.</li> <li>• Faites de nouveau une recherche à partir du périphérique Bluetooth.</li> <li>• Quand "En attente de connexion..." apparaît sur l'écran, appuyez sur <b>[Cancel]</b> puis connectez un périphérique Bluetooth.</li> </ul>
	L'appareil ne réalise pas le pairage avec le périphérique Bluetooth.	Entrez le même code PIN pour cet appareil et l'appareil cible. Si le code PIN du périphérique n'est pas indiqué sur ses instructions, essayez "0000" ou "1234".
	Il y a un écho ou du bruit.	Ajustez la position du microphone.
	L'appareil ne répond pas quand vous essayez de copier le répertoire d'adresse.	Vous avez peut-être essayé de copier les mêmes entrées (déjà mémorisées) sur l'appareil.

# Spécifications

FRANÇAIS



AMPLIFICATEUR	Puissance de sortie		20 W RMS × 4 canaux à 4 Ω et avec ≤ 1% THD+N
	Rapport signal sur bruit		80 dBA (référence: 1 W pour 4 Ω)
	Impédance de charge		4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissible)
	Niveau de la plage de commande de l'égaliseur		±12 dB
	Niveau de Sortie Audio FRONT OUT, REAR OUT, SUBWOOFER OUT	Niveau de sortie de ligne/Impédance	4 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)
		Impédance de sortie	1 kΩ
	Sortie vidéo (composite) VIDEO OUT	Standard de couleur	PAL/NTSC
Niveau de sortie vidéo/Impédance		1 Vp-p/75 Ω	
Autres prises	Entrée	LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, Entrée USB, MIC IN <sup>*1</sup> , AUX, Entrée d'antenne	
	Autres	Port d'extension <sup>*2</sup> , OE REMOTE, Entrée RGB	
Tuner FM/AM	Plage de fréquences	FM avec l'intervalle des canaux réglé sur 200 kHz	87,9 MHz à 107,9 MHz
		avec l'intervalle des canaux réglé sur 50 kHz	87,5 MHz à 108,0 MHz
		AM avec l'intervalle des canaux réglé sur 10 kHz	530 kHz à 1 700 kHz
		avec l'intervalle des canaux réglé sur 9 kHz	531 kHz à 1 611 kHz
	Tuner FM	Sensibilité utile	9,3 dBf (0,8 μV/75 Ω)
		Seuil de sensibilité à 50 dB	16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)
		Sélectivité de canal alterné (400 kHz)	65 dB
		Réponse en fréquence	40 Hz à 15 000 Hz
		Séparation stéréo	40 dB
	Tuner AM	Sensibilité/Sélectivité	20 μV/40 dB
DVD/CD	Système de détection du signal	Capteur optique sans contact (laser semi-conducteur)	
	Réponse en fréquence	DVD, fs=48 kHz/96 kHz	16 Hz à 22 000 Hz
		VCD/CD	16 Hz à 20 000 Hz
	Plage dynamique		93 dB
	Rapport signal sur bruit		95 dB
Pleurage et scintillement		Inférieur à la limite mesurable	

<sup>\*1</sup> Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740.

<sup>\*2</sup> Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX740/KW-AVX640.

<b>USB</b>	Standards USB	USB 2.0 Full Speed		
	Vitesse de transfert de données	Pleine vitesse	Maximum 12 Mbps	
		Faible vitesse	Maximum 1,5 Mbps	
	Périphériques compatibles	À mémoire de grande capacité		
	Système de fichiers compatible	FAT 32/16/12		
Courant maximum	CC 5V $\overline{=}$ 1 A			
<b>BLUETOOTH (Uniquement pour le KW-ADV794/KW-AVX748/KW-AVX740)</b>	Version	Bluetooth 2,0 certifié		
	Puissance de sortie	+4 dBm Max. (Classe d'alimentation 2)		
	Zone de fonctionnement	Moins de 10 m (10,9 yd)		
	Profil	HFP (Hands-Free Profile—Profil mains libres) 1.5		
		OPP (Object Push Profile—Profil de poussée d'objet) 1.1		
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé) 1.2				
AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profil de télécommande audio/vidéo) 1.3				
PBAP (Phone Book Access Profile—Profil d'accès au répertoire téléphonique) 1.0				
<b>MONITEUR</b>	Taille de l'écran	Écran large de 6,1 pouces à cristaux liquides		
	Nombre de pixels	1 152 000 pixels: 800 (horizontal) × 3 (RGB) × 480 (vertical)		
	Méthode d'affichage	Matrice active TFT (transistor à couches minces)		
	Standard de couleur	NTSC/PAL		
	Format d'image	16:9 (large)		
<b>GÉNÉRALITÉS</b>	Alimentation	Tension de fonctionnement	CC 14,4 V (11 V à 16 V admissibles)	
	Système de mise à la masse		Masse négative	
	Température de stockage admissible			-10°C à +60°C (14°F à 140°F)
	Températures de fonctionnement admissibles			0°C à +40°C (32°F à 104°F)
	Dimensions (L × H × P)	Taille d'installation (approx.)	182 mm × 111 mm × 160 mm (7-3/16 pouce s × 4-3/8 pouces × 6-5/16 pouces)	
		Taille du panneau (approx.)	188 mm × 117 mm × 10 mm (7-7/16 pouces × 4-5/8 pouces × 7/16 pouces)	
	Masse (approx.)		2,3 kg (5,1 livres) (y compris la plaque de garniture et le manchon)	

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans notification.

Si un kit est nécessaire pour votre voiture, consultez votre annuaire téléphonique pour trouver le magasin spécialisé autoradio le plus proche.



## ■ The countries where you may use the Bluetooth® function

- Die Länder, in denen Sie die Bluetooth® Funktion verwenden können
  - Pays où vous pouvez utiliser la fonction Bluetooth®
  - De landen waar u de Bluetooth®-functie mag gebruiken
  - Países en los que se puede utilizar la función Bluetooth®
  - Paesi nei quali è possibile utilizzare la funzione Bluetooth®
  - Länder där du kan använda Bluetooth®-funktionen
  - Lande, hvor du kan bruge Bluetooth®-funktionerne
  - Land hvor du kan bruke Bluetooth®-funksjonen
  - Maat, joissa voi käyttää Bluetooth®-toimintoa
  - Países onde pode usar a função Bluetooth®
  - Οι χώρες όπου μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth®
  - Страны, где можно воспользоваться функцией Bluetooth®
  - Země, ve kterých můžete využívat funkci Bluetooth®
  - Azok az országok, amelyekben használhatjuk a Bluetooth®-funkciót
  - Kraje, w których można używać funkcji Bluetooth®
  - Države, kjer lahko uporabljate funkcijo Bluetooth®
  - Krajiny, v ktorých môžete využívať funkciu Bluetooth®
  - Valstis, kur jūs varat izmantot Bluetooth® funkciju
  - Šalys, kuriose galite naudotis „Bluetooth®“ funkcija
  - Il-pajjizi fejn tista' tuża l-funzjoni Bluetooth®
  - Lönd þar sem hægt er að nota Bluetooth®
  - Riigid, kus on võimalik kasutada Bluetooth® funktsiooni
  - Bluetooth® fonksiyonunu kullanabileceğiniz ülkeler
  - Na tíortha inar féidir leat feidhmiú Bluetooth® a úsáid
  - Länner an denen der d'Bluetooth® Funktioun benotze könnt.
  - Ở những quốc gia mà bạn có thể sử dụng chức năng Bluetooth®
  - Els països on podrà fer servir la funció Bluetooth®
  - Zemlje u kojima je dozvoljena upotreba Bluetooth® funkcije.
  - Zemlje u kojima možete koristiti Bluetooth® funkciju
  - Zemlje u kojima je dopušteno koristiti Bluetooth®.
  - Земји каде можете да ја користите функцијата Bluetooth®
  - Страните, в които можете да ползвате функцията Bluetooth®
  - Țările în care puteți utiliza funcția Bluetooth®
  - Die lande waar u die Bluetooth®-funksie kan gebruik
  - Amazwe lapho ungasebenzisa khona uhlelo lwe-Bluetooth®
  - Ang mga bansa kung saan maaari kang gumamit ng Bluetooth® function
  - Negara-negara yang anda boleh menggunakan fungsi Bluetooth®
  - 您能够使用 Bluetooth® 功能的国家
  - 您能夠使用 Bluetooth® 功能的國家
  - Bluetooth® 기능을 사용할 수 있는 국가
- الدول التي يمكنك استخدامها وظيفة Bluetooth® فيها

Country
Andorra
الإمارات العربية المتحدة
Australia
Österreich
Bosna i Hercegovina
Belgien
Belgique
България
Canada
Schweiz
Suisse
Chile
Κύπρος
Kıbrıs
Česká republika
Deutschland
Danmark
Eesti
España
Suomi
Finland
France
United Kingdom
Ελλάδα
Hong Kong
香港
香港
Hrvatska
Magyarország
Ireland
Éire

Country
Ísland
Italia
대한민국
Lichtenstein
Lietuva
Luxemburg
Luxembourg
Lëtzebuerg
Latvija
Монако
Crna Gora
Македонија
Malta
Malaysia
Nederland
Norge
New Zealand
Perú
Philippines
Pilipinas
Polska
Portugal
România
Srbija
Россия
Sverige
Singapore
新加坡
Singapura
Slovenija
Slovensko

Country
Türkiye
台灣
United States of America
Venezuela
Vietnam
Việt Nam
South Africa
ENgizimu Afrika
Suid-Afrika

**Having TROUBLE with operation?  
Please reset your unit**

**Refer to page of How to reset your unit**

**Still having trouble??**

**USA ONLY**

**Call 1-800-252-5722**

**<http://www.jvc.com>**

**We can help you!**

**JVC**



EN, SP, FR

© 2011 Victor Company of Japan, Limited

0111NYMMDWJEIN

JVG INSTRUCTIONS DIV OFFICE NEW YORK MONTHLY REPORTS FOR MONTHS JANUARY-JUNE